

دراسات حالة



The Asfari Institute for Civil Society and Citizenship
معهد الأصفري للمجتمع المدني والمواطنة
www.activearabvoices.org



رسم: همام السيد

النازحون السوريون في لبنان:
ما وراء التصنيف وتجانس التجارب

ترجمة: **جنان منتش**

تدقيق لغوي انجليزي اضافي: **محمد الشمعة وبانة عيتاني**

تدقيق لغوي عربي: **جنان منتش**

تصحيح لغوي عربي: **د. دينا الخواجة وإسلام الرباعي**

النازحون السوريون في لبنان: ما وراء التصنيف وتجانس التجارب

تحرير: منار فليفل

حول معهد الأصفرى في الجامعة الأميركية في بيروت






يعمل المعهد على دعم الوعي العام بدور المجتمع المدني لرصد وتحليل أشكال المبادرات المدنية المختلفة في مجالات القانون والحوكمة والثقافة وإدارة الصراعات في المنطقة، ويحاول نشر أنماطاً جديدة لتثمين هذه المبادرات عبر عقد الاجتماعات الشهرية والندوات والمحاضرات وورش العمل والمؤتمرات والندوات، فضلاً عن المدونة الخاصة بالمعهد، بالإضافة إلى مطبوعات المركز.

ويُعدّ معهد الأصفرى شريكاً فاعلاً بالجامعة الأميركية في بيروت، يشارك في إثراء التزام الجامعة بخدمة وثقيف والتفاعل مع المجتمع اللبناني. ويقوم المعهد حالياً بتطوير اختصاص ثانوي عن المجتمع المدني والفعل الجماعي على مستوى التعليم العالي. وأخيراً وليس آخراً، يقوم المعهد بتنمية برامج البحثية الثلاث: المجتمع المدني والقانون والحوكمة؛ الثقافة كمقاومة؛ المجتمع المدني في سياقات النزاع وما بعد النزاع.

يسعى معهد الأصفرى للمجتمع المدني والمواطنة، وهو مركز أبحاث للعلوم الاجتماعية عن المنطقة العربية، إلى تمكين الجسور بين الأكاديميين والنشطاء وصانعي السياسات وعموم المهتمين لاستكشاف كافة الأشكال التقليدية أو المبتكرة لدعم عمليات الديمقراطية التشاركية، ومساءلة عمليات صنع السياسات المحلية، لتحفيز جهود المجتمع المدني وتكريس مبادئ المواطنة الفعّالة في العالم العربي.

في هذا الإطار، يركّز المعهد على تنظيم ورش وبرامج عمل تدريبية للشباب والمحفيين والنشطاء إلى جانب قيامه بمهام البحث الأكاديمي وإنتاج المعرفة داخل وخارج الجامعة الأميركية في بيروت. كما يقوم المعهد بتنظيم فرق بحثية جماعية في مجالات متعلّقة بالمشاركة السياسية والمساءلة والحوكمة الرشيدة؛ إضافة إلى إصدار توصيات لدعم مشاركة المواطنين والمواطنات، وتعزيز دور المجتمع المدني في الوساطة والمداولات والتنظيم الذاتي.

P.O. Box 11-0236 Riad El Solh,
Beirut 1107 2020, Lebanon
www.aub.edu.lb/asfari

 +961-1-350 000-1 ext 4469
 asfariinst@aub.edu.lb
 ActiveArabVoices.org
  [AsfariInstitute](https://www.facebook.com/AsfariInstitute)

Bridging Academia and Activism

قائمة المحتويات

- 2 **حول معهد الأصفري في الجامعة
الأميركية في بيروت**
- 6 **عن المشروع**
- 8 **مقدمة**
- 13 **من مناطق الحرب إلى مناطق الحدود:
طبيعة هيكل إدارة غير رسمي لخدمات المياه
والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى**
- 28 **التحرّك العمالي لسوريين في لبنان:
الحياة اليومية والتطلعات المستقبلية**
- 41 **دور الشبكات الاجتماعية ورأس
المال الاجتماعي في الحياة اليومية
للمستثمرين السوريين وأعمالهم:
نظرة مقارنة على بيروت الكبرى،
وطرابلس، وعكار**
- 57 **شهادات من عائلات سورية في لبنان:
دراسة حالة عن الروابط العائلية ورأس المال
الاجتماعي للعمال السوريين النازحين**

- 73 الحياة اليومية والمستقبلية
للعمال النازحين السوريين في
مناطق بيروت التجارية**
- 84 «من القصر إلى الخيمة»
النازحات في المخازن السكنية والخيم
في عكار شمال لبنان**
- 94 دور شبكات الدعم والقادة المجتمعيين
في النزوح في عكار**
- 106 منازل الماضي، والحاضر، والمستقبل:
تتبع مسارات النزوح السوري في قرية
غزة اللبنانية**

عن المشروع

منزلة الأرض:

رسم خارطة اجتماعية للممارسات اليومية غير الرسمية داخل مجتمعات النازحين السوريين في لبنان

مشروع بحثي ممول من مؤسسة فورد.

ينظر المشروع البحثي إلى الطرق التي ينتهجها النازحون السوريون من أجل (إعادة) تنظيم أنفسهم داخل القطاع غير الرسمي للحصول على الخدمات الأساسية، وذلك في ظل الصراع الدائر والأزمة الحالية منذ مغادرتهم الأراضي السورية. وقد قمنا في هذا المشروع بتعريف القطاع غير الرسمي على أنه قطاع السلع والخدمات خارج نطاق رسمية الدولة، لكنّه ليس بالضرورة منفصل عنه. حيث ياجأ معظم المواطنين في لبنان إلى طرق غير رسمية للحصول على خدمات المياه والكهرباء، وذلك على الرغم من وجوب تأمين هذه الخدمات باعتبارها حقوق أساسية للمواطنين، كما لا يوجد توزيع عادل لموارد هذه الخدمات. هكذا، تتفاقم المشكلة عند النازحين في لبنان بسبب طبيعة اقتصاد لبنان السياسي، فيجد الأفراد أنفسهم مُجبرين على تحصيل حقوقهم وضمانتها باللجوء إلى شبكات غير رسمية.

وبالتالي، حاول المشروع البحثي رصد أشكال تشابك الممارسات غير الرسمية والنزوح، لنوثق الممارسات الإقصائية التي يعاني منها أفراد مجتمعات النازحين السوريين من مختلف الخلفيات الاجتماعية والاقتصادية، الذين ينطبق عليهم تصور «غير المواطنين في لبنان». ونستهدف عبر توثيق الطرق التي حاولت المجتمعات السورية تسخير الضروريات المعيشية الأساسية من خلالها، استخدام مناهج كيفية لتوثيق تجارب تاريخ الحياة اليومية من منطلق إثنوجرافي. وبذلك، ندرس كيف تساهم الأزمة السورية في إعادة بناء هذه الشبكات، وفهم تسلسلها الهرمي، الأمر الذي يسمح في نهاية المطاف بإعادة إنتاج أنماط الحكم وترسيخ ترسيم حدود الدولة الفاصلة بين سوريا ولبنان، وبين السوريين النازحين أنفسهم في الأراضي اللبنانية.

منار فليفل¹

نظرًا إلى أنّ الحكومة اللبنانية لا تشير إلى السوريين بصفتهم لاجئين، وإلى أنّها لم تنجح في حوكمة الأزمة بالطريقة الملائمة من أجل الحرص على وصول السوريين إلى الخدمات الأساسية، بما فيها سبل العيش والمأوى والصحة والتعليم، يجد عدد كبير من السوريين أنفسهم في وضع محفوف بالمخاطر بدرجة كبيرة (Akeson and Badawi 2019) و(Dionigi 2016). وبحسب «هيومن رايتس ووتش»، تترك هذه العوامل آلاف الأطفال من النازحين مسلوبي الحق في التعليم. ويعود ذلك أساسًا إلى تدهور وضع العائلات الاقتصادية التي غالبًا ما ترسل أولادها إلى العمل بدلًا من المدرسة. وتشير الإحصائيات إلى أنّه في العام 2018، قدّر عدد اللاجئين الأطفال خارج المقاعد الدراسية بحوالي الـ 300,000 (Human Rights Watch). بالإضافة إلى ذلك، يزيد الوضع الاقتصادي في لبنان من صعوبة إيجاد وظائف مستدامة، والحفاظ على مستوى معيشي كافٍ، والحصول على خدمات تعليمية وصحية لائقة، الأمر الذي يضعهم في موقع مادي حرج (Akeson and Badawi 2019). من ناحية أخرى، تزداد العلاقات بين اللبنانيين والسوريين حدة، مما يزيد من التحديات التي تفاقم الوضع السيء أصلًا (Yahya, Kassir and El Hariri 2018). كما أنّه في السنوات القليلة الماضية، بدأت البلديات والجهات الأمنية اللبنانية بإجبار اللاجئين السوريين في عدة مناطق على إزالة خيمهم، دون تقديم أي تبرير رسمي أو اتباع الإجراءات اللازمة (Stel and Van der Meijden 2018).

منذ اندلاع الأزمة السورية عام 2011، لا يزال ما يقارب الثلاثة عشر مليون سوري يعيشون خارج موطنهم. مثل هذا الرقم المتهول يعني أنّ أكثر من نصف السكان الأصليين باتوا نازحين إما داخليًا وإما خارجيًا بسبب الحرب (Vignal 2018)، وقد كانت تركيا ولبنان والأردن -الدول الثلاث المجاورة لسوريا- البلاد المضيفة الرئيسية للاجئين السوريين حول العالم، فقد سجلت تركيا أكثر من 3.5 مليون لاجئ، وسجل لبنان حوالي مليون شخص والأردن أكثر من 670 ألفًا (UNHCR, UN Situations: Syria 2019). على الرغم من هذه الأرقام الرسمية، فإنه في بلد مثل لبنان حيث تسود الممارسات غير الرسمية (Ajzuni and Kawar 2015)، يتخطى عدد اللاجئين السوريين الفعلي المليون لاجئ. تقول منظمة «هيومن رايتس ووتش» إنّ الحكومة اللبنانية كانت قد قدّرت استضافة البلد لحوالي مليون ونصف لاجئ سوري عام 2018 (Human Rights Watch 2018). وقبل أن تقوم الدولة اللبنانية بتبني سياسات تقييدية حدت من دخول السوريين إلى أراضيها عام 2015، كانت السياسة التي تنتهجها في موضوع النازحين السوريين تُعرف بـ «سياسة اللا-سياسة» (Mourad 2017) (Mufti 2014). ويعود إلزام الحكومة اللبنانية السوريين بالحصول على تأشيرات وإخضاعهم إلى قيود دخول إلى الوجود العسكري السوري في لبنان الذي استمر لمدة ثلاثين عامًا، وإلى الوجود الفلسطيني طويل الأمد في البلد (Janmyr 2016).

¹ منسقة مشروع في معهد الأصمري للمجتمع المدني والمواطنة

² على حد قول عجلوني، كانت نسبة الممارسات غير الرسمية قبل اندلاع الأزمة 44% (Ajzuni et al. 2015).

تشجع السوريين على العودة إلى «المناطق الآمنة». وتُعد العودة الطوعية والكريمة بالنسبة لعدد كبير من السوريين أمرًا متخيلاً بعيد المنال، إذ من المرجح في المستقبل أن يبقى معظم السوريين في البلاد المضيفة، إما بسبب خسارتهم لممتلكاتهم في سوريا، وإما تخوفاً من محاكمتهم أو من الخدمة العسكرية. لذلك، كما يقول فواز، يجب النظر إلى النزوح السوري على أنه نزوح طويل الأمد، ولا يجب حصره باعتباره قضية إنسانية فحسب، بل هو واقع عالمي متنامٍ (Fawaz 2017). تتمّ معاملة السوريين في الكثير من الأوقات على أنهم مواضيع لتحصيل المعرفة، أو تعداد سكني يجب إدارته أو حتى احتوائه، ومؤخراً، بات يُنظر إليهم على أنهم مصدر مشاكل تحول دون التنمية (انظر إلى (Malkki 1995)). وكانت المنظمات الدولية والأكاديميون والوسائل الإعلامية تقوم في السنوات الماضية بشكل متكرر بتصنيف السوريين النازحين المقيمين في لبنان تحت فئة واحدة، وتصويرهم على أنهم ضحايا عاجزين وضعيفة، أو سكان محرومين، أو تهديدات أمنية. وقد صورت تقارير هذه الجهات اللاجئين على أنهم بحاجة إلى الحماية أو الإدارة أو الاحتواء أو الرعاية، إذ نادراً ما كان يتم وصف السوريين بأنهم أصحاب قرار أو جهات فاعلة سياسياً، فهم غالباً إما متلقو مساعدات غير فاعلين أو ضحايا حرب. وقد أعطى بعض الأكاديميين لهذه الممارسات اسم «الكلام عن اللاجئين» وتصدوا لخطاب الحكومة اللبنانية ومعظم الوكالات الدولية ووسائل الإعلام في ما يتعلق بفهم وتحليل التجارب التي يعيشها السوريون في لبنان

في العام 2019 بالتحديد، ومع نهاية المعارك في عدة مناطق سورية، تمّ البدء بممارسة ضغوط إضافية على السوريين من أجل العودة (Mhaisseen and Hodges 2019). وقد شهد لبنان مؤخراً أحداثاً استثنائية شديدة التقلب أدت إلى تفجر ما عرف بـ «ثورة 17 تشرين». خلال هذه الفترة، صبت الحكومة اللبنانية جام تركيزها على المطالبات الشعبية بتأمين الخدمات الأساسية، وإصلاح الوضع المالي المتردي، وغيرها من المطالبات السياسية والاجتماعية والاقتصادية، بحيث صُرف النظر عن وضع اللاجئين السوريين ومسألة عودتهم إلى سوريا. لكنّ بعض اللبنانيين شغلهم مسألة المساعدات المقدمة للسوريين، التي بحسب تخمينهم، يتم تأمينها بالدولار، غير أنه في الحقيقة، يعاني معظم السوريين في لبنان من آثار التضخم، وفقدان الوظائف، والوضع العام المتدهور في لبنان.

وقد تجلت معاناة الجهات المانحة بشكل واضح في عام 2019، خصوصاً مع ارتفاع فجوة التمويل إلى 48% بنهاية عام 2018 (UNHCR 2018). ونتيجة هذه الظروف، يعيش السوريون في لبنان اليوم تعقيدات عدة لا تقتصر على مشاكل النزوح «الاعتيادية» من خسائر مادية ومالية، وتفكك العائلات وانفصال أفرادها، وعدم إمكانية الحصول على مختلف الخدمات، بل تشمل أيضاً عوائق تقف أمام عيشهم حياة كريمة في لبنان. وبسبب تردّي الأوضاع السياسية والاجتماعية والاقتصادية في لبنان في الأشهر الأخيرة، تفاقم وضع السوريين في البلد بسبب غياب الجهود الجادة من أجل التوصل إلى تسويات سياسية واجتماعية

تبحث دراسة الحالة الأولى في استراتيجيات ما بعد الخروج التي تتبناها الجهات الفاعلة الإنسانية، وتحلل كيف استمر النازحون السوريون بالحصول على خدمات المياه والصرف والنظافة الصحية عبر هياكل الحوكمة غير الرسمية في منطقتي مرجعيون وحاصبيا في جنوب لبنان. وتستند الدراسة الثانية إلى 30 مقابلة لتسلط الضوء على تأثير مختلف قطاعات العمل على أنماط العمل، وعلى التحديات التي يواجهها العمال الذين يعيشون في أنحاء بيروت ويعملون فيها، وعلى طموحاتهم، مع التركيز على خصائص الاختلافات بين النوادل السوريين وعمال البناء. أما دراسة الحالة الثالثة، فتتطرّق في مفهوم وممارسة تنقل اليد العاملة كاستراتيجية تبناها مختلف العمال السوريون الذين يسكنون في بيروت والمناطق المحيطة بها. وتتمّ مقارنة الموضوع على أنّه وسيلة لتجاوز القيود الحكومية والمواقف الاستغلالية التي يتم فرضها على العمال السوريين.

تستكشف دراسة الحالة الرابعة الظروف والتحديات وآليات التكيف التي يستخدمها المستثمرون وعمال المطاعم في عكار وبيروت. أما الدراسة الخامسة، فتركز على أهمية الشبكات الاجتماعية بهدف تصوير رأس المال التجسيري الذي تمتلكه قبيلتين أيتا من منبج وتعيشان في ضواحي بيروت، ودوره في مساعدة الأفراد على الوصول إلى سبل تأمين الرزق والعمل والخدمات مثل الرعاية الصحية. وتسلط دراسة الحالة السادسة، الضوء على كيفية تمكّن مجتمع نازحين سوريين في عكار، بواسطة شبكات الدعم والقادة المجتمعيين، من خلق جهاز

(Fawaz, Gharieh, et al. 2018). وعلى الرغم من أنّ عدد كبير من النازحين السوريين في لبنان ما زالوا يواجهون الكثير من التحديات، تختلف التجارب بحسب الفئات، والمهن، والمجتمعات، والعلاقات الاجتماعية وشبكات الدعم التي ينخرطون فيها، وغيرها من العوامل. ولم يتم تمثيل اختلاف التجارب التي يعيشها السوريون بالشكل المطلوب في مختلف أوساط النشر في الإعلام، والمنشورات الأكاديمية، والدوائر المعنية بالتنمية والأعمال الإنسانية. وقد أظهر البحث الذي قمنا به في معهد الأصفري تعدّد المواقف والتصورات والتحديات وأنماط الحياة التي يتبناها السوريون المقيمون في لبنان. يهدف هذا البحث إلى بناء خطاب مضاد والوقوف في وجه الخطاب الذي يحدّ من تجارب السوريين في النزوح ويصنفها ويوتّدها، وذلك عبر الكشف عن التجارب المتنوعة التي مرّ بها النازحون السوريون الذين يتوزعون على المناطق اللبنانية، طوال سنوات النزوح الثماني.

يبني هذا التقرير على أكثر من 130 مقابلة اثنوجرافية تمّ إجراؤها مع نازحين سوريين في أكثر من منطقة لبنانية، ويقدم نتائج بحث استمرّ لأكثر من سنتين، تمّ تلخيصها في ثماني دراسات حالة أظهرت مختلف الطرق التي ينتهجها السوريون من أجل الوصول إلى الخدمات عبر الشبكات غير الرسمية وبالتغلب على السياسات والإجراءات التقييدية من خلال اعتماد آليات تكيف مبتكرة. وتشمل الدراسة الاثنوجرافية سير حياة شخصية ومقابلات شبه منظمة، تركز على المواضيع عوضاً عن المواقع.

ببليوجرافيا

Ajluni, Salem, and Mary Kawar. 2015. *Towards Decent Work in Lebanon: Issues and Challenges in Light of the Syrian Refugee Crisis*. Regional Office for Arab States, International Labour Organization, International Labour Organization.

Akesson, Bree, and Dena Badawi. 2019. *Economic Precarity among Syrian Refugee Families Living in Lebanon : Policy Recommendations to Restore Hope in the Context of Displacement*. Reports and Papers, International Migration Research Centre, Wilfrid Laurier University, Waterloo: Policy Points.

Amnesty International. 2015. "Pushed to the Edge: Syrian refugees face increased restrictions in Lebanon." London.

Dionigi, Filippo T. 2016. "The Syrian refugee crisis in Lebanon: state fragility and social resilience." *LSE Middle East Centre Paper Series (LSE)* (15).

Fakhoury, Tamirace. 2017. "Governance Strategies and Refugee Response : Lebanon in the Face of Syrian Displacement." *International Journal of Middle Eastern Studies* 49: 681-700.

Fawaz, Mona. 2017. "Planning and the Refugee Crisis: Informality as a Framework of Analysis and Reflection." *Planning Theory (SAGE Journals)* 16 (1): 99-115.

Fawaz, Mona, Ahmad Gharbieh, Dounia Salamé, and Mona Harb. 2018. *Editors' Introduction : For a Different Kind of Refugee Talk*. Edited by Mona Fawaz, Ahmad Gharbieh, Mona Harb and Dounia Salamé. Beirut: Issam Fares Institute for Public Policy and International Affairs.

Government of Lebanon and UNHCR. 2019. *Lebanon Crisis Response Plan 2017 - 2020 : 2019 Update*. Government of Lebanon and the United Nations, UNHCR. <https://data2.unhcr.org/en/documents/download/67780>.

Human Rights Watch. 2018. *Lebanon: Events of 2018*. Annual World Report, Human Rights Watch.

Janmyr, Maja. 2016. "Precarity in Exile: The Legal Status of Syrian Refugees in Lebanon ." *Refugee Survey Quarterly* 35 (4): 58-78 .

Malkki, Liisa H. 1995. "Refugees and Exile: From "Refugee Studies" to the National Order of Things." *Annual Review of Anthropology* 495-523.

حوكمة بديل (في ظل غياب الخدمات الحكومية)، وتقارنه بالمجتمعات الأخرى التي لا تملك هذا النظام البديل. وتركز سابع دراسة على مقابلات مع نساء، وتنظر في السبل غير الرسمية التي تستخدمها مجتمعات النازحين السوريين من أجل دعم بعضها البعض وخلق صداقات وشبكات جديدة في ظل النزوح، كما تركز أيضاً على أهمية فهم حياة الأشخاص المقابليين قبل نزوحهم وتعتبرها أمراً مفصلياً يساعد على فهم حياتهم في لبنان. وترتكز الدراسة الأخيرة أيضاً على مقابلات مع نساء لتصور مختلف أنماط مساكن السوريين في عكار والمناطق المحيطة، التي تتراوح بين المرأب، ومستوطنات الخيام غير الرسمية، والمخيمات، لتقوم الدراسة بعدها بتحليل معنى السكن في مثل هذه الأماكن من وجهة نظر المحاورون.

ختاماً، تجدر الإشارة إلى أنه صحيح أن هذا التقرير يحلل آليات التكيف التي ينتهجها مختلف السوريين في لبنان، وديناميات القوة التي تحكم حياتهم، إلا أنه لا يقلل من أهمية حياتهم قبل الحرب السورية، وهو موضوع تحدّث عنه المقابليون في العمل الميداني بشكل متكرر.

Mhaisen, Rouba, and Elena Hodges. 2019. *Sawa for Aid and Development : Unpacking Return, Syrian Refugees' Conditions and Concerns*. NGO Report, Beirut: Sawa For Aid and Development.

Mourad, Lama. 2017. "Inaction as Policy-Making: Understanding Lebanon's Early Response to the Refugee Influx." *Refugees and Migration Movements in the Middle East, March*: 49-55.

Mufti, Karim El. 2014. "Official response to the Syrian refugee crisis in Lebanon, the disastrous policy of no-policy." *Civil Society Knowledge Centre (Lebanon Support)*.

Stel, Nora, and Anke Van der Meijden. 2018. "Lebanon's Eviction of Syrian Refugees and the Threat of de facto Refoulement."

UNHCR. 2018. "LCRP 2018 End Year Funding Update." *LCRP 2018 End Year Funding Update. UNHCR- Interagency Information Management Unit, December 31*. 1.

—. 2019. *Syria Regional Refugee Response*. March 31. <https://data2.unhcr.org/en/situations/syria/location/71>.

—. 2019. "UN Situations: Syria." *data2.unhcr*. January. Accessed December 25, 2018. <https://data2.unhcr.org/en/situations/syria>.

Vignal, Leila. 2018. "Perspectives on the return of Syrian refugees." *Syrians in Displacement*, February.

Yahya, Maha, Jean Kassir, and Khalil El Hariri. 2018. "Unheard Voices: What Syrian Refugees Need to Return Home."

من مناطق الحرب إلى مناطق الحدود: طبيعة هيكل إدارة غير رسمي لخدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى

لارا عزام¹ وفضل صالح²

ملخص

مقدمة

لقد غدا لبنان أحد الوجهات الرئيسية للعائلات السورية التي نزحت إليه بعد اندلاع الأزمة في سوريا منذ ثماني سنوات (Geha and Talhouk 2018). في عام 2017، طلبت بعض الجهات المانحة من شركائها المنفذين تنفيذ استراتيجيات الخروج من مرجعيون وحاصبيا، وإعداد المستفيدين والمجتمعات المضيفة لمواصلة آلية الحكم «غير الرسمية» في هذه المناطق. قد شملت التحضيرات مبادرات من أجل بناء القدرات تستهدف السلطات المحلية، وأعضاء لجنة المستفيدين المختارين، وعلى نطاق أوسع سكان جميع مستوطنات الخيام غير الرسمية (المخيمات العشوائية). وتم القيام باستراتيجية الخروج مع انخفاض التمويل الإنساني والتنموي في لبنان، لذلك قام عدد كبير من المنظمات الدولية بتصويب معظم الطاقات الإنسانية وتركيزها على 251 فئة من الفئات الأكثر استضعافاً، وبدأوا يربطون بين الإغاثة وإعادة التأهيل والتنمية من خلال إشراك آليات الحكم المحلي وتقديم الخدمات الأساسية ودعم إنشاء نظام حكم ذاتي بين اللاجئين أنفسهم. وسيتم تسليط الضوء على آثار هذه الاستراتيجية في الأقسام التالية بناءً على تجربة المستفيدين من هذه الاستراتيجية، وذلك من أجل تقييم نجاحها.

ترتكز هذه المقالة على 20 مقابلة تم إجراؤها مع عائلات سورية نازحة تسكن في منطقتي مرجعيون وحاصبيا في جنوب لبنان، وذلك بعد خروج الجهات الفاعلة الإنسانية من هذه المناطق. وتقوم بتحليل كيف استمرت خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى في ظل هيكل إداري «غير الرسمي». تتبنى الدراسة نهج تحليلي نوعي بهدف تقديم وجهات نظر مباشرة من المصدر كما روتها مجتمعات النازحين السوريين التي كانت تعيش في لبنان في عام 2018 عندما تم تخفيض المساعدات بشكل كبير. وينتمي المقابلون للطبقة الفقيرة من هذه المجتمعات، إذ لم يشمل نطاق هذه الدراسة السوريين في لبنان من الطبقتين المتوسطة والعليا. وتصور المقالة الديناميكيات المتعلقة بتأمين مثل هذه الخدمات وتلقيها، سواء كانت مساعدات إنسانية، أو تقديمات حكومية، أو حتى طرق غير رسمية يتم ابتداعها من أجل تأمين هذه الخدمات. وتختتم المقالة بالتوصية بالتعامل بشكل منهجي مع القضية الملحة المتمثلة بإنشاء هيكل لإدارة المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى للسوريين النازحين في المناطق التي شملها المسح الذي أجرته الدراسة.

وتجدر الإشارة هنا إلى أنه يمكن القول إن العلاقة بين المجتمع اللبناني المضيف

نازحًا سوريًا، بالإضافة إلى زيارات ميدانية وعمليات رصد في قربتين في جنوب لبنان (مرجعيون وحاصبيا) خلال خريف 2018. ومن المهم الإشارة إلى التحيزات المحتملة التي يمكن أن تنجم عن دراسة الحالة هذه والتي تنبثق من مواقف الباحث الذي أجرى العمل الميداني. أولًا، تجدر الإشارة إلى أنه كان بإمكان الباحث الميداني «الوصول» إلى المجتمعات التي تسكن في مرجعيون وحاصبيا لأنه كان يشغل منصب عامل ميداني في منظمة دولية غير حكومية عام 2017. ثانيًا، لأنّ الباحث الميداني هو موظف سابق في منظمة غير حكومية، قد يكون المقابّلين تكلموا معه باعتباره شخصية ذات نفوذ، ولذلك قاموا بكشف الكثير له عن تجاربهم بسبب الخيبات والمعاناة التي واجهوها في مرحلة ما بعد خروج المنظمات الإنسانية. وقد يكون المقابّلين أيضًا قد كانت لديهم بعض التوقعات من الباحث الميداني بسبب منصبه السابق والحالي. على الرغم من مثل هذه التحيزات، إلا أنّ الباحث الميداني كان واضحًا جدًا مع المقابّلين إذ شرح لهم أنّه قام بترك عمله السابق وأنّه كان يقوم بالأبحاث خلال وقت المقابلة، وأنّه ليس قادر على منحهم أي خدمات.

الحياة في سوريا ولبنان

كانت النقلة التي شهدتها السوريون من عيش حياة كريمة في سوريا إلى عيشهم كلاجئين في لبنان، سواء في مستوطنات خيام غير رسمية أو في مأوى، من أهم مسببات الازدحام للنازحين السوريين في حياتهم اليومية. وتمتاز الحياة اليومية للعديد من النازحين السوريين في لبنان بأنّها تحت السيطرة، وبأنّها تفتقر إلى العديد من الموارد ويشوبها سوء المعاملة.

والنازحين السوريين تشوبها التوترات، إذ تمّ تحديد نقاط ضغط عديدة تتراوح بين الوصول إلى الخدمات والبنية التحتية الأساسية إلى المنافسة في الوظائف. وعلى الرغم من أنّ لبنان لم يشهد عنف على المستوى الداخلي، إلا أنّ حدة التوترات تزداد باستمرار (Knudsen, 2017). ويمكن أن يُعزى هذا بطريقة ما إلى المقاربة اللبنانية لأزمة اللاجئين، أو بالأحرى غياب المقاربة. ويقول يحيى وآخرون (2014) إنّ هذه المقاربة هي نتيجة أربعة عوامل: العبء الكبير الذي يلقيه اللجوء على بلد صغير مثل لبنان، والخوف من وقوع اختلال ديموغرافي، والتجربة السابقة مع اللاجئين الفلسطينيين، والاختلال الوظيفي السياسي في البلد، الأمر الذي يساهم في غياب استراتيجية شاملة من قبل الدولة اللبنانية (Yahya, Kassir and Hariri 2018, 14). أحد أبرز أسباب توتر العلاقات بين المجتمع المضيف واللاجئين هو تجاوب السلطات اللبنانية مع الأزمة الإنسانية، الذي كان عبارة عن «سياق لا سياسات فيه» (El Mufti, 2014). يعني هذا الأمر أنّ اللبنانيين نادرًا ما يساعدون النازحين السوريين بتأمين الخدمات، لا سيما عندما يتعلق الأمر بهيكل إدارة خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى. بالإضافة إلى ذلك، قام بعض المقابّلين بالتعبير عن استيائهم مما رأوه استغلال مارسه بحقهم اللبنانيين في ما يتعلق بنظام الكفالة المعمول به والأجور المنخفضة.

المنهجية

تبنت هذه الدراسة منهجية اثنوجرافية. أما بالنسبة للعمل الميداني، فقد كان عبارة عن مقابلات شبه منظمة تمّ إجراؤها مع عشرين

بلا حدود» عام 2013 أنّ اللاجئين السوريين الذين هربوا إلى لبنان كانوا يبحثون عن ملجأ آمن من القصف، بالإضافة إلى الظروف التي كانت تهدد حياتهم (Medecins Sans Frontieres) على نحو مماثل، في خطة لبنان للاستجابة للأزمة (LCRP) لعام 2017، «تصف الأمم المتحدة هروب المدنيين من سوريا على أنّه حركة لاجئين، وترى أنّ هؤلاء السوريين يلتمسون الحماية الدولية، وبالتالي من الأرجح أن ينطبق عليهم تعريف اللاجئين» (Government of Lebanon and the United Nations 2018). كذلك تبين أنّ بعض المقابليين ممتعضون من الأكراد والأميركيين في شمال وشمال شرق سوريا الذين، بحسب قول المقابليين، دمرروا المنطقة وتسببوا بانعدام الأمن.

وقد قدّم رجل، وهو ربّ أسرة، نبذة عن الوضع الذي كان يحكم حياة السوريين قبل الحرب ويحكمها في لبنان الآن. وقد أخبرنا الرجل نفسه أنّه فرد ينتمي إلى قبيلة، وأنّه خسر كل ما كان يملكه، وأنّه انتقل إلى لبنان وسكن في مستوطنة خيام غير رسمية تخضع لمختلف القوانين والشروط التقييدية التي يفرضها المالك والمجتمع ككل. وقد وصف كيف تغيّرت حياته في لبنان:

عندما تمّ سؤال المقابليين عن نمط حياتهم في سوريا، أتت معظم الأجوبة إيجابية. وقد أثار هذا الأمر عدد من التساؤلات حول أسباب اندلاع الأزمة في سوريا، بحيث أشار المقابليون إلى أنّ المشاكل التي كانوا يواجهونها كانت متعلقة بالفساد والبطش، إلا أنّهم شددوا أنّ حياتهم لم تكن تخضع لحكم قوانين تقييدية. بالإضافة إلى ذلك، ربط الأفراد الذين تمت مقابلتهم حياتهم في سوريا بمفهوم الكرامة والاحترام، وكانوا يرون أنّهم حرّموا من هذه القيم في لبنان. وفي بعض الحالات، قالوا إنّهم لم يكونوا راضين على حياتهم في سوريا، ولكن مقارنةً بما يعيشونه في النزوح، رأوا أنّ الحياة ما قبل الحرب كانت مثالية.

وقد أتى المقابليون من مختلف المناطق من سوريا، أبرزها كوباني، وريف حلب، ودير الزور، ودرعا، والرقّة. بشكل عام، كان لدى المقابليين نمط إجابة مشابه، مع وجود بعض الاختلافات مع تبدّل التجارب الشخصية. وقد تعرّضت منازل معظم المقابليين إما لاستهداف مباشر، وإما تضررت جراء غارة جوية أو قصف مدفعي. وأفاد عدد كبير من المقابليين أنّهم هربوا من سوريا بعد اشتداد حدة العمليات العسكرية وانتشار داعش. وقد أكد تقرير صادر عن منظمة «أطباء

«كنت أعيش بحرية في سوريا، وباحترام، في بيت كنت أملكه، وكنت أجنبي مالاّ يكفيني وعائلي حتى نعيش ونؤمن كل ما نحتاجه. وفي بعض الأحيان، كنت أملك مالاّ أكثر مما كنت أحتاجه، فكنت أدخر مبلغاً منه. في الرقة، معظمنا كان قبائل، والحكومة كانت صارمة مع أولئك الذين كانوا يخالفون القانون، [ولكن] ليس

مع الجميع. في سوريا، كانت الحاجيات زهيدة الثمن، وعلى الرغم من أنّها لم تكن متنوعة، إلا أنّه لم نكن نحتاج إلى ما هو أكثر مما كان متوفر. هنا في لبنان، بإمكانك إيجاد كل شيء، إلا أنّ الأسعار باهظة، فلماذا قد أرغب بها إن لم أكن قادر على تحمّل تكلفتها!»³

وتسلّط حالة أخرى لعائلة تعيش في مأوى، قانونية، ويعاني بعض أفرادها من اكتئاب الضوء على مختلف أشكال اللجوء في شديد وعوز بالغ. وقد عبّر ربّ المنزل عن المنطقة. هذه العائلة التي أتت من الرقة، المأساة التي يعيشها، وأخبرنا أنّه مديون حاليًا تعيش في ظل ظروف شنيعة وبصفة غير في لبنان:

«كنت أملك في سوريا منزلًا كبيرًا وأرضًا حوله كنت قد زرعتها مختلف الفواكه والخضر، وكان يصلني ما يكفي من المياه من النهر حتى أسقيها. وكنت أجنبي رزقًا جيدًا من المحصول، إذ كان بمقدورنا شراء الطعام والثياب دون أن نكون مديونين لأحد. إلا أنّ الوضع في لبنان مختلف تمامًا، إذ لا أملك منزلًا هنا فهذا المكان لا يرقى لمستوى منزل. ولا يوجد عمل أيضًا والديون تأكلني. كنت في السابق آتي إلى لبنان لأعمل في الزراعة الموسمية، لأعود بعدها إلى سوريا ومعني المال الذي أكون قد جنيته، وأزیده على مدخولنا. كان اللبنانيون يحترمونا كعمال، وكانوا يطلبون منا القدوم ومساعدتهم في مواسم الذروة. أما الآن، فنحن لاجئون، وبتنا عبئًا، فأصبحوا ينظرون إلينا بطريقة مختلفة. أنا هارب من الحرب والدمار، وفي المقابل تتم معاملتي بعدم احترام. أتصدق أنّهم كانوا يضربونني على عنقي ويركلونني كأني حيوان؟»⁴

³ هيثم، أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.
⁴ شَهْد، أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

بمثابة آلية للتكيف وعنصر فعلي مطلوب من أجل تأمين الدخل وشرعنة الإقامة.

في ديسمبر/كانون الأول 2014، قام الأمن العام اللبناني بإصدار قوانين جديدة من أجل الحد من دخول السوريين إلى لبنان. وفق هذه القوانين، «بتمّ الطلب من السوريين الذين يقدمون طلباً من أجل استبيان تصريح إقامة، أو تجديده، دفع رسم سنوي قدره 200 دولار أميركي، وتقديم جواز سفر صالح أو بطاقة هوية، وتأمين مستندات تحمل توقيع مواطن(ة) لبناني(ة) من أجل إثبات أنّه(ا) تكفل فرد أو عائلة سورية» (Amnesty International, 2015).

إذن، يحكم نظام الكفالة حياة عمل النازحين السوريين في لبنان، بحيث يُفرض على الأجانب، بما فيهم السوريين، أن يكون لديهم ربّ عمل لبناني يلعب دور الكفيل، وذلك حتى يستوفوا شروط الإقامة القانونية. ويُجبر نظام الكفالة اللاجئين الذين يعيشون في المخيمات العشوائية، على العمل فقط في قطاع الزراعة، والعيش في خيم، وتلقي أجور ضئيلة. كما أنّ العمل الزراعي هو عمل موسمي لا يمكن ممارسته طوال السنة، لذلك يقضي اللاجئون عدة أشهر، بالأخص خلال فصل الشتاء، دون أي دخل. ولا يتمّ السماح لهم بالعمل خارج نطاق اختصاص الكفيل، وإلا فإنّهم معرضون للطرد من المخيمات العشوائية وسحب كفالتهم.

كما أنّ الجانب الأمني للمسألة قد أدى إلى فرض درجة أعلى من الرقابة على مجتمعات النازحين، وزاد من المتطلبات المتعلقة باستبيان المستندات القانونية، وكل هذه الأمور تزيد من التكاليف المادية التي على المجتمعات المذكورة تكبدها. وقد أدت هذه العوامل الخارجية أيضًا إلى تعميم وتطبيع عمل الأطفال

ويمكن الملاحظة أنّ الحزن والحنين يعتريان آلاف اللاجئين السوريين الذي أخذوا ملجأً في قرىتي مرجعيون وحاصبيا في جنوب لبنان، مما يعكس ما واجهوه منذ بداية رحلات الزوج. وقد عبّر معظمهم عن اليأس من أوضاعهم إذ يعتقدون أنهم لن يتمكنوا من العودة إلى سوريا، ولن يتم إعادة توطينهم في لبنان. كما أنّ بروز الممارسات غير الرسمية في الأفق سواء في أسلوب الحياة أو الخدمات أو الإسكان، وفي جميع جوانب حياتهم تقريبًا، يتركهم في حالة من اليأس. ولدى النازحين السوريين مختلف الآراء حول إعادة التوطين. يقول يحيى وآخرون (2018) إنّ الحياة التي يعيشها السوريون حاليًا في لبنان تتسم بنوع من غياب الرسمية المُسيطر عليها. ونظرًا إلى أنّ عدد كبير من اللاجئين السوريين يعيش في مستوطنات غير رسمية، فقد اعتمدوا بشكل كبير على شبكات علاقات غير رسمية. بالإضافة إلى ذلك نظرًا لأنهم يخضعون لقوانين تقييدية تتضمن إلزامهم بتحصيل بعض المستندات القانونية، فقد امتنع الكثيرون عن التواصل مع الوكالات الحكومية بشأن مسائل أخرى (Yahya, Kassir and Hariri 2018).

عندما تعني الوظيفة كل شيء ولا شيء

لقد أظهر العمل الميداني أنّ الواقع الذي يعيش في ظلّه السوريون في لبنان والظروف اليائسة المحيطة بهذا الواقع دفعتهم إلى شغل وظائف هي كل شيء ولا شيء في الوقت ذاته. فهذه الوظيفة هي كل شيء لأنّهم يحتاجون إليها من أجل تأمين سبل عيشهم وهم في لبنان، وهي لا شيء بسبب الأجور الضئيلة، وساعات العمل الطويلة، والصعوبات الموسمية. وتكون هذه الوظيفة

في مجتمعات النازحين، وتظهر الملاحظات والمعلومات التي تمّ استبيانها خلال العمل الميداني أنّ في المتوسط، كان من المتوقع أن يعمل ولد واحد من أصل خمسة أطفال - جميعهم فوق سن العاشرة. في العام 2018، حذرت الأمم المتحدة وهيئات المعونة من إمكانية أن تؤدي «الفجوة الحرجة» بين تمويل اللاجئين السوريين والمجتمعات المضيفة، إلى تخفيضات لبعض الخدمات الحيوية (Kanso 2018). لخصت حفيظة، وهي امرأة مطلقة من الحسكة تعيش في مخيم عشوائي في الوزاني مع أولادها الثلاث، هذا الواقع وشدة الاحتياج لبعض الخدمات:

«قبل اندلاع الحرب، كانت ابنتاي تذهبان إلى المدرسة بينما كنت أعمل وظيفتين: كنت أنظف المدرسة وأدير متجر بقالة. وكنت أتمتع برفاهية تخولني من إرسال ابنتاي إلى المدرسة، بينما كنت أجد السبل من أجل تأمين حياة جيدة لهما. أما الآن، فقد تغير كل شيء، فنحن نعيش الآن في خيمة، بينما كنا نعيش في بيت محاط بحديقة [...] إنّ العيش في خيمة أمر صعب للغاية، سواء في الصيف أو الشتاء، لا سيما أنّ هياكل هذه الخيم غير ثابتة والفرش باتت مستخدمة بشكل مفرط. ولم تعد ابنتاي تذهبان إلى المدرسة، فهما الآن مضطرتان للعمل حتى لا نموت من الجوع».⁵

وبحسب عائلة كردية قدمت من عين العرب بسبب عرقهم. مع ذلك، فقد اشتكوا من (كوباني)، فإنّهم كانوا يتلقون معاملة أحسن ظروف العمل المؤسفة:

«بعض السوريين العرب هنا يلومون الأكراد في بعض الأحيان على سوء الحال في سوريا. إلا أنّه لأننا أكراد ولأنّ صاحب الملك المسيحي، فهو يسمح لنا بالتكلم بحرية

⁵ ليلي. أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

ويساعدنا لأن الآخرين لا يحبوننا. أعمل أنا وأولادي مقابل أن يسمح لنا صاحب الملك بالبقاء معه. إنَّ المعاملة التي نلتقاها من الآخرين غير عادلة، كما أنَّ الأجور ضئيلة، الأمر الذي يثير استيائي من الوضع بسبب الطبيعة الموسمية لعملنا، وحالة عدم الاستقرار [الملاحقة]»⁶.

هذه هي الحالة، فقد كان تدخل القطاع محصورًا ببرامج الإغاثة المؤقتة، إلى أن أتى وقت تنفيذ استراتيجيات الخروج من مرجعيون وطاصبيا، وذلك من المخيمات العشوائية وخدمات إعادة تأهيل المأوى. وقد بدأت مرحلة التصميم لاستراتيجية الخروج في عام 2017 من خلال إجراء المسوحات والمفاوضات وبناء القدرات مع السلطات المحلية لدمج احتياجات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية للاجئين السوريين مع احتياجات المجتمع المضيف في المنطقة، وبالتالي دمج الخدمات في مقابل تعزيز القدرات الاستيعابية للخدمات من قبل المنظمات الدولية (IOs). وكان من المتوقع أن يدفع النازحون السوريون مقابل الخدمات على المدى الطويل، وبالأخص لخدمات جمع النفايات الطلبة وتصريف مياه الصرف الصحي.

وقد كان لاستراتيجية الخروج نتائج مغايرة لتلك التي وضعتها المنظمات الدولية والمانون. ففي سبتمبر/أيلول 2018، كان الوضع متساقًا بعدم رضا السلطات المحلية، وعدم تغيير مستوى وقدرة الخدمات المقدّمة، وبمخيمات عشوائية تمّ تركها تعاني من مياه صرف صحي غير معالجة ونفايات متراكمة. في ذلك الوقت، كان يتمّ حرق النفايات وإزالة الحمأة من مياه المجاريير قبل أن يتمّ التخلص منها في حفرة قريبة. يشكّل وضع المياه

وقد واجهت عائلة من ريف حلب مشاكل أقل بكثير من أقرانها لأنّ إحدى أفرادها متزوجة من رجل لبناني، الأمر الذي حسّن من طريقة معاملة اللبنانيين والسوريين النازحين لهم على حد سواء.

إنّ ديناميكية «كل شيء ولا شيء» عززت الديناميكية غير الرسمية للحكم، وبينما تظهر صفة الرسمية في الحاجة إلى نظام كفالة رسمي، إلا أنّ هذه الحاجة الرسمية نتج عنها هيكل حكم غير رسمي يخدم مصالح أصحاب الملك وأرباب العمل (اللبنانيين) الذين يدفعون أجور منخفضة للنازحين السوريين، ويعطي أرباب العمل درجة من السيطرة على عمالهم الذين يرضخون مقابل أن يتم تزويدهم بخيمة/ملجأ هم بأمرس الحاجة إليه. لذلك ترى دراسة الحالة هذه أنّه على قطاع المساعدات أن يكون على درجة وعي أكبر بهذه الظروف حتى يكون قادرًا على سدّ الثغرات، وتأمين عمل أفضل وظروف معيشية أحسن لمجتمعات النازحين.

النقص في المساعدات

على الرغم من أنّ قطاع المساعدات والتنمية يتمتع بالإمكانات من أجل لعب دور وسيط أو داعم للنظام من أجل وضع مخطط رسمي من أجل النازحين السوريين، إلا أنّه في الواقع ليست

⁶ ميريام. أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

من آبار قريبة غير معالجة، وأنهم لا يشتركون مياه معبأة للشرب. كما أنّ الطريقة التي يتخلص اللاجئون فيها من نفاياتهم هي مصدر قلق لأنهم لا يتلقون مساعدة من الحكومة اللبنانية بهذا الشأن. وقد أكدت إحدى العائلات أنّ إحدى المنظمات غير الحكومية التي كانت قد ركبت لهم حمامات وخزانات من أجل مياه الشرب، توقفت عن زيارتهم فجأة، فأصبحت مياه المجارير التي كانت هذه المنظمة تجمعها في يوم من الأيام، تفيض في الحمامات وتتسبب بروائح كريهة وتوعكات مثل الإسهال والتقيؤ. وكانت هذه المنظمة تقوم بجمع النفايات مرتين في الأسبوع، لذلك بعد أن اختفت فجأة، بدأت النفايات بالتراكم إلى أن قرّر اللاجئون السوريون حرقها، مما تسبب بإصابة مجتمع النازحين هناك بأمراض رئوية، على حدّ قولهم.

رغم كل ما تمّ ذكره، يمكن القول إنّ السوريين استفادوا من المساعدات في مرحلة ما، سواء من خلال قسائم الطعام، أو من جمع النفايات الصلبة، أو تركيب الحمامات، أو حتى إعادة تأهيل المأوى، وغيرها من الخدمات. إلا أنّ عدد المستفيدين من المساعدات ينقص بشكل متزايد نظرًا إلى أنّ المنظمات غير الحكومية الدولية التي كانت مسؤولة عن خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى في مرجعيون وحاصبيا تخسر أموالها التشغيلية بشكل مستمر. يفسّر هذا الأمر التصور العام السلبي تجاه المنظمات غير الحكومية، وغياب الثقة بهذه الجهات. كما أنّ الخطة الأولية من أجل خلق منظمة حكم غير رسمية لم تثبت فعاليتها كما زعم المقابلون، إذ أخبرونا أنّهم عادوا إلى حرق النفايات وإزالة الحمأة من مياه الصرف الصحي في دلاء، مما تتسبب بارتفاع معدلات الأمراض الموثقة.

والصرف الصحي والنظافة الصحية خطرًا صحيًا حساسًا أدى إلى تفشي الأمراض بشكل كبير، وخاصة تلك المنقولة عبر المياه أو في الهواء. بالإضافة إلى ذلك، قامت المنظمات بتوفير خدمات إعادة تأهيل المأوى تشمل دفع مبلغ من المال للمستأجر والقيام بأعمال إعادة التأهيل مقابل السماح للعائلات السورية بالعيش في المنزل دون فرض أي رسوم تأجير عليهم لفترة محددة (في العادة 12 شهر). وقد انتهت هذه العقود في ديسمبر/كانون الأول 2018، وتركت وراءها مئات العائلات التي ليس لديها خيار سوى دفع الإيجار أو المغادرة لتواجه مصير غير محدد.

بشكل عام، لدى السوريين نظرة سلبية تجاه الحكومة اللبنانية إذ يهتمونها بأنّها تعاملهم بطريقة غير عادلة، مقارنة بطريقة معاملتها للمواطنين اللبنانيين. لذلك، يتفادى الأفراد في مجتمعات النازحين اللجوء إلى السلطات عندما يواجهون مشاكل في الوصول إلى المساعدات في قطاع المياه والصرف والنظافة الصحية. وي طرح هذا الأمر العديد من الأسئلة والمخاوف في ما يتعلّق بجودة المياه التي يتلقاها النازحون السوريون، إذ لا يوجد ضمانات أنّ هذه المياه غير ملوثة، أو أنّ الخزانات وأبواب المياه في حالة جيدة حتى يستخدمها اللاجئون. مع ذلك، إنّ جودة المياه هي ليست الشاغل الرئيسي للنازحين السوريين إذ إنّ هدفهم الرئيسي هو الحصول على الماء، أي ماء كانت. حتى في الحالات التي كان فيها اللاجئون على علم بأهمية النظافة الشخصية وعلاقتها بالصحة، لم يكن يتمّ تطبيق هذه المعرفة بسبب غياب البنى التحتية والموارد اللازمة. ونظرًا إلى ظروف معيشتهم التي تتسم بالفقر، من المتوقع أنّهم يحضروا المياه

وقد قدّم ربّ أسرة في إحدى المخيمات العشوائية في مرجعيون، وصفًا لحالة يعيشها معظم من أجريت معهم المقابلات:

«نعم، تلقيت مساعدات من منظمات دولية، لكنها كانت محدودة ومفيدة فقط عندما كانت متوفرة. أما الآن، فيوجد نقص، الأمر الذي يرفع التكاليف المعيشية. على سبيل المثال، كانت المنظمات توزع بشكل دوري منتجات التنظيف، كذلك كانت تركّب حمامات وخزانات مياه لاستخدامات التنظيف والشرب. كان الوضع أفضل لأنه كان يتمّ استخدامها من أجل معالجة مياه الصرف الصحي، وبالتالي تزويدنا بمياه نظيفة. أما الآن، فإنّ جميع مستوطنات الخيام غير الرسمية في المنطقة هي عبارة عن مستودعات نفايات تملأها مياه الصرف الصحي التي علينا أن نفرغها باستخدام الدلاء من أجل إخراجها من المستوطنات، لكننا نرميها ضمن مسافة قريبة بحيث يبقى بإمكاننا اشتداد الرائحة. وقد تسببت هذه المسألة بإغضاب صاحب الملك لأنّ الصرف الصحي والنفايات تبقى في نطاق أراضيه، ولأنّ حرقها يؤذي الفواكه والخضار المزروعة هناك»⁷.

وقد اتهم معظم المقابليين المنظمات غير الحكومية بأنّها فاسدة، وغير عادلة، ولا تتجاوب مع مطالبهم. وقد برزت هذه المسألة في عدد من الشكاوى التي قدّمها المقابليون:

⁷ مروان، أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

«تقوم معظم المنظمات بمساعدتنا لفترة قصيرة، ثم يقولون أنه نفذ منهم المال ويغادرون فجأة. إن المخيمات بحاجة دائماً لهذه المنظمات لأنه بدون مساعدتهم، لا يساعدنا أحد آخر، ولا نملك المال حتى نوّفر جميع احتياجاتنا بأنفسنا. وقد فقدت الأمل من الاتصال بأناس أعرفهم يعملون في منظمات غير حكومية؛ إما يقولون إنهم يعملون الآن في منطقة مختلفة، وإما يعطوني رقم خط ساخن للاتصال به، ليقول لي مشغّلوه هذا الخط إنهم قاموا بتدوين همومي، ولكن لا يقومون بالمتابعة»⁸.

وقد قام رجل آخر يسكن في مأوى في مرجعيون كان قد تلقى مساعدات سابقاً، بالتعبير أيضاً عن عدم رضاه:

«كنت أتلقى مساعدات من الأمم المتحدة. كنت أملك قسائم طعام، لكنّ العمل بها توقف العام الماضي، الأمر الذي كان له تأثير سلبي على حياتنا. لا زلت أستفيد من المساعدة الطبية، إذ أقوم بدفع فقط ما نسبته ٢٥% من إجمالي فاتورة المستشفى. كما أنه على الرغم من أنه تمّ إعادة تأهيل مكان سكني، إلا أنّ الأمر لم يتم بالشكل الكافي إذ عندما تمطر في الشتاء، يتسرّب المطر إلى داخل المنزل؛ كما أنّ الجو داخلياً يغدو بارداً جداً في فصل الشتاء. وفي كل مرة حاولت فيها طلب من المنظمات الدولية، إما لم أتلقى استجابةً وإما كان يتمّ اعطائي موعداً بعيداً إلى حين لا أعود بحاجة إلى

⁸ مروان، أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

المساعدة، ولهذا توقفت عن طلب المساعدة منهم. أشعر أنّهم لا يهتمون بمشاكلنا أو لا يتعاطفون مع مشاكلنا، ويعاملوننا دون أي رحمة أو اهتمام، بغض النظر عن المشكلة التي نواجهها»⁹.

الصحي والنظافة الصحية في المخيمات العشوائية، بالنسبة للنازحين السوريين الذين يعيشون في ملاجئ، فإنّ توفير المسكن قد ساهم بتحسين حياتهم على عدة أصعدة، بالأخص على الصعيد الاقتصادي، إذ ارتاحوا من همّ تكاليف الإيجار. وقد كان دور المنظمات غير الحكومية والمنظمات الأخرى الدولية أساسياً، بالأخص في ما يتعلّق بتوفير الدعم النفسي. على سبيل المثال، إنّ وجود هذه المنظمات على الأرض قد ساهم في إيجاد حلول لمسائل الاستغلال، في إحدى الحالات، كان الدعم المقدّم بارزاً إذ قام عامل في منظمة غير حكومية دولية بالكشف عن حالة استغلال وأحال القضية إلى وحدة الحماية القانونية التابعة للمنظمة، وهي خطوات أدّت في نهاية المطاف إلى نتائج إيجابية. وقد لخص أحد المقابّلين الحالة على الشكل التالي:

إنّ غياب الثقة لدى النازحين السوريين، والشعور بعدم الرضا الذي عبروا عنه، بالإضافة إلى الانسحاب التدريجي للجهات التي توفر المساعدات، جميعها عوامل خلقت نظاماً يعمل على ترسيخ الطابع غير الرسمي للخدمات ونمط الحياة العام لدى السوريين في لبنان. عملياً، إنّ استراتيجية الخروج تعني أنّ الوضع الإنساني سوف يتدهور باستمرار مع مرور الوقت. إنّ تداعيات هذه المسألة كثيرة، ومعظمها يلقي بثقله على وضع المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية، وهي أمور أساسية من أجل منع انتشار الأمراض. مع ذلك، لا يقوم المجتمع المضيف بتقديم يد العون. إنّ الخدمات المقدمة، حتى وإن كانت ضئيلة من وجهة نظر النازحين السوريين، قد أدّت إلى تحسين مستوى النظافة وساهمت في تأمين وصول مستدام إلى خدمات المياه والصرف

«قام صاحب الملك بالتلاعب بي وسرقتي، فقدمت شكوى ورفعت دعوى ضدّه لدى الأمن العام بمساعدة آنسة من الأمم المتحدة والمحامي التابع للمنظمة. وقد حاول صاحب الملك/الكفيل التهديد بترحيلي إلى سوريا، إلا إنّ الأمن العام والمحامي قاموا بالضغط عليه من أجل دفع لي أموالتي. فقد شعر صاحب الملك أنّي

⁹ سليمان، أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

أتمتع بالحماية، واستمرّ بكفالتني حتى بعد أن غادرت مستوطنة الخيام غير الرسمية التابعة له»¹⁰.

استشراف يشوبه التشاؤم

القسرية، وهو أحد مبادئ القانون الدولي الذي يمنع الدول من إجبار طالبي اللجوء على العودة إلى بلادهم حيث قد يواجهون خطر الملاحقة القضائية (Lakkis 2014). كما أنّه كان جلياً منذ البداية أنّ السلطات اللبنانية تتفادى استخدام مصطلح «لاجئين» منذ بداية الأزمة، وذلك من أجل التهرّب من إعطاء السوريين حقوقهم القانونية والسياسية (Al-Saadi 2015). وقد خلق هذا الوضع نظام تحكم فيه اللا-رسمية حياة النازحين السوريين في لبنان، ليفاقم المشكلة سياسات تقييدية ومتطلبات قانونية، أهمّها نظام الكفالة، وغياب التصنيف الرسمي للسوريين على أنّهم لاجئين، وتناقص المساعدات الدولية.

على الرغم من أنّ النزاع السوري شهد في العامين الماضيين نقلة في ديناميكياته السياسية والعسكرية، مع انحصار العمليات العسكرية في الوقت الحاضر في مناطق صغيرة، إلا أنّ عودة النازحين السوريين ليست نتيجة حتمية (Keith and Shawaf, 2018). إنّ الدعوات المتزايدة التي تطلقها الجهات الفاعلة اللبنانية والحكومة السورية من أجل عودة السوريين، بالإضافة إلى استراتيجية الخروج التي تطبقها المنظمات الإنسانية، قد تسببت ببليلة داخل مجتمعات السوريين النازحين في جميع أنحاء لبنان وخارج حدوده.

وقد تحدّثت امرأة سورية تعيش في مستوطنة خيام غير رسمية عن نظرتها إلى المسؤولين في الحكومة اللبنانية، وعبرت عن خوفها منهم، مما يدل على توحيد هيكل الحكم غير الرسمي:

نظرًا إلى أنّ لبنان لم يوقّع اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين، أعطى هذا الأمر السلطة اللبنانية قدرًا معتبرًا من «المرونة» في التعامل مع اللاجئين. في العام 2014، تمّ السماح لعناصر الأمن العام بمنع دخول اللاجئين، في مخالفة لمبدأ الإعادة

«كلّما رأيت مسؤول حكومي، أشعر بالخوف لدرجة أنني أشعر بنبضات قلبي تتسارع بشكل جنوني. أحيانًا مجرد سماع كلام عنهم يشعرنني بالخوف، ويقوم هؤلاء المسؤولين من وقت لآخر بعمليات تفتيش واعتقال في المخيم، بحثًا عن أناس يقيمون بطريقة غير قانونية أو

¹⁰ أنور. أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

عن درجات نارية غير مسجلة. كذلك لا أملك أدنى فكرة عن القوانين في لبنان. أعلم فقط أنه يوجد بعض المستندات التي يجب تجديدها كل ستة أشهر، والبعض الآخر سنويًا. لم تقم الحكومة اللبنانية بمساعدتنا في أي شيء، بل على العكس، لقد أجبرتنا على دفع ٢٠٠ دولار أميركي مقابل أوراق الإقامة».¹¹

«[...] بين يناير/كانون الثاني وأكتوبر/تشرين الأول 2017، عاد أكثر من 710,000 نازح داخلي إلى المناطق التي نزحوا منها، بينما عاد 30,000 لاجئ فقط» (International Organization for Migration 2017). وبالنسبة للكثيرين، لم يبدأوا بعد بالتفكير في العودة كخيار لأنّ المسألة تطرح العديد من الأسئلة والمخاوف: من سيعيد بناء البيوت؟ ما الذي سيحصل لأولادهم الذين كانوا مطلوبين للخدمة العسكرية؟ كذلك في مناطق كالرقّة، يبقى السؤال عن الجهة التي ستسيطر على المنطقة دون أي جواب. وقد لخصّ رجل الوضع على هذا المنوال:

إنّ المخاوف التي تولد كثيرة إذ إنّ الحرب لم تنته بالكامل بعد، إلا أنّ العديد من النازحين السوريين يشعرون أنّهم يعاملون وكأنّهم يُطلب منهم المغادرة. إنّ الأسئلة المتعلقة بالعودة، وبالأمن والسلامة، وكذلك فكرة العودة إلى حياة سابقة بعد فقدان الأحبة، تصعب مسألة العودة على السوريين. يقول يحيى وآخرون (2018) إنّ مسألة السلامة والأمن المحيطة بظروف العودة حساسة عند اللاجئين بدرجة أكثر من عند النازحين داخليًا وذلك لأنّ الذين نزحوا إلى الخارج قد تكبّدوا مشقات في رحلة العبور من بلادهم (Yahya, Kassir and Hariri 2018). وقد أفادت منظمة الهجرة الدولية أنّ

«لم أفكر يومًا بمغادرة لبنان والعودة إلى سوريا لأنّ الوضع هناك لا يزال سيئًا للغاية. لقد تدّمّر منزلي بالكامل وأولادي مطلوبون للخدمة العسكرية، وسيتم احتجازهم بمجرد وصولنا. إلا أنّهم لو عمّ السلام في سوريا وتلقينا مساعدة لإعادة بناء منازلنا، فسأعود بالتأكيد».¹²

¹¹ نيروز. أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.
¹² أسامة. أجرى المقابلة فضل صالح، في جنوب لبنان، في يوليو/تموز-أغسطس/آب 2018.

الخلاصة

بالمجتمعات المستضعفة. بالإضافة إلى ذلك، يجب على الحكومة اللبنانية وضع استراتيجية من أجل التعامل مع مسائل تناقص التمويل وانسحاب المنظمات الإنسانية بما أنّ من شأن هذه المسائل تهديد نظام إدارة النفايات الذي يعاني في الأساس، والعلاقات اللبنانية السورية التي هي أصلًا متوترة.

يجب التنويه أخيرًا أنّه صحيح أنّ أسئلة وتصورات النازحين السوريين حول العودة إلى سوريا في غاية الأهمية، إلا أنّه يجب أيضًا البحث في الصورة التي سيكونونها عن اللبنانيين عندما يعودون وفي المستقبل، إحدى أبرز النتائج التي وصلنا إليها من خلال المقابلات الميدانية التي أجريناها هي أنّ اللبنانيين كانوا يحترمون السوري ويعاملونهم بطريقة أحسن قبل اندلاع الحرب. وكان العديد من السوريين الذين قابلناهم يرون أنّ اللبنانيين يقومون باستغلالهم وإساءة معاملتهم. في سياق النقاشات السائدة التي تتركز حول الدور الذي سوف يلعبه اللبنانيون في إعادة إعمار سوريا، من الجدير عندها التعقّق بوجهة نظر السوريين حول اللبنانيين الذين سيعملون في سوريا في المستقبل.

إنّ الزيادة السكانية الكبيرة التي شهدتها لبنان مع وجود أكثر من 1.5 مليون لاجئ سوري، قد ألقت بثقلها على البنية التحتية، بالأخص تلك المتعلقة بالمياه، الصرف الصحي، والنظافة. لذلك من الضروري جدًّا أن يعمل أصحاب المصالح على إيجاد طرق من أجل تحسين أنظمة إدارة خدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية والمأوى التي تُقدّم إلى مجتمعات النازحين السوريين. فبدون استجابة شاملة لمسألة المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية، فإنّ السوريين واللبنانيين الذين يعيشون في عوز سيقون معرّضين لخطر الإصابة بالعديد من الأمراض. وقد أظهرت دراسة الحالة هذه ضرورة جمع معلومات أساسية حول الاحتياجات المتعلقة بالمياه والصرف الصحي والنظافة الصحية في جميع المحافظات اللبنانية، وبالأخص في المناطق ذات الكثافة العالية من النازحين السوريين، وذلك بعد خروج كافة أشكال التدخل الإنساني. ويجب تقديم مثل هذه الدراسات والتنسيق بشأنها مع مجتمع المنظمات الإنسانية في لبنان، وأهم من هذا أن يتم مشاركتها مع الحكومات المحلية حتى تكون قادرة على التوصل إلى نظام هيكلي من أجل تأمين الوصول إلى المرافق والموارد، وذلك من منظور مستنير. ويجب إجراء المزيد من الدراسات النوعية حول المعرفة، والسلوكيات، وممارسات النازحين السوريين في ما يتعلّق بخدمات المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية، وذلك من أجل توفير تحليل معقّد للوضع وللمطالب. من شأن التوصيات المذكورة أن تساعد في تغذية عملية التخطيط الشاملة، خطة لبنان للاستجابة للأزمة (LCRP)، بالمعلومات بطريقة أكثر حساسية للنزاع بحيث لا تلحق أي أذى

بليوجرافيا

- Medicins Sans Frontieres. "Misery beyond the war zone: Life for Syrian refugees and displaced populations in Lebanon." February 2013. <https://reliefweb.int/report/lebanon/misery-beyond-war-zone-life-syrian-refugees-and-displaced-populations-lebanon>
- Yahya, M., Kassir, J., & K. El-Hariri. 2018. "Unheard Voices; What Syrians Refugees Need to Return Home." Carnegie Endowment for International Peace. https://carnegieendowment.org/files/Yahya_UnheardVoices_INT_final.pdf
- Al-Saadi, Yazan. 2015. "Restrictions, Perceptions, and Possibilities of Syrian Refugees' Self Agency in Lebanon." Civil Society Knowledge Center – Lebanon Support. <http://civilsociety-centre.org/content/restrictions-perceptions-and-possibilities-syrian-refugees-self-agency-lebanon>
- Amnesty International, "Pushed to the Edge: Syrian refugees Face Increased Restrictions." 2015, 13–14.
- El Mufti, Karim. 2014. "Official Response to the Syrian Refugee Crisis in Lebanon, the Disastrous Policy of No-Policy." Civil Society Knowledge Center – Lebanon Support. <http://daleel-madani.org/story/official-response-syrian-refugee-crisis-lebanon-disastrous-policy-no-policy>
- Geha, Carmen and Joumana Talhouk. "From Recipients of Aid to Shapers of Policies: Conceptualizing Government–United Nations Relations during the Syrian Refugee Crisis in Lebanon." *Journal of Refugee Studies* (2018).
- Government of Lebanon and the United Nations. 2018. "Lebanon Crisis Response Plan 2017 – 2020." United Nations High Commission for refugees. Last modified January 2018. <https://www.unhcr.org/lb/wp-content/uploads/sites/16/2018/04/LCRP-EN-2018.pdf>
- International Organization for Migration. "Nearly 715,000 Syrian Displaced Returned Home Between January and October 2017." November 21, 2017. <https://www.iom.int/news/nearly-715000-syrian-displaced-returned-homebetween-january-and-october-2017>
- Kanso, Hiba. 2018. "Lebanon witnesses rise in Syrian refugee child labor over past year." *The Daily Star*, July 14, 2018, <http://www.dailystar.com.lb/News/Lebanon-News/2018/Jun-14/453154-lebanon-witnesses-rise-in-syrian-refugee-child-labor-over-past-year.ashx>
- Keith, Amy and Nour Shawaf. "When is Return Voluntary? Conditions of Asylum in Lebanon." *Forced Migration Review* no. 57 (2018): 62-63.
- Knudsen, A. J. (2017). *Syria's Refugees in Lebanon: Brothers, Burden, and Bone of Contention* BT - Lebanon Facing The Arab Uprisings: Constraints and Adaptation. In R. Di Peri & D. Meier (Eds.), (pp. 135–154). London: Palgrave Macmillan UK.

التحرّك العمالي لسوريين في لبنان: الحياة اليومية والتطلعات المستقبلية

جنى الشماع¹

ملخص

مقدمة

في العام 2011، بدأ السوريون الهروب من العنف الذي مارسه النظام السوري لقمع المظاهرات في البلاد، ليلجؤوا إلى بلد حيث النظام والمجتمع كانوا يمارسون مختلف أشكال التمييز بحقهم حتى قبل ذلك الوقت. الجدير بالذكر هنا في بادئ الأمر أنّ الدولة اللبنانية لم تقم بتوقيع اتفاقية اللاجئين لعام 1951، ولا على بروتوكول الاتفاقية عام 1967 (Janmyr 2016). هذا يعني أنّ التشريعات المحلية الرسمية الخاصة باللاجئين غائبة، وأنّ حوكمة وجود اللاجئين عملية تملئها سياسات حكومية مخصصة. كما أنّ عوامل مثل وجود اللاجئين الفلسطينيين على الأراضي اللبنانية منذ زمن، وتجربة لبنان التاريخية في استضافة اللاجئين، خلقت العدائية تجاه حركات اللجوء. أضف إلى ذلك أنّ العمال السوريون موجودون في لبنان منذ خمسينيات القرن الماضي، هذا بالإضافة إلى الوجود العسكري السوري الذي استمر منذ العام 1976 حتى 2005، الأمر الذي خلق موقفاً مضاداً من إيواء فئات جديدة من السوريين. علاوة على ذلك، إنّ التراجع الاقتصادي الحاد الذي شهده لبنان مع تدفق اللاجئين عام 2011، ضاعف الاستياء من اللاجئين السوريين في البلد.

تنظر دراسة الحالة هذه في التحرك العمالي للسوريين النازحين في لبنان، وأثر هذا التحرك على حياتهم اليومية وتطلعاتهم المستقبلية. كما أنّ الدراسة تحدد مجموعة العوامل التي تؤثر على تحرك العمال السوريين في لبنان. وكجزء من العمل الميداني، تم إجراء ما مجموعه 30 مقابلة مع مجموعة متنوعة من العمال السوريين الذين يعيشون ويعملون في مناطق مختلفة من بيروت. وتصور الدراسة التحرك العمالي على أنّه آلية تكيف يعتمدها العمال النازحون السوريون من أجل تخطي القيود التي تفرضها عليهم الحكومة اللبنانية، وبالتالي تجاوز أي موقف استغلالي ناجم ناجمة عن تلك القيود، والتعامل مع وضعهم غير المستقر. ووجدت الدراسة أنّ مجموعة العوامل التي تؤثر على التحرك العمالي للنازحين السوريين تتعلق بـ: صعوبة استيفاء شروط الإقامة القانونية بسبب التدابير المتناقضة والتعسفية؛ ونظام الكفالة الذي يخلق تباين قوى في العلاقات بين الموظف وصاحب العمل لصالح الكفيل / صاحب العمل؛ وظروف العمل المُنهكة التي يتحملها العمال السوريون في الأشغال التي يمارسونها؛ وعلاقات العمل التي تحدد الأداء وفترة البقاء في الوظيفة.

وقد أخذ التمييز طابعاً مؤسسياً عندما فرضت الحكومة اللبنانية سلسلة من القيود على الهجرة، وذلك بعد الأزمة بثلاث سنوات،

لأنماط العمل غير الرسمية وتزيد من قابلية ضعف اللاجئين، وتدفعهم للقيام ببعض الأعمال كالدعارة، وعمالة الأطفال، والهجرة غير الشرعية إلى أوروبا (Lebanon Support 2016). وتهدف هذه السياسات رسمياً إلى تقليص عدد اللاجئين السوريين في لبنان وكان لها ثلاثة أهداف، أولاً: الحد من عدد السوريين الذين يدخلون إلى لبنان، ثانياً: تشجيع السوريين المقيمين في لبنان على مغادرة البلد، ثالثاً: التحكم بوجود السوريين الذين يختارون البقاء، وجعله رسمي (Lebanon Support 2016).

المنهجية

تبنى دراسة الحالة هذه منهجية البحث النوعي بحيث تم إجراء ما مجموعه 30 مقابلة تتراوح بين تأريخ لحياة المقابليين وأخرى مقابلات شبه منظمة، مع مجموعة متنوعة من العمال السوريين (عمال بناء، ونواطير، ونوادل) يعيشون ويعملون في مختلف المناطق في بيروت (الحمرا، ووسط البلد، وسليم سلام، وكورنيش المزرعة). كما أنّ العمل الميداني شمل مراقبة المشاركين، العملية التي أغنت فهم وجهات النظر المختلفة للمقابليين حول مكان عملهم، ونمط عيشهم، وتفاعلهم مع الآخرين. وقد استغرق العمل الميداني ستة أشهر في العام 2018.

منهية بذلك سنوات طويلة كانت الحدود فيها مفتوحة بين سوريا ولبنان. في أكتوبر/ تشرين الأول 2014، أعلنت الحكومة اللبنانية أنّها ستسمح بدخول السوريين فقط من «الحالات الإنسانية المستعصية»، أي النساء والأطفال، والأفراد الذين بحاجة لعناية طبية، والأطفال الذين تم فصلهم عن أهاليهم (De Bel-Air 2017). علاوة على ذلك، يُحظر على اللاجئين السوريين الدخول مجدداً إلى لبنان بعد مغادرتهم لزيارة سوريا. في يناير/كانون الثاني 2015، قامت المديرية العامة للأمن العام اللبناني بإعادة تنظيم دخول السوريين إلى لبنان والإقامة فيه، وتجديد الإقامة، وتمّ تقسيم أنواع الدخول والتجديد إلى 11 فئة²، وكل فئة تتطلب تقديم مستندات يصعب الحصول عليها في ظل غياب الموارد المالية، والأوراق الثبوتية الأساسية، وتوقيع الكفيل اللبناني على «التعهد بالمسؤولية». كما قامت الحكومة بتقييد دخول السوريين إلى سوق العمل بطريقة رسمية، وحددت الوظائف التي يمكن أن يشغلونها في ثلاثة قطاعات: البناء، والزراعة، والبيئة³ (Lebanon Support 2016). إذن، يقوم المواطن اللبناني بكفالة العامل السوري في هذه القطاعات فقط. في مايو/أيار 2015، طلبت الحكومة اللبنانية من «المفوضية العليا لشؤون اللاجئين» أن توقف تسجيل اللاجئين السوريين وهي على تمام المعرفة بأنّها غير قادرة على إحكام السيطرة على الحدود اللبنانية-السورية. كما أنّ الحكومة مارست الضغط على «مفوضية اللاجئين» حتى تجبر اللاجئين السوريين على توقيع تعهد بعدم العمل. تروج هذه السياسة بطريقة غير مباشرة

² الفئات الـ 11 هي: سائح، وزائر بغرض العمل، وصاحب ملك، ومتسوق، وطالب، وترانزيت، ونازح، وزيارة بغرض العلاج الطبي، ومواعيد مع السفارات، والدخول تحت «تعهد بالمسؤولية» من قبل مواطن لبناني (Lebanon Support 2016).
³ يشمل قطاع البيئة العمل في المنازل وجمع القمامة والتنظيف والصيانة.

حالة العمال السوريين في لبنان. وبناءً على كل ما ورد، تعتمد دراسة الحالة هذه تعريف الحركة العمالية على أنها القدرة على التنقل في بيئة العمل في لبنان في ظل مجموعة من تدابير سياساتية تقييدية وضارة تفرضها الدولة اللبنانية على مجتمعات السوريين.

شرعية لا يمكن تحقيقها وإساءة تفرها الحكومة

وقد أظهرت المقابلات أنّ الهم الرئيسي الذي يشغل بال الذين تمت مقابلتهم هو الصعوبة المتزايدة في الحصول على المستندات الشخصية من أجل استيفاء شروط الإقامة القانونية التي تتطلب من النازحين السوريين تقديم إما «تعهد بالمسؤولية» من قبل كفيل لبناني، أو عقد إيجار ساري الصلاحية، أو رخصة عمل. حل آخر يكمن في التسجيل لدى «مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين»، الأمر الذي يستوجب توقيع تعهد بعدم العمل، كما نصت الحكومة اللبنانية. ويعني التعهد بعدم العمل أنّ اللاجئين بإمكانهم تأمين لقمة عيشهم بطريقة قانونية فقط عبر المساعدات الإنسانية (Care International Lebanon 2018).

الحركة العمالية في سياق دراسة الحالة هذه

يعرّف «رادكليف» تعبير «الحركة العمالية» على أنّها تحرك يقوم به العمال من أجل التوظّف (Radcliffe 2019). أما «موسوعة أوكسفورد للتاريخ الاقتصادي» فتحدد نوعين من الحركة العمالية: الجغرافية والمهنية. الحركة الجغرافية هي سهولة التحرك في الفضاء المادي، كالتحركات التي تغطي المسافات القصيرة أو الطويلة، والهجرة الطوعية والقسرية. أما الحركة المهنية هي القدرة على تغيير نوع الوظيفة إما بطريقة جانبية (ضمن فئة واسعة من وظائف مماثلة في الوضع الاجتماعي والاقتصادي)، أو أفقية (من وظيفة إلى أخرى، إما أفضل أو أسوأ) (Long and P.Ferrie 2005). من جهته، يرى «ألونسو» أنّه يترتب على الحركة العمالية مسؤوليات، تلقي بثقلها على كاهل بلد المنشأ (الذي يتحمل خسارة اليد العاملة، على سبيل المثال) والبلد المضيف (الذي يشهد تراجعاً في التماسك الاجتماعي) (Alonso 2015). ويمكن الحد من الحركة العمالية بواسطة عدد من العوامل القانونية والاجتماعية، والاقتصادية. في دراسة الحالة هذه، يتم البحث عن الحركة العمالية في

«يبدو أنّ سياسات الحكومة تزيد في صرامتها، وباتت غير متوقعة، بل حتى غير منطقية. وبالنسبة للأوراق القانونية المطلوبة من السوريين في لبنان، فإنه من الصعب الحصول عليها. البعض منا أتى إلى هنا فجأة ولم يكن لدينا الوقت للإتيان بمستنداتنا الشخصية المطلوبة منا الآن»⁴.

⁴ عبد اللطيف، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمراء، بيروت، في مايو/أيار 2018.

وقام أحد الذين تمت مقابلتهم بسرد تجربته مرة بسؤاله عن رخصة عمل من أجل ضمان عندما قام مكتب الأمن العام اللبناني ذات بقائه في البلد.

«لقد قامت وزارة العمل في الوقت الحالي بوقف إعطاء مختلف تصاريح العمل للسوريين. إذن، كيف يقوم الأمن العمل بالسؤال عن مستند ترفض جهة حكومية أخرى منحنا إياه؟»⁵

تظهر هذه التجربة وغيرها أنّ عمليات تجديد الإقامة يتخللها عدد من الإجراءات غير الواضحة والتدابير المتناقضة، وتطبق تعسفي للقوانين من قبل الأمن العام. وفقاً لتقرير «دعم لبنان»، نتج عن هذه الإجراءات اعتماد متزايد للاجئين السوريين على شبكات علاقات في السوق السوداء تتمثل في تزييف الكفلاء، والسماسة، وأرباب العمل، وعقود التوظيف (Lebanon Support 2016). لذلك، إنّ عملية إضفاء الطابع الرسمي على عملية تجديد الإقامة قد قامت بتمهيد الطريق أمام ازدهار المعاملات غير الرسمية وآليات الازدهار. كما أنّ هذه العملية جعلت اللاجئين السوريين عرضة لـ «استغلال تكفله الحكومة تحت ذريعة الكفالة» (Janmyr 2016).

وقد أفاد أحد المقابّلين:

«قبل العام ٢٠١٤، كانت الأمور أسهل بكثير إذ لم يكن الأمن العام يضيّق على الناس ويطلب منهم إحضار أوراقهم القانونية. لقد أتيت إلى لبنان قبل ٢٠١٤، وأشكر الله على ذلك. فاليوم، يطلبون من السوريين إحضار ثلاث نسخ عن بطاقات هوياتهم، وورقة إسكان يوقعها المالك. إذن، أصبحت الإجراءات أكثر تشدداً. في بعض الأحيان، إن كانوا يريدون عرقلة الأمور أكثر، يطلبون منا أن نحضر الكفيل اللبناني معنا».⁶

⁵ لؤي. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في يوليو/تموز 2018.
⁶ أدب. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في يوليو/تموز 2018.

والكفيل في العادة هو ربّ العمل، وهو مخول في ظل نظام الكفالة، بأن يتحكم بحياة العامل السوري. يربط هذا النظام إقامة العامل بكفيل، الذي يجب أن يكون لبناني الجنسية (Lebanon Support 2016). وبإمكان رب العمل أن يوظف هذا التباين في القوة لصالحه، وأن يقوم بسحب الكفالة متى ما شاء. هذا من شأنه أن يؤدي إلى فقدان العمال السوريين وضعهم القانوني في ظل تسيير الكفيل، ويمكن للكفيل اللبناني أن يبتز السوريين ماليًا مقابل توقيع التعهد بالمسؤولية. إذن، إنّ مثل هذه الإجراءات يمكن تسميتها بأنها سياسات «صانعة للاستضعاف»، وتهدف إلى سلب مجموعة ما من حقوقها، ورفض وجودها، وتسهيل استغلالها (Saghieh

2015). وينتهي المطاف بالنازحين السوريين تحت رحمة أناس آخرين، الأمر الذي يتركهم بحل من الاثنين: إما يتركون البلد، وإما يقبلون بالاستغلال (Janmyr 2016).

وقد قال أحد الذين تمت مقابلتهم إنّه تلقى إنذارًا من الأمن العام الذي بلغوه أن يحضر أوراقه القانونية، بالإضافة إلى عقد العمل، أو أن يقوم بإحضار الكفيل معه إلى مكتب الأمن العام. وقد انتهى المطاف بهذا الرجل بمغادرة لبنان إلى أربيل في العراق، بعد أن لم يتمكن من تأمين المستندات المطلوبة، ليكون بذلك قد دفع ضريبة شروط الأمن العام التي تتغير فجأة، والتطبيق الاعتيادي للسياسات. وقد شرح الرجل عن وضعه أكثر، قائلاً:

«يبدو أنّ الحظ لم يحالفني في لبنان. فالقوانين في لبنان يتم تطبيقها بشكل عشوائي. ففي بعض الأحيان تقوم العناصر الأمنية بالسؤال عن الأوراق القانونية، وفي أحيان أخرى لا يقومون بذلك. الحياة صعبة. وبالطبع لن أخطر وأعود إلى سوريا من أجل التأكد من أنّ الأوراق التي بحوزتي تستوفي شروط الإقامة القانونية في لبنان. إذا كنت سأعود إلى سوريا، سأضطر للانضمام إلى الجيش؛ قام أخي بإخباري عن هذا الأمر ولا أريد حدوث ذلك. إذن، سأقوم بالمغادرة إلى العراق للعمل في مجال تقديم الطعام».⁷

إنّ استيفاء الشروط القانونية للإقامة هي عامل مهم للنازحين إذ تخولهم الحصول على أبسط الحقوق والخدمات (Lebanon Support

2016). إنّ غياب هذا العامل يجعل اللاجئين عرضة للاعتقال والاحتجاز. أحد النوادل الذين تمت مقابلتهم قدم توصيفًا لتجربته مع

⁷ فارس. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمراء، بيروت، في مايو/أيار 2018.

في ظل غياب الصفة القانونية عن الإقامة. وقد لجأت البلديات والأحزاب السياسية في بعض المناطق إلى فرض حظر تجول على العمال السوريين (Janmyr 2016).

علاقات العمل وظروف العمل المنهكة

إنّ نظام الكفالة يولد تبعية متزايدة في علاقات العمل لأنه يزيد من درجة اعتماد الوضعين القانوني والعمالي للعامل السوري على الكفيل إلى حد كبير. لذلك إنّ التعهد بالمسؤولية القائم حول العمل يخول الكفيل أن يفرض أعمال سخرة، وأن يستغل العمال، ويعرضهم للمضايقات (Lebanon Support 2016). وقد تأخذ المضايقات أشكال عدة، كتقليل مبلغ التعويض، وتغييب عقود العمل الرسمية، وفرض ساعات عمل طويلة. إنّ الحركة العمالية تستلزم وجود بيئة عمل متنقلة دائماً، ومليئة بـ «المفاجآت»، كما وصفها أحد المقابليين. ويعيش بعض العمال في حالة تغيير دائمة، إذ ينتقلون من وظيفة إلى أخرى بسبب ظروف العمل الصعبة والرواتب غير الثابتة. وقد قام معتمد بإخبارنا عن تجربته مع هذا الأمر:

عنصر أمني لبناني قام باعتقاله بالقرب من منطقة المنارة في بيروت. وقد قام العنصر بتفتيش محفظة الرجل ووجد مبلغ بقيمة 300 دولار أميركي. وبعدها عرف بأنّ الرجل من دير الزور، قام بسؤاله ساخرًا، إن كان ينوي إرسال المال إلى مقاتلي «الدولة الإسلامية» في سوريا. وقد خلف هذا الموقف لدى الرجل شعور باليأس والإذلال، وحتى ولد لديه الرغبة بمغادرة لبنان.

أحد الآثار الأخرى المترتبة على افتقاد إقامة السوريين للصفة الشرعية هو أنّه ليس بإمكانهم طلب أي خدمات قانونية، وبالتالي يصبحون ضحايا إجراءات قضائية عند تعرضهم لأي موقف يشعرون فيه بالإهانة. إنّ الافتقار إلى الحماية القانونية يعرض اللاجئين إلى شتى أنواع الإساءة، كما برز في المقابلة التي تمّ إجراؤها مع الرجل من دير الزور. لذلك، لجأ النازحون السوريون إلى أن يفرضوا على أنفسهم نوع من الرقابة الذاتية على تحركاتهم كي يتجنبوا بعض المناطق التي لا يعرفونها، خوفًا من أن يتم اعتقالهم أو احتجازهم على الحواجز الأمنية (Janmyr 2016; Lebanon Support 2016). تؤثر هذه المسألة على قدرتهم على الذهاب إلى مراكز عملهم أو حتى الحصول على العمل في المركز الأول،

«منذ أن أتيت إلى لبنان وأنا أتنقل في العمل بين أكثر من موقع بناء. لقد عملت في زحلة، في شتورة لفترة قصيرة، ثم أتيت إلى منطقة سليم سلام في بيروت. أما الآن، فأعمل في موقع بناء في منطقة الحمراء. تمت معاملتي بطريقة سيئة في زحلة، لذلك غادرتها

وأُتيت إلى بيروت. لقد كان رئيس العمال في زحلة يقوم بالصراخ علينا ومعاملتنا بطريقة سيئة»⁸.

وروى عامل آخر تجربة عاشها في منتصف عام 2015 عندما كان يعمل في مطعم في بنت جبيل في جنوب لبنان. كان ينتاب العامل القلق لعدة أسباب، أحدها أن أوراق إقامته تخوله التواجد على الأراضي اللبنانية بصفته أجنبي. ولم يأخذ صاحب العمل مخاوف موظفه بشكل جدي، مما أثقل من هموم الأجير. سبب آخر كان أن ربّ العمل كان كثير المطالب، والراتب البسيط الذي كان العامل يتقاضاه لم يكن متوائماً مع المجهود الذي كان يبذله. ومما زاد الأمر سوءاً كانت ظروف السكن «المذلة»، كما وصفها أحد العمال، إذ كان عليه تحمل العيش مع زملائه في حاوية قام ربّ العمل بتقديمها لهم.

«كنا نعيش كالماشية، ونضطر إلى تناول بقايا الطعام التي يكون رواد المطعم قد تركوها في صحنهم. لذلك بدأنا بشراء طعامنا بأنفسنا لأنّ بطوننا لم تعد قادرة على تحمل البقايا»⁹.

وقد روى أكثر من عامل أنه كان يتعرّض للإساءة من قبل ربّ العمل، الأمر الذي كان يجبرهم على تغيير عملهم من أجل تحسين أوضاعهم والهرب من الاستغلال، آمليين بأن يجدوا بيئة عمل أفضل. وأكّد العديد من العمال أنّ علاقتهم برّب العمل كانت عامل مؤثر على أدائهم وعلى الوقت الذي كانوا يكرسونه من أجل عملهم، وبالتالي، على حركتهم. بالنسبة لعدد كبير من العمال، كان هذا الأمر يعني التنقل بين بيئات عمل استغلالية إلى أن يجدوا عملاً يكون ربّ العمل فيه يعاملهم معاملة جيدة. وقد قام رجا بوصف تجربته وكيف دفعه تصرف ربّ العمل إلى ترك عمله:

«تعرّضت للاستغلال في عملي السابق لكن ليس في عملي الآن. كانت أذناي متعودة على سماع الصراخ والكلمات المسيئة، التي كان بعضها عنصري ولا انساني. فقررت عندها الرحيل، وباشرت بالخطوة. لم يوجد داعٍ لكي أخلق مشكلة وأن أردّ على الإساءات»¹⁰.

⁸ معتم. أجرى المقابلة شريف الحسيني في سليم سلام، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

⁹ مهدي. أجرى المقابلة شريف الحسيني في وسط البلد، بيروت، في يونيو/حزيران 2018.

¹⁰ رجا. أجرى المقابلة شريف الحسيني في بلس، بيروت، في مايو/أيار 2018.

ويمكن كذلك لأرباب العمل أن يقوموا بتسريح العمال السوريين في أي وقت، دون وجود أي رادع قانوني أو مالي، وذلك بسبب غياب العقود الرسمية التي بإمكانها حماية العمال. وتُعد قصة رجا مثال عن هذه المسألة:

«أعمل حاليًا عامل توصيل طلبات لأحد المطاعم في الحمرا. لقد كنت قد عملت في ثلاثة أماكن مختلفة قبل عملي هنا. عملت كنادل في مقهى في الأشرفية، لكن المعاملة كانت سيئة. بعدها ذهبت للعمل في محل للعصائر في مار الياس حيث تعرضت أيضًا لمعاملة غير مهنية. ثم عملت كعامل توصيل لمطعم في الحمرا غير المطعم الحالي، لكن المالك قام بتسريحي لأنه كان يعاني من اكتظاظ عمالي».¹¹

وقد اختار عدد قليل من الذين تمت مقابلتهم ترك وظائفهم وأن يلبثوا إلى العمل الحر. إنّ العمل الحر ليس خيارًا سهلًا بالنسبة للنازحين السوريين بسبب التحديات المالية والبيروقراطية/ الإدارية المترتبة على استيفاء الشروط القانونية. مع ذلك، عندما يزاول السوريون أمثال سيف، العمل الحر، يصبون مستقلين ولا يعودون يشعرون بأنهم ملك ربّ العمل.

«أزاول عملًا حرًا، إذ أعمل سبّاكًا منذ العام ٢٠١٤. أتيت إلى لبنان في العام ٢٠١٢، وبقيت عاطلًا عن العمل حتى حوالي تسعة أشهر بعد قدومي. خلال ذلك الوقت، كنت أحصل على المال من أختي التي كانت تمدني بالمساعدة. ثم بدأت بالعمل في مطعم في سن الفيل، لكن الراتب كان قليلًا جدًا. بعدها، عملت عامل توصيل طلبات في مار الياس قبل أن أبدأ بالعمل كسباك. وضعي الآن أفضل بكثير لأنني أشعر بأنني مستقل، إذ أنا مدير نفسي. عندما كانت تتم معاملتي بطريقة سيئة،

¹¹ رجا، أجرى المقابلة شريف الحسيني في بلس، بيروت، في مايو/أيار 2018.

كنت أستقيل وأغادر. لم أكن مضطر لأن أبقى وأستمر بسماع إساءة موجهة إليّ»¹².

إنّ العلاقة بين العامل وربّ العمل هي عامل أساسي في الحركة العمالية. فالعمال الذي يتعرضون لمعاملة سيئة يبقون في عملهم لفترة أقصر ويلجؤون إلى إيجاد طرق من أجل الهرب من أرباب عملهم. أما أولئك الذين يتمتعون بعلاقة جيدة مع رؤسائهم، فيحظون باستقرار وظيفي ويبقون يشغلون نفس العمل لمدة أطول من أولئك الذين يتعرضون للإساءة على أيدي مدراءهم. كما يبدو أنّ الذين يعبرون عن ارتياحهم في عملهم يتلقون معاملة جيدة من أربابهم الذين يقومون في بعض الأحيان بمساعدتهم في إيجاد مسكن أو وظائف ذي رواتب أفضل، أو يقرضوهم المال عند الحاجة. إنّ المقتطفات التالية من المقابلات هي شهادات قدّمها مختلف العمال الذين تلقوا معاملة جيدة في العمل، والذين ساعدتهم أرباب عملهم في تأمين عمل أو لقمة عيشهم بشتى الطرق.

«أعمل في موقع للبناء منذ العام ٢٠١٤، وأحبّ عملي. يدير الموقع ربّي عمل رائعين. لا أريد تغيير عملي، إذ أعمل في موقع البناء هذا منذ بدايات وجودي هنا»¹³.

«أتلقى معاملة جيدة في عملي. أشعر بأنّي ذو قيمة إذ إنّ مديري قام بتوكيلي مهمة تنظيم عمل النوادل، الأمر الذي يؤكد على أنني مجيد»¹⁴.

«إنّ مديرنا هو مهندس لبناني قام بإكمال دراسته في كندا التي عاد منها في العام ٢٠١٦. يترجم في عمله قيم الكرامة، والحب، والشغف. أنا أثق به، وهو يثق بي، وأنا أشكره على هذا الأمر. على الرغم من أنّ راتبي ليس مرتفع، إلا أنّني سعيد بكل الأحوال. قمت في أحد

¹² سيف، أجرى المقابلة شريف الحسيني في كورنيش المزرعة، بيروت، في يوليو/تموز 2018.

¹³ أبو يوسف، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمراء، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

¹⁴ عدنان، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمراء، بيروت، في مايو/أيار 2018.

المرات بطلب قرض مالي منه بقيمة ٢٠٠ دولار أميركي،
وقام بالموافقة».¹⁵

«أعمل حاليًا كنادل في مطعم في وسط البلد في بيروت. وكان مديري السابق في منطقة الملا لديه أحد الأقارب الذي يملك مطعمًا، فطلبت منه أن يقوم بتوظيفي. لا زلت أرى مديري السابق في الملا إذ أعيش هناك. وقد قمت بتغيير عملي لأنّ الراتب أعلى حاليًا».¹⁶

مثل هذه الحياة تكون مليئة بالصدمات والمفاجآت، وتولد لدى النازحين حالات عدم استقرار نفسية واجتماعية واقتصادية، وبالتالي تؤثر على تطلعاتهم ومساراتهم المستقبلية. وتُعد تجربة رجا مثال على الآثار المحتملة التي يختبرها السوريون بسبب النزوح:

تأثير الحركة العمالية على النازحين السوريين

إنّ صفتي اللا-استقرار والحركة اللتين تميزان حياة النازحين السوريين، تلقيان بثقل عاطفي على حياة النازح الذين يعانون من الضغط، والوحدة، والضيق، وعدم اليقين بالمستقبل.

«لا أتمتع بأي حس استقرار، إذ أشعر وكأنّ المفاجآت قد تقع في أي لحظة. هذه هي خصائص الحركة العمالية في أقصى تجلياتها. السبب أنّ أمزجة الناس متقلبة ولا يوجد عقود ثابتة. كما أنّ النظام اللبناني غير واضح، ويمكن في أي لحظة أن أجد نفسي عائدًا إلى سوريا».¹⁷

يخدم أهداف السوق اللبناني ومصالحه المشتركة مع طبقة النخب اللبنانية (Turner 2015). وقد تبين أنّ عدد كبير من العمال

وقد تحدث عدد كبير من الذين تمت مقابلتهم عن اعتماد الاقتصاد اللبناني على العمال النازحين السوريين. ففي نهاية المطاف، إنّ وجود عمال سوريين يتقاضون أجور زهيدة

¹⁵ أبو زايد. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.
¹⁶ وليد. أجرى المقابلة شريف الحسيني في وسط البلد، بيروت، في يونيو/حزيران 2018.
¹⁷ رجا. أجرى المقابلة شريف الحسيني في بلس، بيروت، في مايو/أيار 2018.

الذين تمت مقابلتهم كـ أبو يوسف وأبو زايد،
واعين لهذه المسألة:

«يستمرون بإخبارنا عن القوانين التي تفرضها الحكومة اللبنانية وكأنها تقوم بالطلب منا بطريقة غير مباشرة، بمغادرة البلد، لكن ليس بإمكانهم فعل ذلك. فعمال البناء مطلوبون دائماً هنا».¹⁸

«أعيش باستقرار في لبنان إذ إنّ الطلب على عملي (عامل بناء) مرتفع. يتوجب علينا العمل دائماً في موقع العمل وتقديم المساعدة للعمال الجدد. وقد سمعت أنّ الحكومة اللبنانية لا تقوم بطرد عمال البناء من البلد لأنّ اللبنانيين لا يقومون بأداء هذا النوع من الأعمال».¹⁹

هو خيارهم الوحيد في المستقبل القريب، إلى أن تصبح العودة إلى سوريا خياراً آمناً.

وقد قال أحد الذين تمت مقابلتهم إنّ نهاية حياته المتسمة بالحركة الدائمة ستكون عند عودته إلى سوريا. وعبر الرجل عن عدم قدرته على تحمل المزيد من التنقل، أو التعامل مع أي شكل من أشكال اللا-نظامية أو اللا-قانونية. وقد عبر كذلك عن اشتياقه الشديد لأهله، وقال إنّّه لا يوجد أي سبب يمنعه من التفكير في العودة إلى سوريا لأنه لم يتمكن من إيجاد الاستقرار في لبنان:

في حين أنّ عمال البناء تحدثوا أكثر عن الاستقرار بسبب الأسباب المذكورة أعلاه، هذا لا يعني أنّهم مستعدون لأن يبقوا في لبنان. وقد تحدث عدد كبير من العمال السوريين الذين تمت مقابلتهم من قطاع البناء ومجال المطاعم، عن الحياة الصعبة التي عليهم تحملها في لبنان بسبب القيود المفروضة وفرص كسب العيش المحدودة. ويدفعهم هذا الأمر إلى التخطيط لمستقبل لا يتضمن بقائهم في لبنان لفترة طويلة. بالنسبة للبعض الآخر، إنّ احتمال أن يتمّ إجبارهم على الالتحاق بالجيش عند رجوعهم إلى سوريا، يقضّ مضجعهم، لذلك إنّ البقاء في لبنان

¹⁸ أبو يوسف، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.
¹⁹ أبو زايد، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

«إنّ حياتي في لبنان أصعب من حياتي عندما كنت لا أزال في سوريا. أنا وحيد هنا وأكافح لتحقيق أبسط حقوقتي التي كانت مضمونة بكل سهولة في سوريا، كحقي في المأوى، والأكل، وتمكني من الذهاب إلى المستشفى عند الحاجة».²⁰

بحظر التبول والحواجر الأمنية، والقيود الأخرى التي تفرضها للحد من دخول العمال السوريين إلى القطاعات الثلاثة المسموحة، فإنّ هذه العوامل قد حدت بشكل كبير من الحركة المهنية والجغرافية لمجتمعات السوريين في لبنان. أما بالنسبة للسوريين الميسورة أحوالهم الذين يتمتعون بالقدرة على تصدير رأس مالهم، فأولئك مرحب بهم في لبنان ولا يتعرضون للقيود التي تعرقل حياة السوريين الذين لا يتمتعون بنفس القدر من الرفاهية المالية.

ببليوجرافيا

Alonso, José Antonio. "Managing Labour Mobility: A Missing Pillar of Global Governance," CDP Background Paper No. 26, June 2015.

CARE International Lebanon. "Refugees in Lebanon: What Works and Why That Matters for The Future," 2018. https://www.care-international.org/files/files/CAREInternationalLebanon_RefugeesinLebanon_Whatworksandwhythatmattersforthefuture.pdf.

De Bel-Air, Françoise. "Migration Profile: Lebanon." Policy Brief. European University Institute, May 2017. http://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/46504/RSCAS_PB_2017_12_MPC.pdf?sequence=1.

بحسب إحصاء تم إجراؤه عام 2016 حول وجهات نظر اللاجئين السوريين الذين يعيشون في لبنان، إنّ الأمن والأمان هما العاملان الرئيسيان اللذان يؤثران على قرار العودة إلى سوريا، يتبعهما المسكن، والعمل، والسلام، والعدالة، ووجود حكومة فعالة (Yassin 2018).

الخلاصة

إنّ مجموعة العوامل التي تؤثر على الحركة العمالية للنازحين السوريين في لبنان ترتبط بصعوبة استيفاء شروط الإقامة القانونية بسبب الإجراءات المتناقضة والتعسفية، ونظام الكفالة الذي يحدث نوع من الشرخ في القوة في علاقات الموظف برّب العمل لصالح الأخير، وظروف العمل المنهكة التي يتحملها العمال السوريون، وعلاقات العمل التي تحدد أداء العامل ومدة بقائه في الوظيفة. إنّ الحركة العمالية وحالة اللا-استقرار النفسية، والاقتصادية، والاجتماعية المترتبة عليها، هي نتيجة حتمية لسلسلة الإجراءات التي اتخذتها الحكومة اللبنانية بحق مجتمع السوريين النازحين في البلد. وبإمكان العمال السوريين النازحين إما القبول بالاستغلال أو مغادرة البلاد. فبالإضافة إلى القيود الجسدية التي تفرضها الحكومة المتمثلة

²⁰ سالم. أجرى المقابلة شريف الحسيني في سليم سلام، بيروت، في يونيو/حزيران 2018.

Janmyr, Maja. "Precarity in Exile: The Legal Status of Syrian Refugees in Lebanon." *Refugee Survey Quarterly* 35, no. 4 (November 29, 2016): 58–78. <https://doi.org/10.1093/rsq/hdw016>.

Lebanon Support. "Formal Informality, Brokering Mechanisms, and Illegality. The Impact of the Lebanese State's Policies on Syrian Refugees' Daily Lives." *Lebanon Support*, 2016. <https://doi.org/10.28943/CSKC.003.00016>.
 ———. "Syrian Refugees' Livelihoods. The Impact of Progressively Constrained Legislations and Increased Informality on Syrians' Daily Lives. | Civil Society Knowledge Centre." *Lebanon Support*, 2016. <https://doi.org/10.28943/CSKC.003.00015>.

Long, Jason, and Joseph P. Ferrie. "Labor Mobility." *Oxford Encyclopedia of Economic History*. Oxford University Press, 2005.

Radcliffe, Brent. "The Economics of Labor Mobility." *Investopedia*, July 12, 2019. <https://www.investopedia.com/articles/economics/09/labor-mobility.asp>.

Saghieh, Nizar. "Manufacturing Vulnerability in Lebanon: Legal Policies as Efficient Tools of Discrimination." *The Legal Agenda*, March 19, 2015.

Turner, Lewis. "Explaining the (Non-)Encampment of Syrian Refugees: Security, Class and the Labour Market in Lebanon and Jordan." *Mediterranean Politics* 20, no. 3 (February 2015): 386–404. <https://doi.org/10.1080/13629395.2015.1078125>.

Yassin, Nasser. "101 Facts & Figures on the Syrian Refugee Crisis." *Issam Fares Institute for Public Policy and International Affairs: AUB*, January 2018. https://www.aub.edu.lb/ifi/Documents/publications/books/2017-2018/20180601_101_facts_and_figures_on_syrian_refugee_crisis.pdf.

دور الشبكات الاجتماعية ورأس المال الاجتماعي في الحياة اليومية للمستثمرين السوريين وأعمالهم: نظرة مقارنة على بيروت الكبرى، وطرابلس، وعكار

جنى الشماع¹ وإيلي خوري²

ملخص

عدم الأمان؛ والتحرش أو التمييز؛ والمشاكل المالية؛ والعقبات الإدارية / البيروقراطية؛ والتحديات المتعلقة بالسوق. لتلخيص كل ما ذكر، فإنّ دراسة الحالة تظهر أهمية الشبكات الاجتماعية ورأس المال التجسيري في تسهيل سير الأعمال التي يديرها النازحون السوريون في لبنان.

مقدمة

تسببت الأزمة السورية في عام 2011 بزيادة ما يقرب 1.2 مليون نسمة (تظهر البيانات الحديثة أنّ عدد اللاجئين السوريين المسجلين هو 916,113) إلى سكان لبنان البالغ عددهم 4 ملايين (UNHCR, 2019).³ ويظهر جلياً أنّ الصراع قد أثر على الناتج المحلي الإجمالي في لبنان بشكل سلبي نتيجة تعطل طرق التجارة، وتناقص الإيرادات من السياحة، وتفاقم عدم الاستقرار السياسي، وتدهور ثقة المستثمرين، وتناقص تدفقات رأس المال (Errighi and Griesse 2016). نتيجة ذلك، انخفض نمو الناتج المحلي الإجمالي في لبنان من معدّل 9.2% في 2007-2010 إلى 1.8% في 2011-2014 (Errighi and Griesse 2016).

تسيطر الشركات الصغيرة جدًا والصغيرة والمتوسطة (MSMEs) على الاقتصاد اللبناني وعلى القطاع غير الرسمي (Fakhri, n.d). حيث هناك حوالي 90% من الشركات لديها 5 موظفين أو أقل و0.5% فقط من الشركات

تهدف المقالة إلى الكشف عن التحديات التي يواجهها مجتمع النازحين السوريين في قطاع المطاعم وخدمات الطعام في لبنان، وتكشف هذه الدراسة أدوار مختلف رؤوس الأموال في تجسير هذه التحديات، وتركز بشكل خاص على نقل التجارب الشخصية لمجتمع النازحين السوريين الذين يعيشون ويعملون في لبنان بشكل معقّد، وذلك عبر التمعّن في الشبكات الاجتماعية لأفراد هذا المجتمع، وفي أدائهم لأعمالهم، وفي خططهم المستقبلية. إنّ القيام بنظرة مقارنة على أداء هذه المشاريع التجارية وخبرات المستثمرين في ثلاث مناطق لبنانية (بيروت الكبرى، وطرابلس، وعكار)، يوفر تقريراً شاملاً عن التحديات التي يواجهها هؤلاء المستثمرون والعمال، وعن دور شبكاتهم الاجتماعية ورؤوس أموالهم في دعم الأعمال التي يديرها السوريون. إحدى النتائج التي وصلت إليها دراسة الحالة هي أنّ تجارب العمال السوريين وأداء أعمالهم كان يعتمد على مدى تطور قطاع المطاعم في كل منطقة، ففي بيروت حيث سوق هذا القطاع مكتظ وتسوده المنافسة، من الصعب أن تزدهر مشاريع السوريين التجارية، أما في طرابلس وعكار، فإنّ العلاقات التجارية والاجتماعية التاريخية بين السوريين واللبنانيين في هاتين المنطقتين هوّنت تجارب المستثمرين السوريين. أما بالنسبة للتحديات التي يواجهها المستثمرون، فيمكن تلخيصها بخمس عقبات رئيسية:

¹مسؤولة البرامج - المجلس العربي للعلوم الاجتماعية

²باحث في دراسات الهجرة

³تمّ تحديث التعداد في 30 نوفمبر/تشرين الثاني، 2019.

السوريين في لبنان من قبل أقربائهم في الخارج (Cuevas-Mohr, 2015).

ويسود في لبنان معتقد أنّ السوريين في لبنان يؤسسون أعمالاً، ويتنافسون مع المحليين، ويرفعون من نسب البطالة، ويخفضون معدلات الأجور، الأمر الذي يشجّع العلاقات بين مجتمع النازحين والمحليين، ويثير مخاطر عالية من ردود الفعل العنيفة من جانب المجتمعات المضيفة. إلا أنّ بحسب «البنك الدولي»، بالكاد يوجد دليل على أنّ المشاريع التجارية الجديدة التي أنشأها السوريون قد استولت على الأعمال اللبنانية. بين العام 2011 و2014، شكّل السوريون 66% من أسهم الأعمال غير الرسمية، مقارنةً بـ 29% من الأعمال اللبنانية التي تمّ تأسيسها في هذه الفترة (Errighi and Griesse 2016). إلا أنّه خلال نفس الفترة، كان المواطنون اللبنانيون يمتلكون 84.1% من الأعمال الجديدة التي تمّ إنشاؤها بالقرب من مخيمات اللاجئين السوريين في لبنان، بينما كان السوريون يمتلكون 13.6% فقط (Yassin 2018).

وتهدف دراسة الحالة هذه إلى تصوير تجارب المستثمرين السوريين الشخصية في العيش والعمل في لبنان من خلال دراسة شبكاتهم الاجتماعية وأداء أعمالهم وخططهم المستقبلية.

منهجية وهدف دراسة الحالة

عبر تبني مقاربة اثنوجرافية، توظّف هذه الدراسة المعلومات التي تمّ استبيانها من 20 مقابلة أجريت بين مايو/أيار وأغسطس/آب 2018، مع عمال ومستثمرين سوريين، وذلك

توظف أكثر من 50 موظفًا (Bou Khater 2017). تجري العمليات في سوق العمل اللبناني على أساس غير رسمي بسبب وجود عقبات بيروقراطية كبيرة وتكاليف مستحقة زائدة نتيجة إضفاء الطابع الرسمي على الأعمال التجارية، بالإضافة إلى التساهل في تطبيق القانون وتضاءل فرص القبض على المخالفين (Errighi and Griesse 2016). تعني اللا-رسمية غياب عقود العمل الواضحة والمسجلة، و/أو غياب تغطية الضمان الاجتماعي للعمال خلال مزاولتهم عملهم (Ajajuni et al. 2015). قبل الأزمة، كانت اللارسمية تستحوذ على 44% من الاقتصاد اللبناني، أما بعد دخول النازحين السوريين إلى الاقتصاد غير الرسمي قد زادت هذه النسبة بـ 10% (Ajajuni et al. 2015).

غالبًا ما يتمّ تصوير النازحين السوريين في لبنان بطريقة متجانسة على أنّهم مصدر تهديدات اجتماعية، وأعباء اقتصادية، وعلى أنّهم متلقون للمعونات، ولا يتمّ تصويرهم على أنّهم مستهلكون، ومستثمرون، ومساهمون إيجابيون في الاقتصاد المحلي. في عام 2016، قام النازحون السوريون بإنفاق 378 مليون دولار أميركي (د.أ.) بالمجمل لأغراض الإيجار، يعني 1.03 مليون د.أ. يوميًا (Yassin 2018). في نفس السنة، تمّ تقدير قيمة العقارات التي يملكها السوريون في لبنان بمبلغ 78,700,180 د.أ. (Yassin 2018). كما أنّ إيداعات السوريين في المصارف اللبنانية تتراوح بين 15-18 مليار د.أ. (Middle East Monitor, 2018). كذلك ارتفعت التحويلات المالية إلى لبنان من 7.86 مليار د.أ. عام 2013 لتصل إلى 8.9 مليار د.أ. عام 2014، وهي زيادة بنسبة 13.2% يعزّيها «البنك الدولي» إلى التحويلات التي يتمّ إرسالها إلى اللاجئين

إلى جانب المشاكل الناجمة عن العمليات الرسمية وغير الرسمية لتأسيس الأعمال التجارية تحت اسم شريك لبناني، يواجه المستثمرون السوريون عقبات إضافية، أحدها هو أنّ أداء المشاريع التجارية التي يديرها السوريون وتجارب المستثمرين السوريين في قطاع المطاعم تعتمد على عوامل متعلقة بالسوق، وبالأخص مستوى تطور وأداء هذا القطاع الخدماتي في كل منطقة. بناءً على هذه النقطة، تركّز دراسة الحالة على أهمية التفرقة بين المناطق عند محاولة فهم عوامل دفع وجذب المستثمرين السوريين إلى هذا القطاع.

نظرًا إلى أنّ بيروت الكبرى (بيروت وضواحيها) هي مركز اقتصاد لبنان الخدماتي، فإنّ قطاع المطاعم فيها كان متطور حتى قبل عام 2011. لذلك، إنّ السوق فيها، مشبعًا بالفعل ويشهد منافسة شرسة، ويتطلب استثمارات أقل، ويحتاج عمال أكثر يتقاضون أجور أقل مقابل العمل في ظلّ ظروف صعبة (Blominvest Bank s.a.l., 2014).

وقد تحدّث إلينا صاحب مطعم صغير في الجميزة يتخصّص ببيع شطائر الوجبات السريعة، قائلاً:

من أجل الكشف عن أنواع رؤوس الأموال والتحديات التي يواجهها المقابلون في ثلاث مناطق مختلفة: بيروت الكبرى، وطرابلس، وعكار. وتقوم هذا الدراسة أيضًا بتبني نهج مقارن، وتحلّل الفروقات بين المناطق الثلاث تحت موضع الدراسة. إنّ تبني نهج مقارن يمكّننا من إلقاء نظرة على سير أعمال هذه الشركات وخبرات وتحديات المستثمر والعامل، ودور الشبكات الاجتماعية ورأس المال ذات الصلة، في دعم الأعمال التي يديرها السوريون.

نظرة مقارنة على قطاع المطاعم في جميع أنحاء بيروت الكبرى وطرابلس وعكار

قبل البدء بالإشارة إلى أوجه الشبه والاختلاف لقطاع المطاعم بين بيروت الكبرى، وطرابلس، وعكار، من المهم أولاً الإشارة إلى أنّه بسبب وجود قيود قانونية وغيرها من المسائل التي سيتمّ التطرق إليها لاحقًا في هذه الدراسة، إنّ تأسيس مشروع تجاري ليس بالأمر السهل على السوريين في لبنان. إذ ليس مسموح للسوريين أن يكونوا أصحاب عمل، ويُشترط أن يكون لديهم شركاء لبنانيين يتمّ تسجيلهم قانونيًا على أنّهم هم أصحاب العمل قبل الشروع بأي استثمار تجاري (CARE International Lebanon 2018).

«إنّ وظيفتي ليست ثابتة، كما إنّ السوق تملأه القيود، ولا يوجد سيولة في البلد. لا أجنبي الأرباح، وأبذل جهدي من أجل تغطية النفقات. كان الأمر أسهل بكثير في سوريا، حيث كنت تذهب إلى السوق لتجد كل ما تحتاج إليه من أجل تموين مطبخك، وكل شيء كان مصنوع

في سوريا. وكان يتوفر في سوريا المواد الصناعية المناسبة وكان من السهل العثور على القوى العاملة الملائمة؛ أما هنا، فالفوضى تعمّ المكان ... وفوق كل ذلك، كل شيء باهظ الثمن!⁴

وقد قام هذا الرجل باستثمار 15,000 دولار في المطعم الذي يقع في شارع تملأه سلاسل أميركي مع شريكه في العمل، وهو الوجبات السريعة، الأمر الذي يلقي ضغطًا سوري يعيش في أستراليا، من أجل تأسيس هائلًا على عمله:

«منذ أن افتتحت هذه المطعم، لم أجنبي أي ربح. خسارتي لهذه الشهر تبلغ ٦٠٠ د.أ.، وقد تصل إلى ١,٠٠٠ د.أ. خلال أشهر أخرى، أو حتى إلى ١,٢٠٠ د.أ. فقط عندما أبدأ بجني الأرباح، سأفكر بمسألة توسيع نطاق عملي».⁵

وقد وصل الأمر بمالك المطعم إلى إغلاق المحل بعد عام على افتتاحه لأنه لم يستطع تحقّل الخسائر التي كان يتكبّدها. وقد قام مالك سوري لمطعم يقع في شارع الحمراء بإخبارنا أيضًا قصة مكان انتهى المطاف بإغلاقه:

«حاولت فتح مطعم خاص بي مع شريك لبناني وشريكين سوريين، لكننا فشلنا. من الصعب جدًا افتتاح مطعم في بيروت حيث السوق لا يرحم ويتطلب الكثير من الطاقة والتزامًا قويًا. يخال الناس أنه من السهل افتتاح مطعم، والبدء بجني الأرباح فورًا».⁶

أما في طرابلس، فقد كان للمستثمرين في هذه المنطقة في شمال لبنان، تتركز تجارب مختلفة تمامًا في السوق هناك. المطاعم الصغيرة في المدينة القديمة،

⁴ خليل، أجرى المقابلة إيلي خوري، في بيروت، أغسطس/آب 2018.

⁵ خليل، أجرى المقابلة إيلي خوري، في بيروت، أغسطس/آب 2018.

⁶ حامد، أجرى المقابلة إيلي خوري، في بيروت، أغسطس/آب 2018.

ويقدّم معظمها أطعمة تقليدية (مناقيش، وفول وحمص، وحلويات، وشاورما، ودجاج ...) (Raad 2015). وقد وجد أصحاب المطاعم الذين أتوا أساسًا من حمص، أنّ السوق هناك يشبه السوق في بلادهم. في الواقع، إنّ قرب حمص لطرابلس قد أنشأ علاقات تجارية واجتماعية تاريخية بين سكان المدينتين.

«كان الناس من شمال لبنان يأتون إلى متجرنا في حمص، لذلك افتتحنا محلًا هنا، إذ أن السكان المحليين كانوا على دراية بمنتجاتنا بالفعل»⁷.

في الوقت الذي تمّ إجراء فيه هذه المقابلة، كان يبدو أنّ عمل محلّ الرجل في طرابلس يجري على ما يرام، إذ كان لديه قاعدة عملاء منتظمين من لبنان وسوريا. وبعد أن خسر معظم ممتلكاته في سوريا، تمكّن من جمع 25,000 دأ. بمساعدة أقربائه الذين يعيشون في الإمارات العربية المتحدة وقطر، وذلك من أجل افتتاح المحل الذي مكّنه من تسديد ديونه بعد ثلاث سنوات. ويبيع الرجل في محلّه حلويات سورية، مما يعني أنّه يقدّم للسوق منتجًا جديدًا، إلا أنّه مألوف لدى زبائنه. وبخلاف تجربة مالك محلّ الشطائر في الجميزة، كان صاحب محلّ الحلويات في طرابلس قادرًا على جني الأرباح وتسيّد ديونه. مع ذلك، ما زالت تفرض طرابلس تحديات أخرى على أصحاب الأعمال الصغيرة:

«لا يوجد أمان هنا. لقد خلت أنّ الوضع سيكون مختلفًا عما كنت أراه في التلفاز. يقف ربحي على مبلغ ألف واحد، بعد أن أقوم بدفع مبلغ 0 آلاف للعصابات في المنطقة، وللدولة من أجل تسديد فواتير المياه والكهرباء. كذلك أدفع رواتب خمسة موظفين لبنانيين لا يعملون معي حتى في المحل، ولدي خمسة موظفين سوريين يساعدونني. أقوم بدفع الأجور القانونية لثلاثة

⁷ بلال. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.

من موظفي السوريين، والاثنتان الباقيان يعملان دون أجر، كما نصّت وزارة العمل. وفي كل عام أدفع من أربعة إلى خمسة آلاف دولار مقابل التسجيل لدى الضمان الاجتماعي، وألفي دولار إضافية لقاء تصاريح العمل، و٩٠٠,٠٠٠ ليرة لبنانية (ل.ل.) رسوم للأمن العام. هذه تكاليف باهظة جدًّا، إذ أقوم بإنفاق كل أرباحي لتغطية هذه الرسوم، الأمر الذي يجعل خططي لتوسيع أعمالي شبه مستحيل⁸.

أنّ إيجارات البيوت أرخص، وعدد السكان يتزايد بسرعة، هذا بالإضافة إلى أنّ المنتجات التي يبيعها البائعون السوريون مألوفة لدى المستهلكين اللبنانيين والسوريين. وقد قال صاحب مطعم يختصّ بالدجاج إنّ ازدهار قطاع المطاعم أخذ في الازدياد، مع افتتاح 25 متجر جديد يختص ببيع الدواجن منذ بداية الأزمة، هذا باستثناء المقاهي والمطاعم الأخرى.

وأخبرنا شريك في محل لبيع لحوم الدواجن النيئة الطازجة في «تل عباس»، وهي قرية بالقرب من طبا، كيف انطلق بمشروعه التجاري. وقد كان صاحب المحل الذي قابلناه لبناني الجنسية، وكان يؤجّر الرجل السوري الشقة التي كان يعيش فيها وقت المقابلة. وقد تولى الشريك السوري مهمة شراء معدات المحل، واتفق الشريكان على تقاسم الأرباح. وكان عمل المحل يجري على ما يرام في ذلك الوقت، إذ يؤمّن للشريك السوري ربحاً صافياً شهرياً قدره 500,000 ل.ل.، وهو مجموع كان كافياً للعيش في قرية في

أما في عكار، فالوضع مختلف تمامًا. بعد عام 2011، ارتفع عدد سكان عكار بحوالي الثلث، وباتت المحافظة تأوي مستثمرين سوريين قدموا من منطقة حمص المعروفة في سوريا بازدهار الأعمال التجارية فيها في مجال تربية الدواجن وصناعة الحلويات. وقد أحضر المستثمرون السوريون معهم رؤوس أموال اقتصادية وبشرية. كما أنّه بسبب زيادة تعداد اللاجئين في المنطقة، افتتح عدد كبير من المنظمات غير الحكومية الدولية مكاتب جديدة في المنطقة وقاموا بتوظيف مواطنين للعمل لديهم، معظمهم من عكار وشمال لبنان (Carpi, 2014). ويمكن القول إنّ الاقتصاد الخدماتي ازدهر في عكار بعد الأزمة السورية، فلقد ازداد معدل الاستهلاك بشكل كبير، وبدأ السكان المحليون بتقاضي رواتب أكبر، وتمّ افتتاح مطاعم جديدة.

يشعر السوريون من أصحاب المشاريع التجارية براحة أكبر في عكار مقارنة بأصحابها في بيروت وطرابلس، إذ أن السوق هناك جديد بشكل نسبي والمنافسون ليسوا كثير، كما

⁸ رشاد. أجرى المقابلة إبلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.

عكار، وقد عبّر مالك المحلّ بثقة عن رضاه
وعن رضى زبائنه عن عمله:

«لديّ زبائن يقصدونني خصيصًا. لا أسبّب المشاكل
والجميع يحبني. أقوم بذبح الدجاجة في المحل أمام
الزبون بعد أن أكون قد زنتها أمامه، إذ أعمل على
الطريقة السورية. يوجد محال أخرى تقوم بذبح جميع
الدجاج لديها عند الخامسة صباحًا، ثم يقومون بوضع
اللحم في الثلاجات».⁹

يوجد على طريق طبا الرئيسي مقهى اللبناني. وقد كانت تجمع الرجلين علاقة
صغير، يملكه رجل قدم من حمص، كان يعمل قائمة على الثقة، وكان المالك لا يتدخل في
مستثمر عقارى. وقد تمّ تسجيل المحلّ باسم سير العمل اليومي. وقد شاركنا المستثمر
صاحب الملك الذي كان في هذه الحالة قريبه السوري تجربته:

«منذ ستّ سنوات، شرعت بالعمل ومعني رأس مال
صغير - حوالي المليون ل.ل. واتفقت مع المالك أنني
سأقوم بتسديد حصته بعد انطلاق سير عمل المحل،
وقد وافق إذ كانت هذه وسيلته لمساعدتي نظرًا إلى
أننا أقارب بعيدون. لقد بدأت من لا شيء، واليوم أنا
معروف في طبا. بات لدي زبائني لأنني أحضّر القهوة
والنرجيلة بعناية».¹⁰

وقد تحدّث مستثمر في محل شاورما أتى
من سوريا من منطقة حمص، إلى لبنان
ومعه مبلغ 120,000 دولار أميركي، قائلاً:

⁹ أدهم. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، مايو/أيار 2018.
¹⁰ ياسين. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، يوليو/تموز 2018.

«لم أتسجّل لدى الأمم المتحدة لأنني لا أريد أن أكون عبئاً على الدولة. قمت باستثمار جميع أموالني هنا، ومن تبين أنه المستفيد؟ الدولة اللبنانية، والدهان، وعامل الكهرباء، وغيرهم ... أعتبر نفسي مستثمراً، لكنّ الدولة تعاملني كأني شخص سوري آخر جاء إلى لبنان؛ كأني مصدر إزعاج. لا أقوم بدفع أي ضرائب، لكنني أدفع فواتير الكهرباء والمياه. ولا أمانع أن تقوم الدولة اللبنانية بأخذ الضرائب مني، سواء ٢,٠٠٠ د.أ. أو ٢,٠٠٠ د.أ. كل سنة، طالما يتم السماح لي بالعمل بحرية وبشكل قانوني».¹¹

وكما عبّر صاحب محلّ الدواجن الذي تقّت مقابلته عن فخره بمطبخه، كذلك فعل صاحب محلّ الشاورما:

«لا نتنافس مع المحال اللبنانية لأنهم لا يعرفون تحضير الشاورما على الطريقة السورية. لكلّ بلد/مطبخ طريقته في التحضير، فكلّ من الأتراك واللبنانيين والسوريين لديهم طريقته الخاصة».¹²

الإضافة هنا أنّه على الرغم من أنّ السوقين يقدمان نفس المنتج، الأمر الذي يشجع الناس على شراء منتجات مألوفة، إلا أنّ طريقة تحضير هذه المنتجات كانت مختلفة تمامًا، إذ كانت تُحضّر على الطريقة السورية. ونظرًا إلى أنّ أوجه الشبه لم توجد منافسة بين منتجات المجتمع المحلي المضيف

لذلك من المهم الإشارة إلى أنّ أحد الأشياء المهمة المشتركة بين المستثمرين في قطاع الخدمات في عكار وطرابلس، هي ثقّتهم في الخدمة التي يقدمونها. إنّ هذه الثقة هي نتيجة عاملين رئيسيين، أولهما هو أوجه الشبه بين السوق في بلدهم والسوق في المجتمع المضيف. من المهم

¹¹ همام. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، أغسطس/آب 2018.
¹² همام. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، أغسطس/آب 2018.

والمنتجات السورية، فهذا تحدّ ذاته يُعد إنجازاً لهؤلاء المستثمرين. أما العامل الثاني الذي يشجّع الشعور بالثقة فهو متعلّق بشبكات العلاقات القائمة بالفعل التي يتمتّع بها هؤلاء المستثمرين، وسيتمّ تسليط الضوء أكثر على هذه النقطة في القسم التالي. وعلى الرغم من النتائج الإيجابية في عكار وطرابلس، على عكس تلك السلبية في بيروت

«قامت وزارة الصحة بإيقاف عملي لمدة خمسة أشهر بعد أن ألفوا قصة عن إصابة بتسمم غذائي. وقد كلفني إعادة فتح المحل مبلغ ٢٠,٠٠٠ دولار أميركي. ولم أكن الوحيد المُستهدف، بل جميع المستثمرين السوريين. قمت بتسوية أوراقني مع الوزارة، وفتحت المحل مجدداً بعد استيفاء جميع المتطلبات القانونية».¹³

الآخرين كنوع من رأس المال الترابطي الذي يخلق شبكة أمان ويوفر الدعم المعنوي. أما النوع الآخر من رأس المال الاجتماعي فهو رأس المال التجسيري، وهو تطوير العلاقات الاجتماعية مع المجتمع المضيف من أجل الوصول إلى المسكن، والأرض، والخدمات، والوظائف. ومن الممكن أن تتطور هذه العلاقات لتصبح صداقات ذات معنى، وأن تؤدي إلى الاندماج الاجتماعي وأن توقّر فوائد متعلقة بكسب الرزق (CARE International Lebanon 2018).

بشكل عام، لقد أظهرت نتائج هذا البحث أنّ الشبكات الاجتماعية تلعب دور رئيسي في تأسيس مشاريع المستثمرين السوريين التجارية، وتطويرها، والحفاظ عليها. نتيجة

دور الشبكات الاجتماعية ورأس المال الاجتماعية في المشاريع التجارية التي يملكها السوريون

يمثل رأس المال الاجتماعي الذي يأتي من الشبكات الاجتماعية مكوناً حيويًا يخدم ثلاث وظائف رئيسية: (1) تجميع الموارد، (2) وتحسين سبل العيش، (3) وتحسين استخدام الموارد المحدودة (Uzelac et al 2016). كما أنّه يؤمن الوصول إلى المعلومات والفرص. ويُعرّف رأس المال الاجتماعي على أنّه القدرة على التفاعل مع أفراد المجتمع، والحصول على الدعم منهم، والتأثير عليهم (CARE International Lebanon 2018). ويمكن أن يأخذ هذا الأمر شكل الدعم من اللاجئين

¹³ طه، أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، يونيو/حزيران 2018.

الشبكات الاجتماعية والحماية

أخبرنا صاحب أحد المحلات في طرابلس أنّه على الرغم من أنّ عمله كان يدر عليه أرباحاً ومكّنه من تسديد ديونه والرسوم الباهظة التي يجب أن يدفعها للدولة، إلا أنّ الضغط الذي مارسه «الزعران» المحليون» دفعه إلى التفكير في مغادرة لبنان على الرغم من أنّ عمله كان على ما يرام. وقد كان يشعر أنّه يعيش في ظلّ خوف دائم، وأكّد أنّه سيعود إلى سوريا في أقرب فرصة تسنح له. وهنا يجب الإشارة إلى أنّ فشله في هذه النقطة لا يرتبط بكيفية إدارته لأعماله، بل بعجزه عن تكوين رأسمال اجتماعي تجسيري مع المجتمع المحلي يمكن أن يوفر له الحماية التي يحتاجها من أجل مزاولته عمله.

أخرى ذات صلة تمّ التوصل إليها هي أنّ المستثمرين السوريين الذين يعبرون عن استعدادهم للبقاء في لبنان هم أصحاب رأس المال الاجتماعي الأقوى. كما أنّ التجارب مع رأس المال الاجتماعي اختلفت من منطقة إلى أخرى. فعلى سبيل المثال، ما يميّز المستثمرين في حلبا عن المستثمرين في باقي المناطق هو الفضاء الاجتماعي المرتّب في المدينة الذي سمح لهم بتطوير شبكاتهم الاجتماعية. هذا يعني أنّ الشبكات الاجتماعية ضرورية من أجل استدامة الأعمال التجارية بقدر ما هي ضرورية من أجل توفير الحماية للمستثمرين في مواجهة القمع الحكومي أو العنف وتهديدات و بلطجة الجهات المحلية.

«حاولت تكوين صداقات، لكنّ هذا مستحيل؛ لا أحد يحبنا هنا»¹⁴

إذ يتمتّعون بأكثر من عشر سنوات من الخبرة في هذا القطاع. كان يعمل ناصر موظفًا حكوميًا في حمص، وهو كان قد أكمل تعليمه الابتدائي. إلا أنّ ناصر كان يمتلك مقومًا هافًا، وهو رأس ماله الاجتماعي والثقافي الذين اكتسبهما خلال عمله في لبنان كعامل بناء في العديد من مواقع. وقد روى ناصر تجربته، مخبرًا:

من ناحية أخرى، كان التواجد في بيئة تتمتّع بجو مرحب عمومًا وتتوفر فيها شبكة اجتماعية قوية، عاملًا مهمًا أكثر من سنوات الخبرة في ممارسة عمل معيّن. هذه هي قصة ناصر، وهو مستثمر سوري في تل عباس. لم يكن لدى ناصر خبرة في صناعة المواد الغذائية، على عكس المستثمرين الآخرين الذين تمت مقابلتهم والذين أسسوا مشاريعهم التجارية في الجميزة وطرابلس،

«لم تتغير الصورة التي كنت قد كونتها عن لبنان، فالناس الودودون والطيبون ما زالوا هنا. أهل هذه القرية والقرى القريبة يحبونني ويحترموني، ويقومون

¹⁴ ريان، أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.

بزيارتي، وأنا أزورهم. أتيت إلى تل عباس وعرض أحدهم عليّ الإقامة في عكار العتيقة في منزل يملكه مهاجر يقيم في البرازيل ... أتمنى العودة إلى سوريا، وسأفعل ذلك يومًا ما. ولكن في حال لم أستطع استعادة عملي القديم، سأبقى في لبنان لأنني أريد تأمين رزقي».¹⁵

وقد قام صاحب مقهى في طرابلس بسرد سجن صغير لبحث عن ملجأ في سجن أكبر، تجربة مغامرة تمامًا. منذ ست سنوات، قبل وهو الوصف الذي أعطاه لقوانين الدولة أن يأتي إلى لبنان، زعم أنّه كان قد هرب من اللبنانية والبيئة المعادية المحيطة به:

«عندما قدمت إلى هنا، واجهت تقريبًا نفس المشاكل التي كنت قد واجهتها في سوريا، إلا أنّه بدل الميليشيات الموجودة هناك، هنا يوجد المعاملات الورقية المضنية الخاصة بنظام الكفالة، ونفس نقاط التفتيش».¹⁶

وفي حديثه عن تصرفات بعض الشباب اللبناني، قال:

«في بعض الأحيان يأتي أشخاص إلى المحل ويرفضون الدفع، ولا يمكنني عمل أي شيء وإلا يقومون بتخريب المكان. عندها أضطرّ إلى قصد عائلاتهم والتشكي عليهم، ليأتيني الردّ أنّ مثل هذه التصرفات لن تتكرر».¹⁷

وقد عبّر هذا الشخص عن نيته بالعودة إلى سوريا من أجل مزاولة عمله هناك سرعان ما تنتهي الحرب ويتمّ إعادة فرض القانون والنظام.

¹⁵ ناصر. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، أغسطس/آب 2018.
¹⁶ حمزة. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يونيو/حزيران 2018.
¹⁷ حمزة. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يونيو/حزيران 2018.

وكان لدى صاحب محل الشاورما في عكار الذي جاء إلى لبنان قبل ست سنوات، تجربة مختلفة ليرويهما:

«إنّ الصورة التي كنت قد كونتها عن لبنان كدولة ديمقراطية ومتحضرة تحترم مواطنيها، على عكس الدولة السورية، لم تتغيّر. ذهبت في إحدى المرات إلى مكتب الأمن العام من أجل تجديد بعض الأوراق، وتمّت معاملتي بطريقة جيدة هناك».¹⁸

وقد كان لصاحب محل دواجن قصة مختلفة ليخبرها، فعلى الرغم من أنّه يتمتع بشبكة علاقات اجتماعية بسبب أمه اللبنانية، إلا أنّه ما زال يفكر في العودة إلى سوريا بسبب تنامي العداء في العلاقة بين السوريين واللبنانيين في عكار. وكان هذا الرجل قد سجل محله باسم أمه اللبنانية، وكان موضوع إقامته القانونية أمرًا يسيرًا، وذلك بفضل إقامة «المجاملة». مع ذلك، ورغم جنسية أمه وزياراته إلى لبنان منذ صغره، فقد أشار أنّ لبنان قد تغير كثيرًا، خصوصًا بعد الحرب الأهلية التي شهدتها. من وجهة نظر هذا الرجل، أصبح الناس أكثر عدائية وباتوا ينفرون من بعضهم البعض، في ظل انتشار الطائفية والفوضى. وقد ركّز الرجل في كلامه على دور العوائق الاقتصادية التي تواجه المستثمرين السوريين في عكار، في تعقيد العلاقة بين اللبنانيين والسوريين.

وقد تباهى هذا الرجل بأنّ كل شخص في عكار يعرفه، وأن كفيله يهتم به ولم يقبل بتلقي أي مال مقابل كفالتة.

ويكون كفيل هذا المستثمر هو صاحب المطعم، إلا أنّه لا يتدخل في سير الأعمال، ويقتصر دوره في هذا الشأن فقط على تلقي الإيجار. كما استطاع هذا المستثمر تكوين علاقات مع المجتمع المحلي، من ضمنهم أشخاص ذي نفوذ. وقد نوّه المستثمر خلال المقابلة بمساعدة كفيله جيرانه وله في الأمور المتعلقة بالأوراق القانونية، وكيف يحرصون دائمًا على مصلحته، وكيف يدافعون عنه عندما يتعرّض له «الزعران».

وقد أخبرنا أحد المستثمرين الذي يعيش تجربة إيجابية، أنّه لن يعود إلى سوريا حتى بعد أن تهدأ الأوضاع. وقال إنّه استثمر أمواله في لبنان حيث يعيش جميع أفراد عائلته، كما صرّح أنّه لا يثق بأجهزة الدولة السورية.

¹⁸ همام، أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، أغسطس/آب 2018.

مع هذا كله، عبّر الرجل عن رغبته بالبقاء في لبنان بسبب الفرص التي توفرت له بفضل شبكات علاقاته الاجتماعية في لبنان:

«بالنسبة لي، إنّ عملي في بلدي، لذلك عندما تهدأ الأمور هناك، سأعود. مع ذلك، سوف أبقى عملي قائماً هنا، وسأتنقل بين حلبا وحمص. لن يكون الأمر صعباً، إذ أنّ وقت السفر بين المدينتين هو ٤0 دقيقة بالسيارة. دعونا ننتظر ونرى ماذا سيحصل».¹⁹

وفي حالة الرجل الذي يدير محل طويات في حلبا، قال إنّهُ يرى نفسه على أنّه موظف أكثر من مستثمر. وقد أخبر عن بعض المشاكل التي يواجهها مع عدد من جيرانه، وكيف اضطرّ في أحد المرات إلى اللجوء إلى أحد معارف أخيه في أجهزة الدولة اللبنانية وفي المجتمع اللبناني، بعد أن كان خائفاً من مغادرة منزله:

«تواصلنا مع بعض الأشخاص حتى يقوموا بالتدخل، لكنّ معظمهم كان خائفاً. ثمّ تكلمنا مع مسؤولين أمنيين رفيعي المستوى، ومع مشايخ ومخاتير. وفي نهاية المطاف، تلقيت دعوة لأتناول العشاء وشرب القهوة في قريرتهم في الجبل من أجل مصالحة، وهي طريقة تقليدية تُتبع من أجل تسوية الخلافات».²⁰

وأضاف الرجل أنّ العلاقة بين اللبنانيين والسوريين كانت ودية جداً، إلا أنّها بدأت تتدهور في السنوات الأخيرة، إذ على حدّ قوله، أصبح اللبنانيون أكثر عداءً. وكان يقوم هذا الرجل بزيارة لبنان كثيراً لكي يلقي نظرة على تصاميم المحلات في بيروت من أجل نقلها إلى حمص، إلا أنّ معرفته السابقة بلبنان ومعارف شقيقه المحلية لم تحسّن ظروف معيشتة أو توفر له أي استقرار أو أمن، فقد قال:

¹⁹ تيمور. أجرى المقابلة إيلي خوري، في عكار، يونيو/حزيران 2018.
²⁰ بلال. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.

«إنّ لبنان وسوريا أرض واحدة، لكن لا يزال يوجد أشخاص ليس بإمكانك التعامل معهم. فتراهم يأتون إلى محلك، ويأخذون قطعة فطيرة، ويغادرون دون الدفع، وليس بإمكانك إخبارهم أي شيء. حتى المستثمر اللبناني في المحل لا يستطيع عمل أي شيء معهم».²¹

خلال وقت المقابلة، كان هذا الرجل يفكر بالعودة إلى سوريا، إلا أنّه كان عليه قبل ذلك دفع 2,500 د.أ. من أجل تجديد إقامته - وهو مبلغ لم يكن قادرًا على ادخاره خلال السنوات الأربع الأخيرة. وقد قال شارحًا:

«أريد الذهاب إلى حمص عندما تُفتح الحدود، إلا أنّي عالق هنا في الوقت الراهن. أين يمكنني الحصول على ٢,0٠٠ د.أ. حتى أتمكن من المغادرة؟»²²

بالسوق التي تمّ ذكرها ترتبط بالعائدات المحدودة، وبالتنافسية الحادة، وبالاقتصاد المحلي المشبّع، هذا بالإضافة إلى الرسوم العالية التي يفرضها الأمن العام اللبناني على السوريين من أجل استيفاء شروط الإقامة القانونية، وفواتير الكهرباء والمياه المرتفعة التي تلقي ثقلًا إضافيًا على كاهل المستثمرين السوريين في مختلف المناطق التي تمت مقاربتها في هذه الدراسة.

وقد أظهر هذا الجزء من دراسة الحالة الدور الكبير الذي تلعبه الشبكات ورؤوس الأموال الاجتماعية في تيسير الأعمال التجارية، وهو ما تمّ رؤيته في تجارب المستثمرين الذين أسسوا مشاريعهم بعد تأمين قروض من

إنّ هذه التجارب تلخص التحديات التي يواجهها المقابلون، والتي يمكن تقسيمها على الشكل التالي: انعدام الأمن بسبب التشرش أو التمييز؛ والمشاكل المالية؛ والعقبات الإدارية/البيروقراطية؛ والتحديات المتعلقة بالسوق. وتشبه هذه التحديات تلك التي أيضًا شكا منها رواد الأعمال السوريين في تركيا (Alrawadie, Karayilan, and Cetin 2018). ومن المهم هنا أن نعيد التنويه بأنّ العقبات الإدارية ترتبط بعمليات معقدة وقوانين غير واضحة تؤثر على وضع الإقامة القانونية للنازحين السوريين، أي نظام الكفالة. كما أنّ غياب الحماية والدعم الحكومي للمستثمرين السوريين هو تحدٍ آخر يفاقم شعورهم بعدم الأمان. كما أنّ المسائل المتعلقة

²¹ بلال. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.
²² بلال. أجرى المقابلة إيلي خوري، في طرابلس، يوليو/تموز 2018.

إلى دعم وحماية رجال الأعمال السوريين على المستوى القانوني والأخلاقي. إنّ خطط المستثمرين السوريين المستقبلية ومشاريعهم التجارية لا تعتمد فقط على تجارب عملهم وعيشهم في لبنان، التي كانت غير مشجعة لعدد كبير منهم في الأشهر الماضية بسبب الأوضاع القائمة في لبنان، بل تعتمد أيضًا على الوضع في سوريا ومسألة العودة الآمنة إلى هناك. فبالنسبة للبعض، إنّ العودة ليست خيارًا متناهيًا بسبب موقفهم المعارض للنظام، وبالنسبة للبعض الآخر، إنّ العودة مسألة خيار يعتمد على توفر مصدر كسب الرزق، سواء في لبنان أو في سوريا. وبالنسبة لآخرين، يتمثل الأمل في توسيع مشاريعهم التجارية عبر الحدود. ولكن الطاغي في المقابلات كان الحسّ بالحنين الذي عبّر عنه الكثيرون الذين يطمون بالعودة إلى بلادهم وبيوتهم، على أمل أن يستعيدوا نمط حياتهم السابق، وعلاقاتهم الاجتماعية، والحسّ بالاستقرار الذي فقده عند رحيلهم. لذلك يجب الإشارة إلى أنّه في حين توصلت هذه الدراسة إلى تحديد بعض النزعات في تجارب المستثمرين في مختلف المناطق، إلا أنّ كل تجربة في قطاع الخدمات كانت مختلفة عن الأخرى.

أقربائهم الذين يعيشون في الخارج، أو أولئك الذين يعتمدون على معارف أو شركاء أفراد عائلاتهم الذين يحملون الجنسية اللبنانية، إما من أجل تأمين الحماية وإما من أجل إتمام المعاملات القانونية. ولذلك، تشهد مشاريع مستثمرين السوريين التجارية الازدهار في المناطق التي تتوفر فيها شبكات العلاقات الاجتماعية، التي بدورها تلعب دور شبكات الأمان، كما هي الحالة مع المستثمرين في عكار وطرابلس الذين تخلف تجربتهم عن تجربة المستثمر الذي يملك محل لبيع الشطائر في الجميزة.

الخلاصة

في ظل ندرة أدبيات دراسة رواد الأعمال السوريين في لبنان (Bizri 2017; Harb et al.)، توّقت دراسة الحالة هذه نظرة عامة حول مختلف تجارب المستثمرين السوريين في لبنان، بما فيها التجارب التي يواجهونها. وتظهر الدراسة أهمية شبكات العلاقات الاجتماعية ورؤوس الأموال الاجتماعية في تسهيل حياة النازحين السوريين، وبالأخص المستثمرين ورواد الأعمال، إذ عبر الدخول في شراكات مع لبنانيين وتكوين علاقات مع أصدقاء وجيران، يصبح السوريون أكثر ترابطًا مع المجتمعات المضيفة أكثر مما قد يخال المرء.

إنّ تجارب المستثمرين السوريين التي تمّ تسليط الضوء عليها هنا تظهر قدرًا من القوة يتمتّع به هؤلاء، تنبع بشكل رئيسي من رؤوس أموالهم المادية والاجتماعية، ومن مستوى معرفتهم، ومن تجاربهم. لذلك، تنبثق مقترحات الدراسة من دعوات المستثمرين السوريين أنفسهم، فتدعوا

بليوجرافيا

- "Report: Syrians Deposit Large Fortunes in Lebanon Banks." 2018. *Middle East Monitor*. July 12, 2018. <https://www.middleeastmonitor.com/20180712-report-syrians-deposit-large-fortunes-in-lebanon-banks/>.
- Shneikat, Belal, and Zaid Alrawadieh. 2019. "Unraveling Refugee Entrepreneurship and Its Role in Integration: Empirical Evidence from the Hospitality Industry." *The Service Industries Journal*, January, 1-21. <https://doi.org/10.1080/02642069.2019.1571046>.
- UNHCR. 2019. "Total Registered Refugees." *Syria Regional Refugee Response*. November 30, 2019. <https://data2.unhcr.org/en/situations/syria/location/71>.
- Uzelac, Ana, Jos Meester, and Markus Goransson. 2018. "The Importance of Social Capital in Protracted Displacement," 4.
- Yassin, Nasser. 2018. "Facts & Figures on the Syrian Refugee Crisis." *Issam Fares Institute for Public Policy & International Affairs*: AUB.
- Raad, F. (2015, March). *Tripoli. Peace Building in Lebanon (Special Issue)*, 17-18.
- Ajluni, Salem, Mary Kawar, International Labour Organization, and ILO Regional Office for Arab States. 2015. "Towards Decent Work in Lebanon: Issues and Challenges in Light of the Syrian Refugee Crisis." Beirut: ILO.
- Bizri, Rima M. 2017. "Refugee-Entrepreneurship: A Social Capital Perspective." *Entrepreneurship & Regional Development* 29 (9-10): 847-68. <https://doi.org/10.1080/08985626.2017.1364787>.
- Blominvest Bank. 2014. "Uncovering the Lebanese Restaurant Industry." Bab Idriss, Downtown Beirut.
- Bou Khater, Lea. 2017. "Labour Policy and Practice." *The Peace Building in Lebanon*, August 2017, 16th edition.
- CARE International Lebanon. 2018. "Refugees in Lebanon: What Works and Why That Matters for the Future."
- Carpi, Estella. "The Everyday Experience of Humanitarianism in Akkar Villages." *Civil Society Knowledge Centre*, October 3, 2014. <https://civilsociety-centre.org/paper/everyday-experience-humanitarianism-akkar-villages>.
- Cuevas-Mohr, Hugo. "LEBANON: Remittance Inflows & Outflows." *IMTC*, April 24, 2015. <https://imtconferences.com/lebanon-remittance-inflows-outflows/>.
- Errighi, Lorenza, and Jörn Griesse. 2016. "The Syrian Refugee Crisis: Labour Market Implications in Jordan and Lebanon." *Discussion Paper* 29. Brussels.
- Fakhri, Rabih. "Informality in Lebanon: Diagnosis and Analysis." *Informality in Lebanon: Diagnosis and Analysis*, n.d. <http://www.annd.org/cd/arabwatch2016/pdf/english/13.pdf>.
- Harb, Mona, Ali Kassem, and Watfa Najdi. 2019. "Entrepreneurial Refugees and the City: Brief Encounters in Beirut." *Journal of Refugee Studies* 32 (1): 23-41. <https://doi.org/10.1093/jrs/fey003>.
- Khoury, Bachir el. 2017. "The Economic Benefits of the Massive Presence of Syrian Refugees." *The Peace Building in Lebanon*, August 2017, 16th edition.
- Raad, F. (2015, March). *Tripoli. Peace Building in Lebanon (Special Issue)*, 17-18.

ملخص

«الدم ما بيصير مي» (أي بمعنى أنه لا يمكن التخلي عن روابط الدم)، يظهر الدور المسيطر الذي تمارسه العائلة على الأفراد (Lokot 2018). وعلى الرغم من أن السرديات الإنسانية عن العائلات السورية قد توي ببروز اختلال في التركيبات الأسرية (Lokot 2018)، إلا أن العمل الميداني الذي قمنا به أظهر العكس، إذ إن الروابط العائلية تشكّل أساس البقاء على قيد الحياة أثناء النزوح. تقدم دراسة الحالة هذه أساليب مُنتهجة للبقاء على قيد الحياة تصوّر تجارب عائلتين من مجتمع النازحين السوريين في لبنان، والآليات التي تنتهجها هاتين العائلتين للتكيف في البلاد في ظل بيئة تقييدية واستغلالية. وتستكشف الدراسة الدور المركزي الذي تلعبه العائلة بالنسبة لأساليب البقاء من حيث توفير العمالة والسكن والدعم الاجتماعي والعاطفي. من أجل فهم تجارب مجتمعات السوريين في لبنان، من المهم الأخذ بعين الاعتبار السياق الفريد للهجرة السورية إلى لبنان، إذ إن موجة النزوح القسرية الحالية هي ظاهرة تاريخية استعرت وتيرتها بعد اندلاع الحرب في سوريا عام 2011. يقدّم Chalcraft توصيفاً دقيقاً لموجة النزوح من سوريا إلى لبنان على أنها «نموذج مطوّل عن الهجرة الدائرية» (2009). ولطالما كان النازحون السوريون سمة مصاحبة للاقتصاد اللبناني، وسيبقون كذلك في المستقبل.

تُبرز دراسة الحالة هذه أهمية رأس المال الاجتماعي والروابط العائلية من أجل ضمان استمرار مجتمعات النازحين السوريين في لبنان. عبر النظر في أهمية الروابط العائلية والصدقات السابقة والحديثة، تظهر دراسة الحالة هذه تجارب المجتمعات التي تمت مقابلتها، والتي تمكنت من تأمين عمل، ومسكن، وخدمات أخرى بفضل شبكات العلاقات المذكورة. كذلك من خلال التأكيد على التمثيل الفعال للمجتمعات النازحة ونقاط قوة شبكاتهما، فإن هذا العمل يحدّث الخطابات السائدة التي تقول إن السوريين هم «متلقّين سلبيين للمعونات» و«ضحايا النزوح». صحيح أن العائلة ورأس المال الاجتماعي عاملين مهمين للنازحين، هذا لا يعني أن النزوح لم يزد حالة العمال السوريين وعائلاتهم ومجتمعاتهم سوءاً، بسبب عوامل النزوح الخارجية، وتحديداً بسبب سياسات الحكومة اللبنانية وقوانين العمل، وفرضها استبيان الوثائق القانونية والعوائق المحيطة بالعملية، والافتقار إلى التخطيط لخدمات مثل الإسكان والصحة، والنقص في الإعانات المالية المتعلقة بهذه الخدمات.

مقدمة

لقد تمّ توثيق قوة العائلة والروابط العائلية في المنطقة العربية على نطاق واسع في الأدبيات الأكاديمية (Joseph 1999, Singerman 2006). في سوريا، إن انتشار عبارات مثل

¹ مسؤولة البرامج - المجلس العربي للعلوم الاجتماعية

² مهندس معماري - عمل سابقاً مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

المنهجية

يتعلّق بخيارات سبل العيش وفرص العمل ووجهات النزوح/أماكن الاستقرار.

في هذا السياق، يشير رأس المال الاجتماعي إلى الموارد الكامنة في شبكات العلاقات الاجتماعية. في سياقات النزوح، يوجد نوعان مهمان من رأس المال الاجتماعي، وهما رأس المال «الترابطي» الذي يشير إلى العلاقات بين الشبكات، ورأس المال «التجسيري» الذي يشير إلى الروابط التي يشكلها المجتمع مع المجموعات الأخرى، كالمجموعات المضيفة (Uzelac, Meester, and Goransson 2018). إنّ نوع رأس المال (سواء كان ترابطي أو تجسيري) الذي يتمتّع به الفرد لديه تأثير معتبر على الموارد التي باستطاعته الوصول إليها. تُظهر دراسة الحالة هذه كيف يقوم رأس مال العائلة التجسيري والترابطي بلعب أدوار مهمة في تجارب النزوح التي رواها الذين تمّت مقابلتهم، وذلك عبر التشديد على الأدوار الاقتصادية، والوظائفية، والاجتماعية المحددة التي يلعبها الأفراد.

النظم القبلية والعلاقات الأسرية، ودورهم في النزوح

ترتكز العائلة القبلية على بنية هرمية متقاربة المستويات، وتمتد إلى ما بعد حدود الأسرة النواة، لتشمل الأولاد المتزوجين، والأحفاد، وأولاد العم. هؤلاء الأفراد يتراأسهم رب أسرة يكون في العادة الأب أو الأخ الأكبر إذا كان الأب قد توفي. وتكون الأم مسؤولة عن الأعمال المنزلية، بينما يذهب بعض الأطفال إلى المدرسة ويضطرون أيضًا إلى العمل (قبل الدوام المدرسي أو بعده)، بينما يضطر البعض الآخر إلى ترك المدرسة للعمل

تمّ إجراء ما مجموعه 23 مقابلة مع مختلف الأفراد من عائلتين سوريتين وأصدقائهما الذين يعيشون في لبنان، وذلك بين أبريل/ نيسان وبوليو/تموز 2019. تمّ إجراء المقابلة الأولى مع ناطور يعمل في مجمع سكني في منطقة عرمون. أما الثلاثة المقابلين الآخرين هم إخوان الناطور الذين يعيشون أيضًا في عرمون. بعد ذلك قامت العائلة بتقديم الباحث إلى عائلة أخرى قدمت من منبج، بحيث تعرّفت العائلتين على بعض في لبنان. بعد ذلك، قام أفراد من العائلتين بتقديم الباحث إلى بعض أصدقائهم الذين يسكنون في بيروت، بحيث كان يعمل البعض منهم في «سوق الخضرا» في منطقة الكولا، والبعض الآخر يعمل في موقع بناء في الحمراء، بيروت. وقد قدمت العائلتان التي تمت مقابلتهما في هذه الدراسة من منبج في ريف طرب. وتتّسم هذه العائلات بميزات رئيسيتين، هيكل الأسرة القبلية وأنماط الهجرة الفريدة، وهما ميزتان أظهرتا ضرورة توفرهما لنزوح هذه العائلات وتأقلمها في لبنان.

العائلة كشبكة اجتماعية: رأس مال تجسيري وترابطي

تلعب العائلة العربية دورًا محوريًا في تنظيم كل من الحياة الاجتماعية والسياسية، خصوصًا في ما يتعلّق بتوزيع الموارد وتسهيل الإجراءات المنسقة لتلبية الاحتياجات الأساسية (Singerman 2006). وتمتلك العائلات تأثيرًا عميقًا على حياة الأفراد، لا سيما في النزوح. ويبدو جليًا في دراسة الحالة هذه أنّ العائلة هي التي تحدد في العادة أنماط نزوح أفرادها، وهي مركز القرار في ما

في الزراعة وتربية المواشي بشكل رئيسي. يتمتع الأب من جهته بدور إضافي، إذ يعطي النصائح لأولاده ويتولى اتخاذ القرارات التي تؤثر على العائلة، مثل نقل مكان السكن أو تغيير المهنة. يستمر الأب بأداء هذه المهام إلى أن يتوفى، لينتقل الدور إلى الأخ الأكبر في العائلة. وعندما يتقدم الأب في العمر

«سأقوم بإخبارك عن عائلتنا. إن سنحت لنا الفرصة بالعودة إلى حياتنا سابقًا، فإنها قد كانت حياةً بحق. كنا نقيم في نفس الشارع، نحن الأثوة السبعة، في منازل بنيت على الطراز العربي، وليس في بنايات سكنية. كان المنزل عبارة عن عقار مساحته ١٣٠ متر حيث كان يوجد غرفتين أو ثلاث، مع جميع المرافق مثل الصالون والمرحاض والمطبخ، وكان بإمكانك البناء فوق السطح ما شئت من الطوابق. هذا المنزل هو ملك لك، وكنت تعيش فيه مجاوزًا الآخرين. وكان بالطبع كل هذه التخطيط قانوني. كنا نعيش بجانب بعضنا البعض - منزل والدي، بجانبه منازل إخوتي وأخواتي ومنزلي؛ كانت منازلنا تحتل الشارع بأكمله».³

لم يكن المزارعون قادرين على جني الأرباح، غير أنّ نمط العيش هذا كان قادرًا على توفير المسكن لهم والطعام، وكانت أوقات فراغهم هي كناية عن الوقت الذي يقضونه مع أسرهم. إذن، كانوا مكتفين ذاتيًا لكنهم كانوا مقيدين بهذا النمط المعيشي المعين. وإذا ما أراد أحدهم تأسيس عمل تجاري خاص أو بناء منزل أكبر، كان عليهم العمل خارج

أنماط الهجرة: الأسباب وراء ترك منبج
قال الأفراد الذين قمنا بمقابلتهم إنّ الزراعة كانت أحد أشهر الأعمال التي يمارسها سكان منبج. وقد دفع شحّ الماء هناك بالحكومة إلى منع بناء آبار المياه، لذلك كان المزارعون يعتمدون على الأمطار والعائدات الموسمية، وكانوا يضطرون إلى البقاء بلا عمل لمدة ستة أشهر. بالإضافة إلى ذلك،

³ أبو خليل. أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، في أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

في سوريا، واستمر في العمل بعدها. كذلك كنا يتمتعان بعلاقات وثيقة مع متعهدين لبنانيين. وكانت هذه العلاقات ضرورية لأنها كانت تعني في الواقع علاقات اقتصادية يزود من خلالها كبار العمال المتعهدين اللبنانيين بعمالة رخيصة ويقومون كذلك بأعمال بناء بحيث يتقاضون أجور أقل من أقرانهم اللبنانيين. في المقابل، كان المتعهدون يوفرون لهم فرص العمل باستمرار. يعني هذا الأمر أنه باستطاعة كبير العمال تأمين فرص عمل للاجئين، وبالتالي، تزويدهم بالقدرة على تأمين سبل عيشهم. الأهم من ذلك أن كبار العمال دائماً ما يعطون الأولوية لأفراد الأسرة ويعلموهم بعض الحرف عند الحاجة، مما يدل على وجود عملية نقل المواهب عبر الأجيال.

كبير العمال: الإدارة الاقتصادية

في العادة، يتلقى كبير العمال رواتب جميع إخوته، فهو يدير العمل، وعلى دراية بالوضع الاقتصادي للعائلة بأكملها، ويسيطر عليه. وقد تمت استعارة هذه الفكرة من بنى قبلية سابقة بحيث كان الأب/رب الأسرة يستلم المال الذي يخص الأسرة ويسيطر عليه. وقد استمر هذا النمط في لبنان، إلا أن رأس الهرم الأبوي تم استبداله برأس وظيفي، وهو كبير العمال، وفي الكثير من الحالات، كان كبير العمال هو الأخ البكر.

وقد تمكّن اللاجئون من استنساخ الهرمية الاقتصادية ودمجها بتلك الوظيفة. فعلى سبيل المثال، لا يكتفي كبير العمال بقبض جميع الرواتب، وتحديد الأعمال الواجب القيام بها، وتوزيع الأرباح على إخوته، بل يتولى أيضاً في بعض الحالات مسؤولية تأمين

سوريا، إذ أي عمل قد يشغله خارج البلاد سيعود عليه بمدخول عالي مقارنةً بمتوسط الدخل في سوريا.

قبل اندلاع الحرب في سوريا، كان الأفراد المقابلين من منبج يتشاركون في أنماط الزواج، فكلهم كانوا قد تركوا قراهم من أجل العمل؛ قام البعض بالسفر داخل سوريا إلى دمشق، إلا أن الجزء الأكبر سافر إلى بلدان عربية أخرى كالأردن وليبيا ولبنان. وقد قام معظم المقابلين بترك المدارس وهم في الصف السابع من أجل العمل مع أقربائهم، أي مع إخوتهم وأبناء عمومهم بشكل أساسي، الذين يكونون قد وجدوا عمل في الخارج. فعندما كان المرء يجد عملاً خارج سوريا، كان يقوم فوراً بإخبار إخوته وأولاد عمومه وأفراد آخرين في قريته، ليلحقوا به. وكان معظمهم يعمل في قطاع البناء، وكانوا يعلمون بعضهم البعض أعمالاً في التبليط والكهرباء والخرسانة.

كبار العمال: رأس المال الاقتصادي والبشري

خلقت هذه النزعة دوراً جديداً للعديد من السوريين، فبالإضافة إلى إتقانهم حرفة ما، بات لديهم القدرة على توفير العمالة الرخيصة، وبالتالي خلق دور «كبير العمال». إن دور كبير العمال يشبه إلى حد كبير دور المقاول، إلا أن الأول معني أكثر بتوفير العمالة الرخيصة والقيام بأعمال البناء، وليس بتوفير المواد الأولية. ويتمتع كبار العمال بعلاقات مباشرة مع المتعهدين والمهندسين اللبنانيين، مما يعني وجود رأس مال «تجسيري». وكان يوجد في كل من العائلتين اللتين تمت مقابلهما رئيس عمال، وكان الاثنان يعملان في لبنان قبل الأزمة

تدبر أموره المالية، إلا أنه عندما كان أحد الإخوة يحتاج إلى المال، كان الجميع يساهم في تجميع المبلغ المطلوب، وكانوا أيضًا يرسلون المال بشكل دائم إلى أهلهم الذين كانوا يعيشون في منزل العائلة في سوريا.

وقد كانت العائلات التي كان بعض أفرادها موجودين في لبنان قبل اندلاع الحرب في سوريا، تتمتع بشبكة أمان تضم متعهدين جديرين بالثقة، وتؤمن الوصول إلى السكن والخدمات العامة بتكاليف ميسورة، وإلى بدائل عن المال مقابل العمل، كالمسكن أو القدرة على الحصول على قروض. وكانت الخلفية القبائلية لهذه العائلات تظهر في عدد من الممارسات كمشاركة المال، والمسكن، وموارد أخرى. هذا الأمر مكّن أفراد الأسرة من تجاوز الصدمات بفضل شبكة الأمان التي سمحت بضخ جميع الموارد في مساحة مشتركة كانت في متناول الجميع. هذا النمط القبلي الذي أحضره اللاجئون معهم إلى لبنان قام بشكل أساسي بتعزيز التضامن الاجتماعي الذي تجلى في التجمعات مثل الزواج والجنازات والتكافل لحل مشكلات المحتاجين. وقد روى بعض الأفراد تجاربهم في هذا الشأن:

المسكن لإخوته، ويتكفل بمصاريف طعامهم وزواجهم، وأمور أخرى متعلقة، وكأنّ جميع الأخوة يتشاركون ثروة واحدة، وأن فكرة الثروة الخاصة غير موجودة. في حالة أبو فراس، ربّ الأسرة الأولى، فإنّ إخوته لا يحملون المال معهم، إلا لما يحتاجون إليه من أجل النقل والمصاريف الأساسية. ونظرًا إلى أنهم جميعًا يعملون معه، فهو مسؤول عن تولى جميع الشؤون المالية.

في حالة عائلة أبو سامر، فقد كان لديه 11 أخ وابن عم يعملون لديه، إلا أنه لم يكن يتقاضى راتبه، فاستطاع إبرام اتفاق مع سائق شاحنة سوري حوّل شاحنته إلى سوق متنقل بحيث كان يدور على العمال السوريين ويبيعهم بضائع. بفضل هذا الاتفاق، كان أفراد عائلة أبو سامر يقترضون البضائع من هذا الرجل إلى حين أن يتمكن أبو سامر من سداد المبلغ المطلوب. وقد تراكم الدين على العائلة ليصل إلى 5000 دولار أميركي، إلا أنّ أبو سامر قام بتسديد المبلغ عندما حصل أفراد الأسرة على المال. الأمر الذي يميز هذه العائلة هو تنوعها: يوجد أخوين يشغلان منصب كبير العمال، أحدهم يعمل كسائق، والآخر كناطق. وقد استطاع كل فرد

«يوجد حوالي 10٠٠ شخص من قبيلتنا هنا. الأناس الطيبون كثير. لقد تمكنا من جمع مبلغ يقارب الـ ٣,٠٠٠ د.أ. وإرساله إلى عائلته في سوريا. - ماذا سيفعل بالـ ٣,٠٠٠ د.أ.؟ المبلغ ليس له، بل لأولاده الذين تركهم في سوريا. لديه ولدين وبنات».⁴

⁴ أبو سامر. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

«عندما أتت عائلتي إلى هنا منذ سنتين، كان لدي ولد كنت أدفع تكاليف علاجه في دمشق. عندما توفي ابني، اعتزت مبلغاً من المال، فجمعت لي عائلتي ما مجموعه 100,000 د.أ. ولم يطلبوا مني حتى إعادة المال».⁵

«ماذا لو احتجت المال فجأة، كيف ستجمعه؟ إنَّ الرابط الاجتماعي الذي بيننا مثالي، إذ يجمعني بأخي وأولاد عمي وأقربائي من سادس أو سابع جد، وأصدقائي السوريين».⁶

التالي من أجل عمله المغادرة لكي ينام، أما الآخرون فكانوا يبقون، ولم تشكّل المسألة أي مشكلة لأنَّ باب الغرفة كان مقابل الشارع. وكان بعض الناس يبقون حتى ساعات الفجر. هذه ما كنا نفعله في رمضان. أما في يوم العيد، فكنا نذهب جميعاً لأداء صلاة العيد، ثمَّ كلُّ يعود إلى منزله ليتبادل المعايدات مع عائلته. كنا نجتمع بعدها في منزل العائلة للاحتفاء سوياً، ثمَّ نتوجه لزيارة الناس. كانت الزيارات تنتهي في منتصف اليوم تقريباً. وكانت أمنا تتولى الطبخ بيديها، إذ في باقي الأيام لم تكن تطبخ أو تقوم بأي مهام، إلا في هذا اليوم بحيث هي كانت المسؤولة عن الطبخ. وبهذا يكون انتهى أول يوم عيد، ليذهب بعدها كل منا لزيارة الأقرباء الذين يعيشون بعيداً. وكنا نمضي أيام العيد الثلاثة على هذا المنوال».⁷

وتلعب العائلة دور البيئة الاجتماعية حيث تتم الأنشطة الاجتماعية، إذ أن تقاليدنا تحدد الأفعال التي تجري، وبنيتها تحدد من يستطيع المشاركة في هذه الأفعال، وكيف: «كنا نجتمع كلنا في منزل والدنا بشكل يومي. خلال شهر رمضان، كنت أفطر في منزلي، بعدها أذهب إلى منزل والدي لأحتسي الشاي والقهوة. ويكون أبي قد حضر العصير وأمي قد غلت الشاي، لنجتمع كلنا إلى حين طول موعد صلاة التراويح. عندها كنا نطلي، ومن ثم نتوجه إلى مضافة (غرفة ضيوف) كان قد بناها أخي - وكانت غرفة شاسعة. كان الحي بأكمله يجتمع هناك، وكان كل شخص يروي حكاية. وكانت هذه الممارسات تعريف الحميمة والعيش المشترك. كنا نبقى ساهرين حتى الساعة الـ 10 مساءً - 12 بعد منتصف الليل، وكان من عليه الاستيقاظ باكراً في اليوم

⁵ طارق. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
⁶ جاسم. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
⁷ ربيع. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

«كنت بمجرد أن أقوم بافتراش البطانية، كان جاري يأتي حاملاً كرسيه، ليتبعه شخص آخر ويأتي حتى نجلس معاً ... كان الشارع بأكمله منزلاً واحداً».⁸

لم تفارق هذه البنية الاجتماعية النازحين خلال عملية لجوئهم. فأبو سامر وعائلته ما زالوا يجتمعون كل يوم بعد العمل، ويجلسون سوياً في مرأب داخل مجمع سكني يتولى حمايته. ونظرًا إلى أن معظم المقابليين لم يشعروا بأنهم مرحب بهم في لبنان، فإنّ الروابط العائلية تبرز لتعوض عن ذلك، إذ كان يتمتع هؤلاء الأفراد بنظام اجتماعي بديل بحيث كان كل فرد مرحب به ويلقى تقديرًا:

«ننتظر رؤية بعضنا البعض بفارغ الصبر، فنحن في نهاية المطاف مجرد أناس فقراء يجتمعون مع بعضهم».⁹

كذلك عبّر المقابليون عن عدم رغبتهم بالاندماج في الحياة الاجتماعية اللبنانية لأنها تختلف كثيرًا عن ثقافتهم وعاداتهم.

«إنّ الحياة الاجتماعية في سوريا محافظة أكثر من الحياة هنا في لبنان. نحن أبناء قرى (نحدر من قرى) حيث لا يلبس الناس ملابس مثيرة في العلن، ولا نشكو من أي أفعال فاضحة علنية. وكان سكان القرية يقربون بعضهم، وكانت الحياة والروابط الاجتماعية أوثق وأقوى».¹⁰

ويوجد سبب آخر وراء عدم وجود حافز للاندماج في البلد:

⁸ أبو يوسف، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
⁹ أبو خليل، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
¹⁰ أبو خليل، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

«حتى لو كنت ملكاً، سيظلون هنا يشيرون إليك على أنّك سوري».¹¹

المياومون

وكان العمال الذين يسافرون يوميًا يعملون كمياومين، إذ كانوا يفضلون أن يتلقوا أجورهم بشكل يومي حتى يتسنى لهم المغادرة متى ما شاءوا. السبب وراء هذا الأمر هو أنّ هدف سفرهم الأوحى كان من أجل جمع المال، وكانوا يتركون حياتهم وراءهم في سوريا، بما فيها عائلاتهم، واستثماراتهم، ونشاطاتهم الترفيهية. وخلال فترة رحيلهم، استطاعوا أن يتبنوا نمط عيش كانوا يستطيعون خلاله تحصيل أعلى قدر من الأرباح وفي نفس الوقت إدارة شؤون منازلهم في سوريا، والعودة إلى هناك لنيل قسط من الراحة. فكانوا يسافرون من أجل العمل لحوالي شهرين، ومن ثم يعودون إلى سوريا من أجل قضاء عشرة أيام مع عائلاتهم. وكان الرجال فقط هم الذين يقومون بالسفر من أجل العمل، ويتركون عائلاتهم في سوريا، وذلك من أجل تخفيض المصاريف. لذلك كانوا خلال سفرهم يبحثون عن أرخص أماكن السكن، وفي معظم الحالات، كانوا يتشاركون السكن مع أقرانهم، وكانوا حتى يتشاركون الطعام، وأعمال المنزل، والمواصلات، والمصاريف الأخرى، والإيجار. كان للنمط المعيشي هذا فائدتين مهمتين سهّلت ترحال السوريين بعد الأزمة، إذ كانوا على دراية بالأماكن حيث يوجد مساكن وخدمات ميسورة التكلفة وكانوا قادرين على الوصول إليها، وكانوا قد اعتادوا على ظروف المعيشة القاسية بسبب المضاعب التي تعين عليهم التعامل معها

بعد الأزمة. لكن على الرغم من هذه الفوائد، إلا أنّ السوريين كانوا يواجهون صعوبات جمّة عند إحضار عائلاتهم معهم.

عواقب الأزمة السورية على حياة المياومين السوريين

افتراق العائلات

عرقلت الأزمة أنماط نزوح العمال السوريين، خصوصاً أنّهم لم يعودوا قادرين على العودة إلى سوريا، وبشكل أكثر تحديداً باتوا غير قادرين على الوصول إلى قراهم بسبب عدة أسباب متعلقة بالسلامة، فالبعض منهم كان مطلوباً للخدمة العسكرية والبعض الآخر كان لا يستوفي شروط الإقامة القانونية في لبنان. ونظرًا إلى أنّهم لم يكن بإمكانهم تحمل تكاليف النشاطات الترفيهية في لبنان، ولم يكن بإمكانهم رؤية عائلاتهم وأقربائهم، أصبحت حياتهم الاجتماعية شبه مقطوعة، الأمر الذي ترك آثارًا سلبية على صحتهم العقلية وعلى راحتهم النفسية بشكل عام. لذلك أحضر عدد كبير من العمال عائلاتهم معهم إلى لبنان، حتى لو تتطلب الأمر السكن في أماكن دون المستوى المطلوب ولكن أسعار إيجارها معقول، والتي كانت لا تزال تشكل عبئًا ماليًا لأنهم كانوا يضطرون إلى استئجار مكان منفصل بدلاً من العيش مع عمال آخرين. فبدلاً من تشارك المبلغ الذي كان يتم تقسيمه على عدد كبير، كانوا في هذه الحالة مضطرين إلى دفع المجموع

¹¹ ماهر. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

بأكمله، ناهيك عن التكاليف المعيشية الاختلاف الذي لاحظته بعدما أحضر عائلته إلى الأخرى. وعندما تم سؤال أبو سامر عن لبنان، قال التالي:

«يتوجب عليّ الآن دفع الإيجار وفواتير الأدوية. لقد تغير كل شيء، والعبء يزداد ثقلاً يوماً بعد يوم... لم يعد بإمكانني تدبر أموري الخاصة. كيف بإمكانني فعل ذلك وعائلتي معي؟ إن الأمر صعب جداً»¹²

لهذا ينتهي المطاف بالعديد من الرجال بإرجاع عائلاتهم إلى سوريا، حتى إلى مناطق لم تكن قد أصبحت آمنة بشكل كامل:

«لو كنت قد تلقيت إعانات غذائية والمال لتغطية تكاليف الإيجار، لم أكن سأفكر يوماً بإرجاع عائلتي إلى سوريا، إلا أنه لم أتمكن من تحمّل تكاليف بقائهم في لبنان».¹³

هذا الوضع بالعديد من الأفراد إلى اتخاذ القرار الصعب، ألا وهو إرجاع العائلة النواة إلى سوريا، كما حصل مع أحد الإخوة الذين تمت مقابلتهم، وذلك على الرغم من أنّ أحد أفراد العائلة كان يشغل منصب كبير العمال، وكان بعض أفرادها موجودين في لبنان قبل اندلاع الأزمة. في هذه الحالة، قامت العائلة الممتدة بتشكيل حلقة اجتماعية حول الأخ الذي عادت عائلته إلى سوريا، ليحافظوا بذلك إلى حد ما على حياته الاجتماعية ولحمايته من الانعزال الاجتماعي.

على الرغم من أنّ العمال الذين كانوا يعيشون في لبنان قبل اندلاع الأزمة كانوا يتمتعون بقدرة أفضل على تأمين مسكن بسعر إيجار معقول وكانوا قادرين على توفير العديد من المصاريف، عبر، على سبيل المثال، تشارك بعض هذه المصاريف مع مختلف أفراد العائلة، والعيش معاً، إلا أنّهم كانوا يواجهون نفس المصاعب التي أصبح يواجهها أقرانهم الذين أتوا بعد 2011. ويغدو الأمر أكثر صعوبةً عندما تلقي المشكلة بثقلها على كاهل العائلة جميعها، مما يؤدي إلى انخفاض رأس المال «المادي» الذي يتم تشاركه، وبالتالي يُضعف هذا الأمر قدرة جميع الأفراد على التكيف. وقد دفع

¹² أبو سامر، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
¹³ مروان، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

فقدان المساحات من أجل التنفيس عن الغضب

الأدنى من السيطرة على ظروف عملهم، بواسطة الدور المغاير الذين كانوا يلعبونه عندما يعودون إلى سوريا. إلا أنه بعد الأزمة، لم يعد بإمكانهم لعب هذا الدور، الأمر الذي تركهم عالقين في الظروف المعيشية الصعبة في لبنان دون وجود أي مكان لهم «للتنفيس» عن ضغوطاتهم.

أحد التبعات السلبية الأخرى التي تركتها الأزمة على النازحين ناجمة أيضًا عن تغير في الأنماط. قبل الأزمة، كان العمال السوريون معتادين على التعويض عن ظروف معيشتهم القاسية هنا في لبنان، وعلى افتقادهم للحد

«نفسي ليست ملكًا لي هنا، فموقع البناء الذي أعمل فيه هو الذي يملكني - أنا محكوم من الآخرين. من قبل، كنت أعمل على سجليتي - كنت حرًا. كانت أرضي ملكًا لي، وكنت أعمل كيفما أشاء. أما الآن، فأنت تعرف أن الحياة هنا مختلفة. هنا أنا عمل، وأجري اليومي ضئيل - ١٦ د.أ. أصرفه على طعامي وتنقلي ومصاريف سكني. جميع هذه المصاريف وجل ما أملك ١٦ د.أ.»¹⁴

كون المرء فرد في عائلة يوجد فيها كبير العمال يعوض عن عدد معتبر من الخسائر لأنّ كبير العمال يتمتّع بقدر من السيطرة على الذين يعملون معه نظرًا إلى أنّه يلعب دور المقاول، فهو من يصدر القرار في أمور مثل التسعير ومواعيد التسليم. الأهم من هذه الأمور كلها هو أنّ الذين يعملون تحت إشراف ربّ العمل هم من أفراد العائلة، مما يعني أنّهم يتمتعون بقدر من التحكم بحياتهم.

المنافسة

إحدى القضايا الملحة التي تعيق قدرة العمال على إعالة أسرهم هي العدد الهائل من القوى العاملة السورية التي نزحت بعد الأزمة، الأمر الذي بثّ التنافس بين العمال. وقد

أجبرت المنافسة العمال على تخفيض أجورهم بدرجة كبيرة حتى يبقوا فاعلين في سوق العمل، مما أفسح المجال أمام المزيد من الممارسات الاستغلالية التي يمارسها أرباب العمل اللبنانيون. وكان على العمال السوريين القبول بهذا الاستغلال من أجل الاستمرار في تأمين رزقهم، إلا أنّه في العديد من الحالات كان العمال يُتركون دون أي أجر، إذ حتى كبار العمال كانوا ينازعون في ظلّ اشتداد حدة المنافسة. وقد أجبر العبء الاقتصادي الذي كان يزداد ثقلًا يومًا بعد يوم، كبار العمال على تخفيض تكاليف خدماتهم لأنّ المتعهدين اللبنانيين دائمًا يختارون الذي يقدّم أدنى سعر. ونظرًا إلى أنّه ما زال يتوجب على كبار العمال دفع أجور عمالهم، الذين هم من أفراد العائلة،

¹⁴ أبو خليل، أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

اضطروا إلى القبول بتخفيض تكاليف الخدمات التي يقدمونها. بطبيعة الحال، عانوا بسبب هذا الأمر إلى درجة أثرت على وضعهم المالي الذي كان يُعد ميسورًا، إذ أصبح أجرهم يقارب أجر العمال العاديين. حتى أنّ بعض كبار العمال باتوا يعانون من أجل تأمين لقمة عيشهم، وأصبح جزء كبير منهم مديون إلى عماله، وكانوا يؤمّنون لهم السكن عوضًا عن المال:

«أما بالنسبة لي كلاجئ سوري - أو كأجنبي، أو كنازح - سمّني ما شئت، أول ما في الأمر أنّي قمت بإنعاش أسواق إيجارات البيوت، والمواصلات، والمواد الغذائية والخبز، والثياب، والكهرباء في لبنان. سأخبرك هذا الأمر عن نفسي. اضطررت في إحدى المرات إلى اقتراض مبلغ من المال من سوريا من أجل دفعه لأناس في لبنان، إلا أنّه واجهنا هنا بعض التأخيرات. كنا من قبل نعمل في لبنان ثمّ نأخذ مالنا ونصرفه في سوريا، أما اليوم، لم يعد بإمكانني حتى جمع ٢٠٠ د.أ. حتى أرسلها إلى أمي».¹⁵

العامل الذي فاقم سوء الوضع هو أنّ السوريين لا يتمتعون بأيّ قوة قانونية لمحاربة هذا الاستغلال.

«لو حصلت هذه المسألة مع مهندس في سوريا، كان بإمكانك مساندته، لكن لو فعلت ذلك هنا، ستخسر عملك. إن تفوهت بكلمة هنا، قد لا يتوفر لديك أيّ فرص أخرى للعمل ... بإمكانك في سوريا تقديم شكوى قانونية حول عدم تقاضيك راتبك، أما هنا فإنّ الأمر سيرتد عليك لأنك الحلقة الأضعف».¹⁶

¹⁵ أبو يوسف. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
¹⁶ عبد الله. أجرى المقابلة ميخائيل ظاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018..

مكامن الضعف القانونية

تصريح إقامة، فإنّ النتيجة المباشرة هي أنّه يحظر على المخالفين عبور الحدود اللبنانية إن لم يكونوا قد استوفوا شروط الإقامة القانونية في لبنان. وبما أنّ السوريين ليس بإمكانهم السفر إلى سوريا في كل الأحوال، فإنّ قدرتهم على التنقل داخل وخارج الحدود اللبنانية معرضة للخطر. وقد كشف بعض المقابليين أنهم ينتظرون إلى حين تحسّن الوضع في سوريا حتى يعودوا، بغض النظر عن أيّ عقوبة قد يتكبّدونها في هذه الحالة:

لا يتمتّع السوريون بأيّ قوة قانونية لجملة من الأسباب، أولها نظام الكفالة الذي تمّ إدراجه عام 2015، والذي يتطلّب دفع مبلغ قدره 200 د.أ. مقابل تجديد إقامة كل فرد. بالنسبة للأفراد الذين بالكاد قادرين على تأمين لقمة عيشهم، فإنّ هذا المبلغ مهول ولا يمكن إنفاقه على تصاريح إقامة، خصوصاً أنّ معظمهم عالق في لبنان وليس بإمكانه السفر. ففي حال لم يستبين الفرد

«أريد أن أخبرك أمراً. سرعان ما يتحسن الوضع في سوريا، لن تعود ترى سوريين في لبنان. حتى السوريون الذي يعيشون هنا منذ 0٠ عامًا ينتظرون أول فرصة حتى يغادروا من أجل نفس الأسباب، ونفس الشعور الذي يملكني، وهو الشعور بأنّه غير مرتّب بنا».¹⁷

أما مكامن الضعف القانوني الثاني فيكمن في فشل الحكومة اللبنانية في فرض أي سيطرة على أسعار الإيجارات، وفي توفير مساكن وخدمات عامة مدعومة، من ضمنها المياه والكهرباء. يؤثر هذا الأمر على المواطنين اللبنانيين واللّاجئين السوريين سويّاً، إلا أنّ الأخيرين هم أكثر عرضة للاستضعاف في هذه القضايا.

إنّ النتيجة غير المباشرة لهذه الحالة من فقدان الشرعية القانونية تؤثر على حياة العمال السوريين في لبنان، إذ لا يستطيع المقيمون غير القانونيون التشكي عند الجهات الأمنية عندما لا يتلقون رواتبهم، لأنّه أول ما يسألونهم عنه هو تصاريح الإقامة. لذلك، يتفادون اللجوء إلى أي جهة أمنية من أجل طلب الحماية.

«في بدء الأمر عندما وصلنا، كنا ندفع ٢٠٠ د.أ. مقابل الإيجار، إلا أنّ صاحب الملك بدأ برفع السعر تدريجياً إلى ٢٥٠ د.أ. ثم إلى ٣٠٠ د.أ. وبعدها إلى ٣٥٠ د.أ. كنا قد قلنا أنّه سيشعر معنا ويفهم معاناتنا، نظرًا إلى أنّه اضطررنا إلى

¹⁷ أبو يوسف. أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

ترك وطننا. لم نكن سائحين ... حتى في القرى في ريف سوريا كنا نحظى بخدمات نجدها اليوم في مدن لبنان. - ماذا تقصد بخدمات؟ - المواصلات العامة والطرق، والمياه والكهرباء، وإدارة النفايات، والخدمات الصحية».¹⁸

سبب آخر وراء الاستضعاف قانونيًا هو أنّ عدد هائل من السوريين استقر في مخيمات غير رسمية في مناطق ك الأوزاعي، وصبرا، والجناح، ويرجع ذلك أساسًا إلى توافر المساكن هناك بأسعار معقولة. إلا أنّ هذه

«نشعر بأننا مستغلون. إذا أتيت لرؤية منزلنا، ستدرك فورًا أنّه ليس جدير بأن يتكلّف كل ساكن فيه ١٠٠ د.أ. على إيجاره الشهري».¹⁹

مشكلة أخرى في هذه المناطق هي غياب حكم القانون، إذ تتولى مجموعات غير رسمية التي تسيطر سلطتها قهراً حفظ الأمن المحلي هناك، وفي العادة تكون هذه المجموعات تتسم بالعدائية تجاه اللاجئين السوريين بسبب تورطهم غير المباشر في الحرب السورية. يفسّر هذا الأمر سبب عيش السوريين في هذه المناطق في حالة انعزال:

«لا يتمتع جميع الناس بأخلاق عالية، ويقول البعض منهم أشياء جارحة. أواسي نفسي بذهابي من العمل إلى المنزل، ومن المنزل إلى العمل، دون أن أتفاعل مع أي أحد حتى لا يقوم أي أحد بالتحرش بي».²⁰

ويأخذ التحرش في هذه المناطق أشكال عدة، أحدها الاستغلال المالي:

¹⁸ هيثم، أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
¹⁹ ليث، أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
²⁰ أبو خليل، أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

«يوجد رجال يعملون معي ويدفعون ٤٠٠ د.أ. في الشهر مقابل إيجار بيتهم. يملك صاحب الملك متجرًا ويجبرهم على الشراء منه، ولا يدعهم يشترون من أي مكان آخر. فهذا الرجل، على سبيل المثال، يبيع الشاي مقابل ٥,٠٠٠ ليرة لبنانية، بينما المحلات الأخرى تبيعه مقابل ٢,٥٠٠ ل.ل.»²¹

نمو الدين بشكل متآزم

أمامهم خيار سواء شراء احتياجاتهم بالدين، وتبرز مشكلة أخرى عندما يقوم عدد كبير من السوريين بشراء احتياجاتهم بالدين وليس نقدًا، هذا لأن أكثرهم مياومون. ونظرًا إلى أن الحرب في سوريا إما قلّصت مدخراتهم أو استنزفتها، لم يكن يتبقى أمامهم خيار سواء شراء احتياجاتهم بالدين، ويقومون بتسديد المبلغ سرعان ما يجدون عملاً ويتقاضون أجرهم. تفسح مسألة الدين المجال أمام الاستغلال أيضًا إذ زعم عدد كبير من اللاجئين أن أصحاب المحال كانوا يتلاعبون عن قصد بالمبالغ المستحقة.

«أسكن في منطقة الجناح (في ضواحي بيروت) حيث أواجه هذه المشكلة. في نهاية الشهر، يتم اجبارك على دفع مبالغ لست على علم بكيفية تراكمها. لا يحبذ أصحاب المحال أن ندفع لهم نقدًا، ويفضلون الدين، - لماذا؟ - لأنك عندما تشتري شيئًا يكلف ١,٠٠٠ ل.ل. بالدين، يصبح هذا السعر ٤,٠٠٠ ل.ل. في نهاية الشهر لمجرد أنك لم تدفع نقدًا.»²²

يتراكم الدين على كل عامل سوري لا محال، حتى أنه يطال العائلات التي يكون أحد أفرادها كبار العمال. يحصل هذا الأمر لأنه في العديد من الحالات تتأخر الدفعات التي يحصل عليها كبار العمل، مما يؤخر بدوره الدفع للعمال/أفراد الأسرة الآخرين. في هذا الصدد، تجدر الإشارة إلى أن المكاسب الكبرى لكبار العمال الذي هم في لبنان منذ ما قبل الأزمة، تكمن في خبرتهم في التعامل مع النظام اللبناني وتفادي المجالات الاستغلالية. فقد بنوا لأنفسهم سمعة شجعت العديد من المحال على القبول بأن يدفع لهم السوريون بالدين حتى في المناطق التي لم يكن يتم تقديم نفس الامتيازات للاجئين من

²¹ أبو يوسف، أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.
²² أبو يوسف، أجرى المقابلة ميخائيل ضاهر، في ضواحي بيروت، أبريل/نيسان - مايو/أيار 2018.

وقد عمدت هذه الدراسة، عبر إظهار مرونة وقوة الشبكات العائلية والأدوار التي يلعبها أفراد العائلة في التغلب على صعوبات الزوج، إلى نقض الخطاب القائل إنّ اللاجئين هم ضحايا وملتقون غير فاعلين للمساعدات والخدمات، وإلى إلقاء الضوء على القدرة التكيفية للاجئين التي تمكّنهم من النجاة في ظل بيئة تقييدية وموهنة في لبنان. وتصور الدراسة اللاجئين على أنهم موارد، وعلى أنّهم «يخزنون رأس مال اجتماعي نسيجه الشبكات الاجتماعية، والمعاملة بالمثل، والثقة»، وعلى أنّهم «أشخاص لديهم مهارات وعلاقات» وقادرين على العمل الجماعي والتكيف مع الموقف الذي يعيشونه (LSE 2016).

الجنسيات الأخرى. وكان أصحاب المحال حتى يؤجلون موعد استحقاق الديون، ويسمحون للسوريين بالاستمرار بالشراء بالدين لفترة طويلة. وقد كانت هذه الثقة مصدر دعم لعائلات كبار العمال، وعلى إثرها كان جميع الأفراد قادرين على الشراء بالدين، ويقوم كبير العمال بتسديد المبلغ المستحق.

الخلاصة

تظهر دراسة الحالة هذه أهمية الحس بالانتماء لدى العائلات السورية التي نزحت بسبب الحرب في بلدها. وتلبي العائلات حاجتها للانتماء الاجتماعي وتعوض عن الحاجة للاندماج الاجتماعي، عبر تقبل ومساندة أفرادها لبعضهم البعض وذلك بواسطة توفير الدعم الاقتصادي والعاطفي، وفرص العمل. والفارق الأبرز بين الشبكات العائلية والشبكات الاجتماعية الأخرى هو أنّ الروابط العائلية أقوى وأكثر استقراراً. إلا أنّ وجود العائلة لا ينفي الاستغلال الذي يتعرّض إليه السوريون في لبنان، أو لا يعوّض عن حاجتهم للتفاعل مع المجتمع اللبناني، والاندماج فيه. فرأس المال الاجتماعي وحده لا يكفي لضمان إيجابية جميع النتائج، إذ من الضروري أيضاً وجود عوامل أخرى كالإجراءات الحكومية. ويسلّط البحث الضوء على عدد من المجالات التي لا يزال يواجه فيها السوريون صعوبات على الرغم من علاقاتهم الأسرية. تشمل هذه المجالات السكن، وقانون العمل، واستبيان الأوراق القانونية، والخدمات العامة المتاحة للنازحين السوريين في لبنان.

بليوجرافيا

Chalcraft, John. *The invisible cage: Syrian migrant workers in Lebanon*. Stanford University Press, 2009.

Dionigi, Filippo (2016) *The Syrian refugee crisis in Lebanon: state fragility and social resilience*. LSE Middle East Centre paper series, 15. Middle East Centre, LSE, London, UK.

Joseph, Suad, ed. *Intimate selves in Arab families: gender, self, and identity*. Syracuse University Press, 1999.

Lokot, Michelle. "Blood Doesn't Become Water? Syrian Social Relations during Displacement." *Journal of Refugee Studies*. Accessed April 7, 2019. <https://doi.org/10.1093/jrs/fey059>.

LSE. 2016. "The Long-Term Challenges of Forced Migration: Perspectives from Lebanon, Jordan and Iraq." Volume 6. LSE Middle East Centre Collected Papers. LSE. <http://eprints.lse.ac.uk/67728/2/ForcedDisplacement.pdf#page=26>.

Singerman, Diane. "Restoring the family to civil society: lessons from Egypt." *Journal of Middle East Women's Studies* 2, no. 1 (2006): 1-32.

Stevens, Matthew. "The Collapse of Social Networks among Syrian Refugees in Urban Jordan." *Contemporary Levant* 1, no. 1 (January 2, 2016): 51-63. <https://doi.org/10.1080/20581831.2016.1153358>.

Uzelac, Ana, Jos Meester, Markus Goransson, and Willem van den Berg. "The importance of social capital in protracted displacement." *Forced Migration Review* 57 (2018): 28-30.

الحياة اليومية والمستقبلية للعمال النازحين السوريين في مناطق بيروت التجارية

جنى الشماع¹ وشريف الحسيني²

ملخص

تبحث دراسة الحالة هذه في تنوع التجارب الحياتية التي يعيشها العمال النازحون السوريون في بعض مناطق بيروت التجارية، وهي: الحمراء، والملا-الظريف، وشارع بلس، ووسط البلد، ومار الياس. وقد تمّ إجراء 30 مقابلة مع مجموعة متنوعة من العمال: 10 عمال يعملون في قطاع البناء، و20 آخرين بين نادل وناطور، بالإضافة إلى من يشغلون وظائف في بعض المحال التجارية، ومكاتب الطباعة، وقطاع المنظمات غير الحكومية. تعتمد الدراسة، عبر تبنيها المنهج المقارن، على التجارب المروية المختلفة من أجل أن تخلص إلى أوجه الشبه والاختلاف بين عمال البناء والمهّن الناشئة حديثاً التي يشغلها السوريون حالياً (في المطاعم والحانات ومراكز الطباعة والمتاجر والمباني، ...).

مقدمة

لطالما كان عمال البناء السوريون سمة ملازمة للاقتصاد اللبناني منذ خمسينيات القرن الماضي (Chalcraft 2009 & 2005). قبل العام 2015، ساهمت ثلاث اتفاقيات ثنائية، وُقعت بين لبنان وسوريا في حماية حقوق العمال السوريين المقيمين في لبنان ومنحتهم امتيازات خاصة.³ وفق هذه الاتفاقيات، كان يحق للسوريين، بمجرد أن

يبرزوا بطاقات هوياتهم على الحدود، الدخول إلى لبنان بدون تأشيرة، وكان يتم منحهم تصريح إقامة لمدة ستة أشهر. وقد كانت السلطات اللبنانية في ذلك الوقت تتغاضى عن وجوب حصول العمال على تأشيرة عمل، على الرغم من تواجدهم بأعداد كبيرة على الأراضي اللبنانية، حتى قبل الأزمة السورية التي بدأت عام 2011 (LEADERS 2019). تُقدّر مختلف المصادر أنّ عدد العمال السوريين في لبنان قبل الأزمة كان يتراوح بين 200,000 و600,000 عامل. إلا أنّ هذه الأرقام كانت تتغير مع وقوع بعض الأحداث المصيرية في لبنان، كاندلاع الحرب الأهلية، ثم مرحلة الإعمار بعدها، واغتيال رئيس الحكومة السابق رفيق الحريري، واندلاع حرب تموز 2006.

وقد تمّ إيقاف الامتيازات الخاصة المذكورة أعلاه للعمال السوريين في عام 2015، أي بعد أربع سنوات من اندلاع الإحتجاجات على الأراضي السورية، التي تحولت لاحقاً إلى حرب أهلية. بعد عام 2011، أصبح لبنان يأوي ما يقارب الـ 1.5 مليون لاجئ سوري. وفي غضون أشهر بعد الأزمة، بات اللاجئون السوريون الذين يعيشون في أفقر المناطق اللبنانية، مخولين للحصول على خدمات لم تكن الدولة اللبنانية تقدمها إلى مواطنيها (Dionigi 2016). وقد أثار هذا الوضع استياء بعض

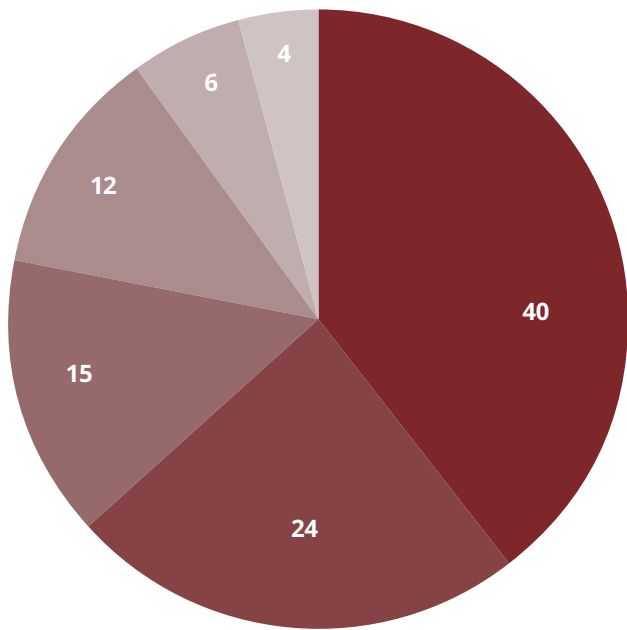
¹مسؤولة البرامج - المجلس العربي للعلوم الاجتماعية

²باحث حر

³ هذه الاتفاقيات الثنائية هي: اتفاق التعاون والتنسيق الاقتصادي والاجتماعي بين الجمهورية اللبنانية والجمهورية العربية السورية لعام 1993، واتفاق انتقال الأشخاص ونقل البضائع بين لبنان وسوريا لعام 1993، والاتفاقية الثنائية في مجال العمل بين الحكومتين السورية واللبنانية الموقعة عام 1994.

الأزمة، بدأت أعداد متزايدة من السوريين بالوفود، هربًا من الحرب الأهلية في بلادهم، بنيت الاستقرار في لبنان على المدى القصير. وقد دخل عدد من هؤلاء إلى سوق العمل اللبناني وبدأوا يشغلون وظائف في قطاعات جديدة مختلفة عن القطاعات التقليدية التي كان يشغلها أسلافهم. وقد شهد لبنان ارتفاع غير مسبوق في أعداد السوريين الذي يعملون في المقاهي، والمطاعم، والمحال، والبنائات السكنية والتجارية. وبعد أن كان العمال السوريون في السابق يتمتعون بقدر من حرية التنقل في لبنان، إذ كانوا قادرين على العودة إلى سوريا متى رغبوا، إلا أن جميع السوريين تقريبًا لاجئون حاليًا، حيث أنه 80% منهم لا يملكون تصاريح إقامة قانونية، وبالتالي إن قرار العودة إلى سوريا ليس خيارًا آمنًا بالنسبة لهم (LEADERS 2019).

■ الخدمات
■ الزراعة
■ تجارة
■ البناء
■ قطاعات أخرى
■ الصناعة



التوزيع التقديري للعمال السوريين اللاجئين حسب القطاع في لبنان (2013-2014)

اللبنانيين الذين كان عليهم تحمّل تباين صارخ في تقديم الخدمات العامة، بالإضافة لوجود معدلات بطالة وفقر وفساد مرتفعة، ونقص آليات الحماية الاجتماعية (LEADERS 2019). من ناحية أخرى قامت الاستجابة الدولية لأزمة اللاجئين بتهديد ركائز النخب اللبنانية ودورها في تقديم الخدمات (Saghieh 2015). جميع هذه التطورات تقدم توضيحًا، ولو بسيطًا، لسبب تحول الاستجابة للسوريين من سياسة حدود مفتوحة إلى سياسة تهدف إلى تخفيض عدد اللاجئين، وذلك في غضون سنوات من اندلاع الأزمة.

إحدى السياسات التي ميزت استجابة لبنان لتدفق اللاجئين السوريين عن استجابته لموجات اللاجئين الآخرين، هي رفضه إقامة مخيمات لجوء رسمية تديرها «المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين». إذن، كان على اللاجئين السوريين الاستفادة من شبكات علاقاتهم، والاعتماد على الفرص التي توفرها المدن اللبنانية (Fawaz 2016). في لبنان، يتم النظر إلى مخيمات اللاجئين على أنها مصدر تهديد أمني بسبب ارتباط هذه المخيمات تاريخيًا باللاجئين الفلسطينيين. كما أن حظر إقامة المخيمات يصب في مصلحة أهداف الدولة المتعلقة بسوق العمل، وبالأخص مصالح اللبنانيين من أصحاب الشركات ورؤوس الأموال، وذلك عبر زيادة توريد العمالة، وخفض الأجور، وتعزيز عدم استقرار العمال (Turner 2015). وقد سمح هذا الأمر باستعادة المعدلات السابقة لمشاركة السوريين في الاقتصاد اللبناني. قبل بدء الأزمة، كانت القوى العاملة السورية في لبنان متركزة بشكل كبير في قطاعي الزراعة والبناء. إلا أنه بعد طول أمد

تقديم هدف ومنهجية دراسة الحالة

مخاطر كون المرء عامل بناء في بيروت

يمارس عمال البناء السوريون أشغالاً تتطلب جهداً جهيداً، ويترتب عليها الكثير من المخاطر، ويتقاضون مقابلها أجوراً ضئيلة (Chalcraft 2005). كما أنّ العقود المكتوبة تغيب عن هذه الأشغال، مما يعني أنّ العمال يفتقرون إلى فوائد الرعاية والضمان الاجتماعي. وقد ردد معظم عمال البناء الذين تمت مقابلتهم شكاوى بشأن رواتبهم، وكيف أنها لا تتوافق مع المخاطر التي يتعرضون إليها أو الجهد الذي يبذلونه في مواقع البناء. وقد عبّر أحد العمال عن مخاوفه، قائلاً:

تبحث دراسة الحالات تنوع التجارب التي تعيشها المجتمعات السورية المقيمة في عدد من المناطق التجارية في بيروت: الحمراء، والملا-الظريف، وشارع بلس، ووسط البلد، ومار الياس. وقد تمّ إجراء 30 مقابلة مع مجموعة متنوعة من العمال: 10 عمال يعملون في قطاع البناء، و20 آخرين بين نادل وناطور، بالإضافة إلى من يشغلون وظائف في بعض المحال التجارية، ومكاتب الطباعة، وقطاع المنظمات غير الحكومية. وتعتمد الدراسة، عبر تبنيها المنهج المقارن، على التجارب المرورية المختلفة من أجل أن تخلص إلى أوجه الشبه والاختلاف بين عمال البناء والمهمن الناشئة حديثاً التي يشغلها السوريون حالياً (في المطاعم والحانات ومراكز الطباعة والمتاجر والمباني ...).

«تخيل بأنه لا يمكنني أن أدخر قرشاً، وعليّ أن أستمتع بالجلوس وحدي ومشاهدة العالم يتسكعون، وأنا أرتشف من قنينة المياه التي لا قدر شراء غيرها في اليوم. راتبي بالكاد يمكنني من شراء سندويش بطاطا، بينما غيري بإمكانه تحمل كلفة التلذذ بهمبرجر. الحياة فعلاً صعبة»⁴.

وقد أبرز العمل الميداني أنّ عمال البناء السوريين يعانون كثيراً من عدم قدرتهم على ادخار المال. وقال أحد العمال، وهو من ريف دمشق:

⁴ عبد. أجرى المقابلة شريف الحسيني في وسط البلد، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

«باتت حياتي مرتكزة حول جني المال وادخاره. أسأل نفسي في بعض الأحيان، هل أجنبي المال فعلاً؟ والجواب هو ربما ليس بشكل يكفي تلبية احتياجاتي. أتقاضى أجري بشكل شهري، والمبلغ هو أكثر مما كنت سأتقاضاه لو كنت في سوريا. أتصرف على أساس أنني ما زلت في الجيش، وأحاول أن أقتصد في انفاقي بقدر الإمكان».⁵

معظم عمال البناء الذين تمت مقابلتهم يعيشون في شقق مشتركة أو في مواقع البناء، وفي غالب الأحيان تكون هذه الأماكن مكتظة ولا تستوفي الشروط الصحية. في العادة، يقوم أرباب العمل أو مديرو المشاريع بتغطية كلفة الإيجار. وفي حالة العمال المتزوجين، فإن الظروف القاسية التي عليهم تحملها، من تكاليف معيشة باهظة والمساكن المزدحمة، قد دفعتهم إلى اتخاذ القرار الصعب بترك عائلاتهم في سوريا. وقد سلط الضوء على هذه المسألة عامل بناء من دير حفير:

«أعيش مع زملائي في منطقة القابضة بين الكولا وسليم سلام، في بيت يملكه رئيس العمل. عندما اقترحت إحضار عائلتي من سوريا، وافق رئيس العمل لكنه أخبرني أنه يتوجب عليّ عندها دفع بدل الإيجار. وأضاف أنه ليس بإمكان عائلتي المكوث مع باقي العمال، مما يعني أنه سيضطر إلى فتح بيوت جديدة للإيجار».⁶

من أجل أن يتمكن من العيش مع عائلته، كان على العامل المذكور أن يتكفل بمصاريفه الخاصة، وهو الأمر الذي لم يستطع تحمل تكاليفه. وقد انتهى المطاف به بأن يترك عائلته في سوريا. صحيح أنّ عمال البناء لا يقومون بتحمل تكاليف الإيجار، إلا أنه عليهم

⁵ أبو زايد. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

⁶ حسن. أجرى المقابلة شريف الحسيني في سليم سلام، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

يلي مقتبس من إحدى المقابلات يبرز العنصرية المتأصلة التي تميز علاقة اللبنانيين بالسوريين:

«بشكل عام، بالكاد يتكلم معي الناس. عندما أذهب إلى السوق من أجل شراء الطعام، يفضل الناس أن يتجنبوا الاقتراب مني. لكن الأمر لا يزعجني، وبت معتاد عليه. يوجد في الحي الذي أسكن فيه رجل من بعلبك. بشرته داكنة، لذلك يتفاداه العالم، ظناً منهم بأنه سوري. إنَّ الأمر مضحك (يضحك)؛ إنَّ الحياة صعبة يا رجل».⁷

كما أنّ عمال البناء الذين تمت مقابلتهم تكلموا بصراحة عن سهولة سير معاملاتهم للحصول على أوراقهم القانونية، مرجحين الأمر بشكل أساسي إلى غياب التنافس بينهم وبين اللبنانيين في مجال البناء. إذ من النادر أن يجد المرء أشخاص لبنانيين يعملون في مواقع البناء حيث هم عرضة لعدد كبير من المخاطر التي تهدد حياة عمال البناء. يشغل اللبنانيون في العادة مناصب أصحاب المشاريع أو رؤساء العمال (مع العلم أنّ بعض رؤساء العمال يحملون الجنسية السورية). كما أنّه لا يمكن للعمال اللبنانيين أن يقبلوا بالأجور الضئيلة التي يتقاضاها العمال السوريون.

«تم الانتهاء من جميع معاملاتي القانونية بينما كنت لا زلت في سوريا. أرسلت صوراً عن بطاقة الهوية وإعفائي من الجيش عبر الفاكس. يقوم مديري بإدارة مشاريع في المنطقة، وفي إحدى المرات أتى لرؤيتي عندما كان في سوريا. في ذلك اليوم، قام بالاتصال برئيس العمل في لبنان من أجل إخباره عن خبرتي، وفي تلك اللحظة قام بتأكيد توافري من أجل العمل. لذلك لم يكن عليّ أن أتواصل مع قوى الأمن الداخلي اللبناني، أو حتى التوقف عند مكتبهم. رأيت الجنود

⁷ أبو زاید. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

اللبنانيين فقط عند الحدود في منطقة المصنع، وهذا كان كل ما في الأمر».⁸

«أخبرني أصدقائي أنّ عمال البناء هم الفئة الوحيدة من السوريين التي لا تقوم الحكومة اللبنانية بملاحقتهم من أجل التأكد من حيازتهم الأوراق القانونية، وذلك لأن الطلب على أعمالهم مرتفع. حتى الآن، تسير الأمور بسلاسة».⁹

على سبيل المثال، قال النواطير الثلاثة الذين تمت مقابلتهم إنهم إما كانوا يعيشون مع أهلهم، أو ينتظرون قدومهم من سوريا. وقال آخرون إنهم يسكنون مع شركاء في الشقة، ويدفعون بدل الإيجار من مالهم الخاص. أحد الذين تمت مقابلتهم، وهو شاب أعزب في مقتبل العمر، يعمل في محل بيع هواتف في الحمرا، قال:

المهن الناشئة حديثاً التي يشغلها السوريون النازحون

بالإضافة إلى مواقع البناء، فإنّ مقاهي بيروت، ومطاعمها، ومبانيها السكنية والتجارية تقوم بتوظيف السوريين. ويبدو أنّ العمال في هذه المجال يتمتعون بوضع معيشي أفضل من أقرانهم في مجال البناء. كما أنّهم خيار السكن مع أهلهم متاح أمامهم.

«أعيش في الحمرا هذه الأيام، في شقة صغيرة أتشاركها مع شاب سوري. كنت أعيش في منطقة الجناح، لكن المكان لم يكن مريحاً. أَدفع في الشهر مبلغ ٣٠٠ دولار أميركي بدلاً للإيجار، ويقوم شريكي في السكن بدفع نفس المبلغ. لا يمكنني العيش في مكان أتشاركه مع أشخاص كثير، لذلك أفضل البقاء مع شريك سكن واحد. وفي حال وجب عليّ السكن مع مجموعة من الأشخاص، سأقوم بالرحيل بكل بساطة».¹⁰

⁸ أبو زايد. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.
⁹ يحيى. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.
¹⁰ ليث. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في يونيو/حزيران 2018.

وأفاد موظف متزوج يبلغ من العمر 48 عامًا، وهو يعمل في مطعم كنادل رئيسي ورئيس الطهاة، أنه أتى إلى لبنان قبل اندلاع الأزمة عام 2011، ويعيش حاليًا في منطقة الحمراء.

وقد قامت امرأة سورية تعمل في منظمة غير حكومية وتعيش في منطقة مار مخايل، بوصف ذات التجربة. وقد عبرت عن رغبتها في العيش في شقة تكون على الأقل بحالة جيدة. وقد سمح لها راتبها وقدراتها المالية والمساعدة التي كانت تتلقاها من أمها، بتحسين وضعها السكني.

«أدفع بدل إيجار شقتي من مالي الخاص. أعيش حاليًا مع أمي، وأختي، وابنتي، وزوجتي. أبي متوفٍ، بينما إخوتي يعيشون في ألمانيا مع ابني الذي يتابع دراسته هناك»¹¹.

وعلى الرغم من وجود تجارب إيجابية تظهر تفاعلًا وتواصلًا مع المجتمع المضيف، إلا أن بعض المقابلاتين تحدثوا عن تجارب تعرضوا خلالها للتمييز على يد عناصر قوات الأمن. وأفاد نادل يتشارك شقة مع ثلاثة أصدقاء، بأن عناصر قوات الأمن كانوا يوقفونهم في ساعات الصباح الباكر ليسألوهم عن بطاقات هوياتهم، وتصاريح العمل، وإفادات السكن. وروى شخص آخر تمت مقابلته كيف قام عنصر أمني بإيقافه لأنه اشتبه بانتمائه إلى جماعة إرهابية، وقام بالتحقيق معه لأنه كان بحوزته مبلغ صغير من المال. هذه التجارب دفعت بالكثير من العمال السوريين إلى الحد من احتكاكهم بالسكان المحليين. وقد تحدث رجل آخر يعمل في مقهى، عن تجربته:

بما أن هذا الرجل كان يعيش في لبنان قبل اندلاع الأزمة في بلده، استطاع أن يبني شبكات العلاقات الاجتماعية في العديد من المناطق اللبنانية، من الحمراء إلى مار الياس، وجونية، وحتى البقاع.

وتُعد عملية بناء شبكات العلاقات استراتيجية بقاء يقوم بعض الذين تمت مقابلتهم باعتمادها من أجل مساعدتهم على إيجاد فرص عمل وسكن لائق، وعلى التعامل مع مشاكل الكهرباء والمياه. وكلما كان السوريون أكثر انفتاحًا على المجتمع المضيف، كلما زادت قدرتهم على فهم المشاكل المحلية وإيجاد حلول مبتكرة. يطلق على هذا الأمر اسم رأس المال الاجتماعي الترابطي.

¹¹ سامي. أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمراء، بيروت، في مايو/أيار 2018.

«أفضل عدم الاختلاط باللبنانيين، لذلك أبقى مسافة بيني وبينهم. يمكنني أن أصف تجربتي حتى الآن بالجيدة، إذ أتعامل فقط مع تلاميذ، ومع زملائي ومديري. كلهم أناس طيبون، وسأبقى تواصلني يقتصر عليهم».¹²

لطلب إقامة الذي يعتمد على التسجيل لدى «مفوضية اللاجئين»، أن يتعهد بعدم العمل، مما دفع بالعديد من السوريين إلى اللجوء إلى الطريقة الثانية، وهي العثور على كفيل. وفقاً لتقرير «2019» (LEADERS Consortium)، يُعد إيجاد كفيل السبيل الوحيد حالياً للنازحين السوريين من أجل إيجاد عمل. وذكر التقرير حالات تم خلالها رفض طلب إقامة لاجئين تقدموا بطلبهم بالاستناد إلى تسجيلهم لدى «مفوضية اللاجئين»، تحت ذريعة الاشتباه بأنهم يعملون.

ولقد تحدث تقريباً جميع الذين تمت مقابلتهم عن الضوابط المشددة التي أصبحت أكثر صرامة في العامين الماضيين، إذ بات «الأمن العام اللبناني» يطلب تصاريح إقامة وغيرها من الأوراق القانونية. وقد أفاد النوادل والعاملون في المحال أنهم يقومون بتخصيص جزء من راتبهم من أجل تسديد تكاليف أوراق الإقامة، بينما كان الأمر أكثر سهولة بالنسبة لعمال البناء الذين كان رؤساء عملهم يقومون بالتكفل بهم، ويقوم رئيس العمل بالذهاب إلى «الأمن العام اللبناني»، وتقديم أوراق موظفيه بشكل جماعي. وأكد أحد العمال أن الكفيل أو رئيس العمل عامل أساسي في تحديد درجة راحة العمال، خصوصاً إذا كان لديه معارف، مما يعني أن باستطاعته حل أي مشاكل عالقة

أوجه الشبه والاختلاف داخل مجموعة متنوعة من العمال السوريين

ادخار المال

خلال المقابلات، كان عمال البناء الأكثر صراحة في تحدثهم عن المضاعف التي كانوا يواجهونها في عملهم، خصوصاً في ما يتعلق بادخار المال. أما بالنسبة للوظائف الأخرى، فقد أفصح المقابليون أن هذه المهمة كانت أسهل بالنسبة لهم. كان هؤلاء الموظفون أقل إحباطاً، وقالوا إنه كان بإمكانهم إرسال المال إلى عائلاتهم في سوريا. على الرغم من ذلك، بقي جزء منهم غير قادر على تحمل تكاليف إحصار عائلته من سوريا. كما أنه يتسنى للعمال الذين يعملون خارج قطاع البناء قضاء الوقت مع أصدقائهم في أوقات الفراغ، كما ذكر النوادل، والنواطير، وموظفو محلات الطباعة.

استيفاء الشروط القانونية

يوجد طريقتان يمكن للسوري من خلالهما أن يحصل على إقامة، أو يجدها، الأولى، التقديم لطلب إقامة بالاعتماد على التسجيل لدى «مفوضية اللاجئين»؛ أما الثانية فهي الحصول على تعهد بالمسؤولية يقدمه مواطن لبناني. وحتى منتصف العام 2016، كان على المتقدم

¹² نادر، أجرى المقابلة شريف الحسيني في شارع بليس، بيروت، في أبريل/نيسان 2018.

قراره الاستهلاكي بناءً على قدراته المالية خارج لبنان وداخله. فعائلته تعيش خارج لبنان وأحوالها ميسورة، وفي حال احتياجه إلى مساعدة من أجل تغطية تكاليف سلعة سعرها عالي، وهي الشقة في هذه الحالة، سيقومون بتقديم الدعم المالي المطلوب.

مع الأمن العام بسهولة وعلى الفور. أما إذا كان لا يتمتع بمعارف قوية، فعلى ربّ العمل أن يتوقع قدوم رجال الأمن إلى موقع البناء في أي لحظة والقيام بتفتيش مفاجئ وطلب الأوراق القانونية لعماله.

تأمين السكن

التفاعل مع المجتمعات المضيفة
غالبًا ما تجد مجتمعات اللاجئين والمهاجرين صعوبة في استيعاب بيئاتها الجديدة أو التكيف معها. في هذه الدراسة، أفاد عمال البناء أنّ فرص تفاعلهم مع المجتمعات المضيفة كانت غير موجودة تقريبًا، بالإضافة إلى أنّهم لم يتكيفوا مع نمط العيش اللبناني. في المقابل، تبين أنّ النوادل، والذين يعملون في المحال التجارية، والنواطير، والعمال الآخرين في باقي القطاعات ما عدا البناء، يتفاعلون بشكل أكبر مع السكان المحليين.

يُعد الإسكان عنصر مهمًا لإرساء شعور الأمان لدى المجتمعات النازحة. وأفاد معظم العمال السوريين الذين تمت مقابلتهم، سواء كانوا في قطاع البناء أو غيره من القطاعات، بأنّهم يسكنون في شقق يتشاركونها مع آخرين، الذين غالبًا ما يكونون من نفس الجنسية. ويُعد الأفراد المتزوجون الاستثناء الوحيد. وتلعب الرواتب دورًا حاسمًا في تحديد خيارات السكن. فالنادل الأعزب، على سبيل المثال، الذي يتقاضى راتب يبلغ 700 دولار أميركي، يقوم بالعادة بتأمين سكن لائق أكثر من عامل بناء متزوج ويتقاضى 450 دولار أميركي. أما بالنسبة للسوريين الذين يعملون في المحال، فإنّهم يتمتعون بذوق رفيع المستوى في ما يتعلق باختيارهم السكن، إلى حد أنهم قد يغادرون البلاد إذا كانت ظروف المعيشة لا ترقى إلى مستوى توقعاتهم.

العودة إلى سوريا

تُعد العودة إلى سوريا خيارًا للبعض، لكنها للبعض الآخر ليست حتى أمرًا متأكدًا. عندما سُئل الأشخاص الذين تمت مقابلتهم عن استعدادهم للعودة، قال معظمهم، بغض النظر عن الوظائف التي يشغلونها، إنّهم يريدون العودة إلى بلدهم. وكان السبب الرئيسي وراء هذا الجواب للكثير منهم هو وجود عائلاتهم في سوريا. «نصفي الثاني ما زال هناك، لذلك نعم، بالتأكيد سأرجع»، قال أحد المقابليين. تعبير النصف الثاني هنا قد يشير إلى الزوجة، والأولاد، والأهل.

في العادة، يقوم ربّ العمل بتأمين السكن لعمال البناء الذين غالبًا ما يعيشون في أماكن لا تستوفي الشروط الصحية وتكون مزدحمة. كما أنّ قدرة عمال البناء الشرائية ليست كبيرة، ولذا لا يمكنهم من قدرة أقرانهم الذين يشغلون وظائف أخرى. فعلى سبيل المثال، قال موظف في محل في الحمرا إنّهُ مستعد لأن يغادر لبنان في حال لم يجد شقة مريحة يسكن فيها، أو إذا كان عليه تشاركها مع أكثر من شريك في السكن، جاء

وتحدث عامل بناء أرمل من الرقة خسر زوجته في المعارك التي شهدتها المدينة، عن تجربته، قائلاً:

«أخطط لزيارة سفارات أكثر من دولة أجنبية لأستفسر عن الإجراءات اللازمة من أجل مغادرة لبنان. العودة إلى سوريا هي كابوس بالنسبة لي لأن ذلك يعني عودتي إلى مقبرة كبيرة. لذلك إما سأبقى في لبنان أو سأغادر إلى أوروبا».¹³

بالنسبة لهذا الرجل، العودة إلى سوريا بمثابة الموت. كانت حياته تركز على زوجته، لكن بما أنّها فارقت الحياة، لم يعد متحمسًا لرؤية سوريا مرة أخرى. وكان عامل بناء آخر من سوريا من دير حفير قد سلّم بقرار عودته إلى وطنه، لكنه عبّر عن نوع من المرارة:

«سوريا هي مكان غريب بالنسبة لي الآن. وستكون العودة إلى هناك ورؤية أناس لا أعرفهم أمرًا غريبًا، لكننا لا يمكننا البقاء هنا إلى الأبد».¹⁴

الخلاصة

تظهر دراسة الحالة أنّ السوريين النازحين في لبنان ليسوا مجموعة متجانسة. فمختلف العمال الذي يعيشون في بيروت ويعملون هناك يختبرون النظام اللبناني ويستكشفونه بطرق متباينة، بحسب قدرتهم المالية ووضعهم القانوني، وبحسب إن كان لديهم معارف، وصلات عائلية، واحتكاك بالمجتمعات المضيفة. وكان جلي أنّ السوريين الميسورين كان باستطاعتهم الحفاظ على مستوى معيشي لائق في لبنان، وكانت قدرتهم على ادخار المال أفضل، بالإضافة إلى قدرتهم على تأمين السكن والاختلاط بالسكان المحليين. وكان عمال البناء أكثر تحفظًا في الاختلاط مع

المحليين، وكانوا يعانون مشاكل في ادخار المال، والجدير بالذكر أنّ التجارب التي يمرون بها في لبنان هي عامل محدد لقرار عودتهم إلى سوريا. وبغض النظر عن الوظائف التي يشغلونها، عبّر العمال الذين تمت مقابلتهم عن رغبتهم بالعودة إلى بيتهم في سوريا، إلا أنّ عدد كبير منهم يخشى الاضطهاد والخدمة العسكرية التي ستُفرض عليهم هناك.

¹³ أبو يوسف، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.
¹⁴ جواد، أجرى المقابلة شريف الحسيني في الحمرا، بيروت، في أغسطس/آب 2018.

بليوجرافيا

Ajluni, Salem, and Mary Kawar. "Towards Decent Work in Lebanon: Issues and Challenges in Light of the Syrian Refugee Crisis." *International Labour Organization – Regional Office for Arab States*, June 10, 2015.

Chalcraft, John. "Of specters and disciplined commodities: Syrian migrant workers in Lebanon." *Middle East Report* 236, no. 3 (2005).

Chalcraft, John. *The invisible cage: Syrian migrant workers in Lebanon*. Stanford, CA: Stanford University Press, 2009.

Dionigi, Filippo. "The Syrian Refugee Crisis in Lebanon: State Fragility and Social Resilience." *LSE Research Online*. Middle East Centre, LSE, February 1, 2016.

Errighi, Lorenza, and Jörn Griesse. "The Syrian Refugee Crisis: Labour Market Implications in Jordan and Lebanon." *European Commission, Discussion Paper 29*. Brussels, May 2016.

Fawaz, Mona. "Planning and the Refugee Crisis: Informality as a Framework of Analysis and Reflection." *Planning Theory* 16, no. 1 (2017): 99–115. <https://doi.org/10.1177/1473095216647722>.

LEADERS Consortium. "Dignity at Stake: Challenges to Accessing Decent Work in Lebanon," 2019. <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/69774.pdf>.

Saghieh, Nizar. "Manufacturing Vulnerability in Lebanon: Legal Policies as Efficient Tools of Discrimination." *The Legal Agenda*, March 19, 2015. <http://legal-agenda.com/en/article.php?id=690&folder=articles&lang=en>.

Turner, Lewis. "Explaining the (Non-) Encampment of Syrian Refugees: Security, Class and the Labour Market in Lebanon and Jordan." *Mediterranean Politics* 20, no. 3 (2015): 386–404.

«من القصر إلى الخيمة» النازحات في المخازن السكنية والخيم في عكار شمال لبنان

لارا عزام¹ ورواد غطاس²

ملخص

بعد مرور ما يقارب العقد على رحلة اللجوء، لا يزال أغلب النازحين السوريين في لبنان يعانون من صعوبات اجتماعية واقتصادية ومشاكل خاصة في مجال السكن والإيواء. ويستدعي وضع النازحات اهتماماً خاصاً، ذلك أنّ النساء في مجتمعات النزوح السوري هنّ في الغالب اللواتي يتولين والاهتمام بالمنازل من الداخل وأمور السكن عموماً. تتقصى هذه الدراسة وضع النساء النازحات في عكار شمالي لبنان، مستندة على شهادات عشرين نازحة تقطن ضمن أنماط سكن مختلفة، وتتناول وضع النازحات على مستوى السكن والتأثير الاجتماعي والاقتصادي للنزوح عليهنّ ومشاركتهنّ في مجالات العمل ورؤيتهنّ للمستقبل، وتختتم بتقديم توصيات من أجل تأمين ظروف أفضل لمجتمعات النازحين في لبنان.



مقدمة

تُعتبر عكار عاصمة النزوح السوري في لبنان، إذ تأوي 110,000 لاجئ (Baylouny and Klingseis, 2018, 110). منذ بدايات الأزمة طرأت تغييرات عديدة على النازحين السوريين

تطورت مع مرور الوقت، خاصة في مجال السكن والإيواء، منها ارتفاع معدلات الإيجارات، وطفرة بناء ملحوظة، خاصة في مجال المخازن (الكراج) التي أصبحت تُستخدم بشكل غير اعتيادي للسكن من قبل النازحين السوريين وتُجهز من قبل الجمعيات المانحة. كذلك بات الكراج مجال استثمار للمقاولين اللبنانيين، إذ يوفر فرص عمل لعمال البناء السوريين في الترميم والتخديم بالمياه والكسوة المناسبة لتصبح جاهزة للسكن. بناءً عليه، تتقصى هذه الدراسة وضع النساء النازحات خصوصاً في عكار، ذلك أنّ النساء في مجتمعات النزوح السوري، بالأعم الأغلب هن اللواتي يتولين أمور السكن والاهتمام بالمنازل من الداخل. ويقول تقرير تقييم جوانب الضعف لدى اللاجئين السوريين في لبنان للعام 2018 (VASyR) إنّ عدد الأسر التي ترأسها نساء شكّل 25% من إجمالي عدد أسر اللاجئين السوريين في لبنان عام 2017، و21% عام 2018 (UNHCR, UNICEP, WFP, 20, 2018). ويتمّ تصوير النساء والأطفال، شأنهنّ شأن جميع اللاجئين حول العالم، على أنّهنّ الحلقة الأضعف والأكثر عرضة للعنف والصدمات في سياقات الحروب (Asaf, 2017, 5). تشير تقارير الأمم المتحدة في هذا الشأن إلى أنّ النساء النازحات بحاجة إلى حماية خاصة في لبنان. فقد أظهرت المعلومات في دراسة للأمم المتحدة حول وضع النساء النازحات في لبنان سنة 2018 أنّ النساء نسبتهن 52% من

¹ مسؤولة مشروع - مركز جنيف لحوكمة قطاع الأمن (DCAF)
² استشاري ومنسق مشروع سابق

من تكوين هذه العلاقات بنفسه نظرًا إلى أنه كان مقيم لفترة طويلة في عكار حيث كان يعمل في القطاع الإنساني والتنموي. وتمكّن الباحث من كسب ثقة المجتمعات التي قابلها قبل الباحث، وبحسب قوله، لقد ساعدت هذه العلاقة على استبيان الحقائق وعلى فهم



مخزن قيد التجهيز مخزن من الداخل مخزن من الخارج للسكن

وضع تلك النساء. ولم يواجه الباحث أي مشاكل خلال مقابلة النساء نظرًا إلى أنه تمكّن من كسب ثقتهنّ.

كيف يتفاعل النازحون السوريون مع أنماط السكن؟

وفقًا لدراسة من إعداد برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (UN-Habitat)، فإن الطابع غير الرسمي يغطي على ترتيبات الإيجار في مدن مثل عكار. وقد وصف البحث اتفاقيات الإيجار على أنها «في العادة شفوية، ومفتوحة، ونادرًا ما تحدد حقوق المستأجرين» (UNHCR, European Union, and UN Habitat, 2014, 42). وقد وجدت الدراسة أيضًا أنّ السوريين الذين يتمتّعون بظروف أفضل وكانت اتفاقيات الإيجار الخاصة بهم أحسن، هم أولئك الذين كانوا يتمتّعون بمعرفة أفضل حول السوق، والشبكات الاجتماعية، وكانوا يتمتّعون بخبرة في أسواق العمل والإيجارات في لبنان (UNHCR, European Union, and UN Habitat 2014, 42).

إجمالي النازحين، 86% منهم مسجلت مع UNHCR و11% منهم لديهم إجازة عمل. كما أظهرت الدراسة أنّ 79% من النساء يشكين من الصعوبات الاقتصادية لكونها أصعب التحديات، و13% لديهم عمل وهن المسؤولات الأساسيات عن المنزل ومصاريفه نتيجة غياب الزوج (UNHCR, UNICEF and WFP, 2018).

الجدول 1. الأسر التي ترأسها نساء حسب المحافظة (UNHCR, 2018, 20).

الأسر	2017	2018
الإجمالي	19%	18%
عكار	25%	21%
بعلبك-الهرمال	32%	27%
بيروت	7%	17%
البقاع	22%	24%
النبطية	10%	11%
جبل لبنان	14%	14%
الشمال	17%	13%
الجنوب	12%	12%

المنهجية

تم إجراء 20 مقابلة معقّدة مع نساء يسكنّ في أنماط سكنية مختلفة في منطقة عكار، وذلك بين أغسطس/آب ونوفمبر/تشرين الثاني 2018. وقد تمّ إجراء خمس مقابلات مع نساء من سكان المخازن/الكراجات، وخمس مقابلات مع نساء من سكان المستوطنات الخيام غير الرسمية المتناثرة، وعشر مقابلات مع نساء من سكّان مخيم القصير. وقد قام الباحث الذي أجرى المقابلات، بعدة زيارات ميدانية ومقابلات غير رسمية مع أناس في المنطقة من أجل فهم ظروف وضع هذه النساء اللاجئات في ما يتعلّق بمستوى السكن والتأثير الاجتماعي والاقتصادي للزوج عليهنّ ومشاركتهم في مجالات العمل ورؤيتهنّ للمستقبل. وتجدر الإشارة إلى أنّ الباحث تمكّن

مع نساء يقطنن المخازن. وقد أفاد عدد كبير من النساء أنّ التأقلم مع الظروف الجديدة كان مهقمة صعبة بالنسبة إليهم، خصوصاً أنّهنّ كن يملكن فكرة مغايرة عن لبنان الجميل والمنازل الفخمة والمرتبّة، فكانت الصدمة الأولى لهنّ هي المسكن. وقد صرّح عدد كبير من النساء أنّهنّ بكيّن فور إعلامهنّ أنه سيكون عليهنّ السكن في مخزن، وشعرنّ بالحنين إلى منازلهنّ في سوريا التي اضطررنّ إلى تركها، والتي تأوي مطبخًا وغرف عديدة.

إنّ سكان المخازن هم نازحون إما من مدن سورية رئيسية أو من الريف، والأكثرية في عكار هم من حمص أو القُصير. وهم يشكلون أصلًا مجتمعات مدنية في سوريا حيث كانوا يعملون كموظفين حكوميين وأصحاب مصالح، وكان بعضهم يملك أراضٍ زراعية يستثمرونها، ويعيش حياة مستقرة نسبيًا، وكانوا غير مضطرين للترحال والتنقل الدائم. وبالرغم من أنّ كلفة إيجار المخزن مرتفعة مقارنةً بالأنماط الأخرى من المساكن (مثل تجمعات الخيم)، حيث يتراوح رسم الإيجار الشهري بين 150 دولار و200 دولار أميركي، إضافة إلى رسم الخدمات والانترنت، إلا أنّ اللاجئات السوريات اللواتي تمّت مقابلتهنّ قلنّ إنهنّ يفضّلنّ المآرب والمخازن ويتمسكون لأن هذه الأنماط تؤمّن شكلًا من أشكال الاستقرار الذي يفتقدونه.

وفي ظل عدم قدرة النازحين الرجال على الحركة والتجوال باطمئنان والعمل في مناطق بعيدة عن نطاق السكن، بسبب عدم حيازتهم على اقامات رسمية أو كفالات، فإنهم يعتمدون بشكل أساسي على المساعدة المالية التي تقدمها «المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين»

من أجل فهم وضع النساء اللواتي تمّت مقابلتهنّ بطريقة أحسن، من الضروري توصيف مختلف أنماط السكن بالتفصيل، إذ تتمتّع هذه الفضاءات بصفات تشكّل الديناميكيات الاجتماعية والاقتصادية اليومية لحياة هؤلاء النساء.

المخزن

المخزن هو أحد الظواهر المرافقة للنزوح السوري، وهو عادة كراج يستخدم لتخزين البضائع أو ورش الصيانة الميكانيكية أو محل تجاري. وهو غالباً غير مؤهل للسكن، ولكن مع الحاجة والطلب عليه تجري عليه بعض التعديلات ليصبح جاهزاً.

وتشمل التعديلات المعتمدة فتح شبابيك أو منور لدخول الهواء وضوء الشمس إليه ووضع باب للمدخل واستبدال الجرار أو الباب الحديدي الكبير المستخدم عادةً. ويتألف الكراج من غرفة واحدة كبيرة يتم تقسيمها بحاجز خشبي. ويُفصل المخزن إلى غرفتين، الأولى غرفة معيشة والثانية غرفة نوم، ويوضع حمام ومطبخ صغير، ليصبح معدل إيجاره شهريًا بين 150 دولار و200 دولار. تتم هذه التعديلات بالتنسيق بين الجمعيات المانحة وصاحب الملك على أن يلتزم الأخير برسم الإيجار.

إنّ المخازن والمرائب ليست خيارات السكن المعتادة للنازحين السوريين، لكن ظروف النزوح غير المؤاتية هي التي أجبرت على وجود مثل هذا الخيار في مناطق مثل عكار. ويمكن لمس ذلك من خلال المقابلات التي أجريت

للأزمة رغم العناء والتغيير الجذري الذي أصاب نمط حياة العائلة ومستواها الاجتماعي والاقتصادي. وتحدثت مثلها بعض النازحات اللواتي تمت مقابلاتهن عن بعض إيجابيات للنزوح إذ اعتبرت إحداهن أنّ الأحداث كانت بمثابة مغامرة وسبب للخروج من رتابة الحياة.

كذلك الأمر بالنسبة لنازحة أخرى عرّفت عن نفسها أنها أميئة. فبالرغم من فقدانها لأحد أطفالها الرضع في لبنان وعدم قدرة زوجها على العمل بسبب الشروط القانونية المفروضة على النازحين السوريين واضطرابها للعمل في الزراعة من بعد ظهر كل يوم، إلا أنّها سعيدة بسبب قدرة أولادها على متابعة دراستهم وتعليم ابنتها ذات الست سنوات لها القراءة والكتابة. هذه المرأة كانت سابقاً من سكان الخيم وعملت جاهدة للخروج منها، واعتبرت أنّ نساء المخازن مرفّهات حيث لا يضطررن للعمل والتعب كثيراً لتأمين الإيجار بسبب كثرة التقديمات التي يحصلن عليها والتي تساعدهنّ على تسديد الفواتير، على عكس سكان المخيمات. وأكدت وجهة النظر هذه امرأة أخرى إذ قالت: «نحن أولاد المخازن أبهة ومميزون»، في إشارة منها



تزويد المخيم بالمياه
والحمامات

خيمة يسكنها نازحون
يعملون في مجال الزراعة

إلى عدم انتمائها طبقياً واجتماعياً إلى سكان المخيمات. وهنا تجدر الإشارة إلى ظاهرة الطبقة ضمن مجتمع النزوح الواحد، التي كانت جلية خلال بحثنا الميداني.

وفرض العمل المتوفرة بالقرب من مكان سكنهم بين الفينة والأخرى لتأمين تكاليف إيجار المأرب.

خلال البحث، تمّ إجراء مقابلات مع خمس نساء من سكان المخازن كنّ قد نزحن من ريف القصير وريف حلب وريف حمص من أجل الوقوف عند تجاربهن ومعرفة ظروفهن.

وكانت النساء اللواتي يسكنن في مأرب أو مخازن خلال وقت المقابلة، قد نزحن من القصير، وحلب، وحمص، وتنتمي معظم النساء اللواتي تمت مقابلاتهنّ إلى الطبقة الوسطى. كنّ مستقرات في قرأهنّ ومدنهنّ وكنّ جميعهنّ ربّات منازل. وقد عانت هذه النساء كثيراً للحصول على مسكن والبحث عن الاستقرار النسبي في حالة النزوح التي يعشنها. وقد أفادت إحدى النساء أنّها بدّلت ثلاثة مخازن قبل أن تستقر في المخزن الذي تعيش فيه حالياً في «تل عباس». وعلى الرغم من أنها وصفته بأنّه دون المستوى المطلوب مقارنةً بمنزلها في سوريا، قالت إنّها لن تتخلى عنه لأنه الأفضل حالياً، ويوجد فيه «مجلى أمله، وحمام أراضيته سيراميك». وقالت نازحة أخرى إنّه لا يوجد مجال لممارسة بعض النشاطات التي كانت تقوم بها في سوريا كالزراعة قرب المنزل. وتحدثت كذلك عن أهمية الحمام ومصعب دخوله بالدور. ومع ذلك، فهي تعتبر أنّ هذا المسكن هو الأفضل حالياً من ناحية الاستقرار والأمان الاجتماعي لها ولعائلتها. من جهة أخرى، وصفت نازحة ثالثة رحلتها بأنّها كانت من القصر إلى الخيمة، ولكنها سعيدة بمنزلها المتواضع لأنها تشعر فيه بالأمان لها ولعائلتها خصوصاً بعد اغتيال زوجها. وهنا تحدثت عن إيجابيات غير متوقعة

تأمين الخدمات لهذه التجمعات، مثل الحمامات العامة وخزانات مياه للشرب والغسل، كما تعمل على صب أرضيات الخيم بالإسمنت وتقدم الشوادر والأخشاب. الخيمة مسكن غير مكلف مادياً، تتراوح كلفة إيجارها السنوية بين 100 دولار و150 دولار، ويوجد عائلات لا تدفع أي مبلغ مقابل العمل في الأرض. أحياناً تكون هذه الخيم ملائمة نسبياً لأسلوب حياة القاطنين فيها، فهي سهلة الفك والتركيب من أجل سرعة وسهولة الانتقال من منطقة إلى أخرى في سبيل بحث ساكنيها عن ظروف عمل وحياة أفضل. وقد أفاد سكان هذه المخيمات الذين تمت مقابلتهم أنهم أتوا من مناطق «حماة الشرقية» و«إدلب»، وهم من أصول عشائرية بدوية، أي أنهم أكثر قدرة على التأقلم واحتمال حياة الترحال وعدم الاستقرار والبحث الدائم عن فرص وظروف أفضل داخل سوريا وخارجها، بعكس مجتمعات المخازن.

وقالت إحدى النازحات من «حماة الشرقية» بمعرض حديثها إنها انتقلت من قريتها في سوريا إلى مدينة «الرقعة» وبقيت هناك خمس سنوات بسبب توفر مساحات شاسعة. وأضافت أن زوجها كان يملك 200 رأس غنم قبل أن يتمكن من بيعها هناك، وكان كل شيء من مواد استهلاكية متوفر وبسعر أرخص. وقالت إن ما يسمى بـ «الدولة الإسلامية» أو «داعش» لم تمدّها بأي مساعدة سوى على شكل مساعدات غذائية وذلك أثناء سيطرة التنظيم على «الرقعة». وتعيش المرأة في لبنان منذ حوالي 8 أشهر، وانضمت إلى إحدى تجمعات المخيمات. أما سبب قدومها إلى لبنان فهو

سيستكشف القسمان التاليان نوعين من المخيمات العشوائية (ITS): الخيام التي تنتشر في مناطق مختلفة ومستوطنات الخيام غير الرسمية في مخيم القصير. من المهم الإشارة إلى أنّ الدراسة التي أجراها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وجدت أنّ الظروف المعيشية في المخيمات العشوائية في عكار تميل عادة إلى أن تكون سيئة بشكل عام بسبب عدة أسباب: «الهيكل مؤقتة وغير مكتملة، والخدمات محدودة، والازدحام السكاني أمر شائع» (UNHCR, European Union, and UN Habitat, 2014, 64). وقد أشارت الدراسة إلى أنّه حوالي تسعة أشخاص يتشاركون خيمة لا تتعدى مساحتها 20م²، وهي مساحة بعيدة عن معايير «اسفير» (SPHERE)³ النموذجية.

الخيمة

ظهر إلى جانب ظاهرة المخازن، المخيمات التي تضم أعداداً كبيرة من النازحين السوريين في عدة مناطق زراعية مختلفة في عكار. وهي تعتبر نمط آخر من أنماط السكن المعتاد من قبل النازحين السوريين. ويرجع سبب ظهورها بهذا الشكل كتجمعات ومخيمات إلى وجود مساحات زراعية شاسعة غير مستثمرة في عكار، ولأنّ أصحاب تلك الأراضي رأوا في السوريين يد عاملة لهذه الأراضي، والسوريون بدورهم اعتمدوا على ذلك ليكون الشيء ومقتضاه من ناحية العمل والسكن على هذه الأراضي.

الخيمة هي عبارة عن شادر وبعض الدعامات الخشبية، وتعمل الجمعيات في عكار على

³ «اسفير» هي حركة عالمية بدأت بهدف تحسين جودة المساعدة الإنسانية، وتُعد مجموعة معايير اسفير الأكثر استخداماً من المعايير الإنسانية.

الهوية الثقافية والمجتمعية الجامعة. وقد قامت هذه المجموعة باستئجار رقعة أرض كانت في الأساس مكب للنفايات، وهي أرض غير مستثمرة أو صالحة للزراعة في سهل «مبارة» في عكار. وبدأت بعدها بتنظيف الأرض ونصب خيم عليها والطلب من سكان «القصير» السكن في هذه الخيم، وتم حفر بئر مياه بطريقة بدائية بالأيدي والرفوش وضخ هذه المياه إلى المخيم وتأمين الخدمات للسكان. بعدها تم بناء سور للمخيم، واستخدم الاسمنت لأرضيته، وتم بناء جدران إسمنتية وأسقف زنكية. وخلال عملية بناء المخيم، تم تخصيص غرفة كبيرة في وسطه لتكون بمثابة مدرسة، وبدأت بعض النسوة بالتعليم وانضمت المدرّسات السابقات وحاملات الشهادات والخبرات إلى هذا المشروع التطوعي، الذي هدف إلى الحفاظ على المستوى التعليمي للأطفال والاعتماد على النفس وعلى قدرات المجموعة بكل تفاصيل الحياة وإدارة الأزمة لا الاستسلام لظروفها.

أثار المخيم، لما يملكه من قدرات تنظيمية وتكافل اجتماعي، اهتمام الجمعيات الدولية والمحلية لتقديم خدماتها التعليمية والغذائية والإسكانية. وبالمقابل كان للمخيم القدرة على تنظيم هذه العلاقة مع الجمعيات وإدارتها بما يخدم مصالحه ورؤية سكانه الذين وضعوا أنفسهم بمصاف الشريك لهذه الجمعيات. وأثمر عن هذه العلاقة تأسيس «مركز الإحسان» لتنظيم المبادرات والتعليم وتقديم الخدمات للمجتمع السوري واللبناني على حدٍ سواء. وبالخلاصة استطاعت مجموعة من النازحين السوريين تنظيم المبادرات إدارة الأزمة وخلق أثر اجتماعي واقتصادي على مستوى المجتمعين السوري واللبناني.

التقديمات من «الأمم المتحدة» وفرص العمل المتوفرة لها في مجال الزراعة.

الجدير بالذكر أنّ معظم نساء المخيمات لا يمانعن الانتقال إلى مكان آخر في المستقبل. فإحدى النازحات من قرية «مكمل» شرقي حماة أفصحت عن أمنيتها بأن تملك المال لكي ترحل إلى أوروبا ولو بطريقة غير شرعية. وأفادت أخرى من شرقي حماة أنها تزوجت مبكراً وزوجها تخلى عنها وسافر إلى السويد، وهي لا تملك خيار الانتقال أو السفر.

يجدر بالذكر أيضًا أنّ العامل الذي يحدد طول فترة البقاء في تجمعات الخيم هو توفر فرص العمل واهتمام الجمعيات المانحة التي تقدم أحياناً مساعدات أو خدمات خلال فترة المكوث.



مخيم القصير

مخيم «القصير»

بدأت عملية بناء مخيم «القصير» في ظل النزوح السوري إلى عكار على شكل مبادرة قام بها مجموعة من الأفراد القادمين من منطقة «القصير» في حمص. في البداية كان يشار إلى المبادرة بعبارته «ما إلنا غير بعضنا»، وهي تعبير عن شعورهم بأهمية تعميق مفهوم اعتماد السوريين على بعضهم البعض بشكل أساسي وتوحيد الجهود والقدرات لمواجهة الأزمة وظروفها. كما يعبر بشكل عفوي وضمني عن توجس نازحي «القصير»، ولحد ما خوفهم، من الانخراط والذوبان ضمن المجتمع اللبناني وفقدانهم

وقد استطاع «مركز الإحسان» في مخيم «القصير» أن يؤمّن شبكة أمان لسكان المخيم من ناحية السكن والتعليم لأطفال المخيم وفرص العمل، خاصةً لنساء المخيم ضمن المركز. وقد عملت النساء في مجالات التعليم والتدريب والطبخ، حتى أنّ إحداهنّ أصبحت تملك كان صغير لبيع المواد الاستهلاكية.

ومرّحت بعض النساء أنّهنّ لا يعملنّ خارج مكان سكنهنّ حتى لو عرض عليهن العمل في الخياطة مع منظمة دولية مهمة مثل ما حدث مع إحداهن، ذلك لأنّ أزواجهنّ لا يسمحوا لهنّ، تجدر الإشارة إلى أنه بحسب تقرير «الأمم المتحدة» حول النساء السوريات اللاجئات في لبنان، فإنّ أكثر من يعانين هنّ اللواتي فقدن الزوج أي رب العائلة والمنفق. وقالت معظم النساء اللواتي تمت مقابلتهنّ إنّهنّ يعتمدن على أزواجهن كالمصدر الأساسي لجني المال وإنفاقه (UNHCR, UNICEF and WFP, 2018).

في الخلاصة، لا يمكن الفصل بين أنماط السكن والأوضاع الاقتصادية-الاجتماعية السابقة والحالية والخلفيات الثقافية للنازحين السوريين، فهي عوامل متداخلة يؤدّي بعضها إلى الآخر. فنوعية المسكن واستخداماته تحددها الطبيعة الاقتصادية والإنتاجية للمجتمعات، فالفروقات بين مجتمعات نمط إنتاجها يفرض عليها الاستقرار كالمجتمعات المدنية ومجتمعات أخرى نمط إنتاجها يفرض عليها الترحال والانتقال المستمر كالمجتمعات البدوية ينتج عنها فروقات بين وظيفة السكن ضمن المخزن ووظيفة السكن ضمن الخيم. كما أنّ بداية ظهور فروقات طبقية ما بين سكان المخيمات وسكان المخازن أساسها اختلاف نمط الإنتاج واختلاف مستوى التقديرات من قبل الجمعيات.



مركز الاحسان

الظروف الاقتصادية والاجتماعية للنساء في عكار

فرضت الأزمة على بعض النسوة مسؤوليات إضافية من العمل زيادة على المشاركة في إدارة المنزل ومتابعة الأولاد ومستلزماتهم. ويتوقف عملهن الإضافي على كمية المساعدات والتقديمات المتوفرة من الجمعيات. فكلما كانت أقل وجب على المرأة العمل أكثر، خصوصاً أن الوضع القانوني للمرأة يتيح ذلك إذ تغضّ السلطات النظر عنها. وقالت العديد من النسوة اللواتي تمت مقابلتهنّ إنّ السبب الذي يشجعهن على العمل هو اعتماد بعض المجتمعات عليهن. فالمجتمعات العشائرية والبدوية تمتهن الزراعة وقطاف مواسم المشاريع الزراعية الكبيرة التي تكون عادةً بحاجة لكم كبير من الأيدي العاملة. ويشكّل ذلك مصدر قلق إضافي للنازحات، فالعديد من النساء والفتيات في لبنان معرّضات للاستغلال، بما في ذلك البغاء القسري والزواج المبكر وأشكال أخرى من العنف القائم على الجندر (Dahi, 2014). ففي دراسة أجرتها منظمة «أوكسفام» في العام 2013، ذكرت العديد من النساء أنّهنّ يعانين من معدلات مرتفعة من الإجهاد العاطفي والنفسي نظراً إلى المهام الجديدة التي اضطررن للقيام بها والتحرّش الذي يعانين منه بصورة يومية تقريباً (El-Masri, Harvey and Garwood, 2013).

حصولها على موافقة للسفر إلا أنها رفضت ترك ابنها وحده في لبنان لأن طلبه للسفر يُرفض، فعلى الرغم من توفر بعض الفرص للنساء للسفر أو العمل ومحاولة عيش حياة أفضل، إلا أن ارتباطهن بعائلتهن واعتمادهن على أزواجهن يقيدان هذه الحرية ويضيعان عليهن الفرص أحياناً.

واشتكت بعض النازحات أيضاً من الجمعيات المانحة، المحلية منها والدولية. والرجال هم من كانوا يتولون التواصل مع هذه الجمعيات. وقد تشكّل انطباع عام حول هذه المنظمات أنها مزاجية. ويتم النظر إلى اللبنانيين على أنّهم لا يبالون بالسوريين بل يستغلونهم، كذلك الأمر بالنسبة للدولة التي لا يلجؤون إليها في حال مواجهة المصاعب أو في حال الزج بأزواجهن بالسجن، مثل ما حصل مع إحداهن.

كذلك يجب الإشارة إلى الفروقات في قدرة هذه التجمعات على الاندماج. فمخيم «تل عباس» مثلاً يعاني مع محيطه اللبناني ويوجد إشكالات تصل إلى الاعتداء والتعنيف القائم على أساس عنصري. بينما مخيم «القصير» يدير علاقاته مع محيطه بطريقة ناجحة وبناءة ويتفاعل معه ويؤثر عليه إيجابياً على المستويين الاجتماعي والاقتصادي.

نتيجة ذلك كله، لا تنظر النساء إلى المستقبل بعين متفائلة على الرغم من رضى بعضهن النسبي بوضعهن الحالي. فلا يزال الوضع الراهن للنازحين مليء بالصعوبات والتحديات في ظل غموض الرؤية إلى المستقبل من حيث النقاش حول العودة واللاعودة، والوقت اللازم لمعرفة مصيرهم، والخوف من المستقبل على جيلٍ وُلد وكُبر في النزوح خلال ثماني سنوات،

الرؤى المستقبلية للنساء السوريات في عكار

ترتبط رؤية النازحات السوريات في عكار للمستقبل بنظرتهم للدولة والمجتمع اللبناني والوضع في سوريا. وبحسب معظم شهادات النازحات اللواتي تم مقابلاتهن، انطبع عموماً في أذهانهن منذ البداية انطباعٌ سيئٌ تجاه الدولة واللبنانيين. في أفضل الأحوال، قالت إحداهن إنّ بعض اللبنانيين عاملوهم بطيبة والبعض الآخر عاملهم بدونية وازدراء وطلب منهم الرحيل أو استغلهم من خلال الإيجارات. إلا أنّ النساء اللواتي تمت مقابلاتهن لم يشتكين من أي تحرش أو مضايقة جسدية، ولكنهنّ تعرضن إلى مضايقات لفظية يكون أثرها على حد قولهنّ أقسى من المضايقات الجسدية. كما يجدر بالذكر أنه يصعب على النساء الإبلاغ عن المضايقات أو التحرشات الجنسية أو العنيفة بهن بسبب الخوف مما يُعتبر حسب ثقافتهم المحلية الشائعة في سورية فضيحة ووصمة عار تلاحق بهنّ وبعائلاتهن.

على أي حال، تشعر أغلب النازحات بعدم الانتماء في لبنان في ظل غياب الأمان الاجتماعي والاقتصادي والخدمات الحكومية وما يعتبره بعضهنّ الحد الأدنى من الضيافة. فغياب السياسات الناظمة لوضع اللاجئين السوريين كلها عوامل تشعرهم بعدم الانتماء، وهذا هو حال الكثير من اللاجئين في العديد من بقاع العالم (Lems, 2018). كما تشعر النازحات عموماً بالخوف من السلطات بسبب عدم حيازتهن وأزواجهن إجازات عمل أو إقامة، وعدم قدرتهن على العودة إلى سوريا بسبب الخوف أو دمار بيوتهن وكذلك عدم قدرتهن على الهجرة إلى أوروبا أو أي بلد يمنحهن حياة أفضل. وقالت إحداهن في هذا الصدد إنّها على الرغم من

على جميع الأحوال يجب أخذ هذه النظرة التفاؤلية بحذر لأنها لا تنطبق إلا على قلة من النازحين والنازحات. فلا تزال تعاني غالبية النازحات من مشاكل ظاهرة ومستترة بشكل يومي، لا سيما بسبب الظروف الاجتماعية والاقتصادية والسياسية الحالية المتدهورة في لبنان.

لذا لا بد من تكثيف جهود المؤسسات العاملة في حقن حقوق النساء، ولا بد لهذه الجهود أن تكون متأصلة في المجتمعات المختلفة لتتناسب مع الفئة المستهدفة. وهذا يعني الأخذ بعين الاعتبار الخلفيات الثقافية والاجتماعية والاقتصادية السابقة والحالية للنازحات، وتجنب تنميطنهن، وعدم إسقاط قالب جاهز عليهن من الاتفاقات الدولية لحقوق الإنسان وحقوق المرأة. فصبح أنّ بعض النساء يشكين من عادات سيطرة الرجال والعنف، إلا أنّ الكثيرات مقتنعات بهذا الأسلوب من الحياة ويمتلكن مبررات ثقافية ودينية يستندن عليها بقناعة. لذا يجب أن تكون المقاربة لتمكين المرأة حذرة كي لا تنفر النساء وتعطى فرصة لجدلية سيطرة الثقافة الغربية ونظريات المؤامرة للسيطرة. كما أنّه من الضروري الإشارة إلى أنّ أولوية النساء هي تأمين المال والغذاء لعائلتهنّ ولهنّ قبل اهتمامهنّ بحقوقهنّ باتخاذ القرارات والحريات الفردية والاتفاقات الدولية. وهذا يترتب على توقعاتهنّ وأملهنّ من الجهات المانحة والجمعيات العاملة معهنّ، وهو ما قد يساعد هذه المؤسسات والجمعيات على اكتساب ثقة النازحات والنازحين على حدٍ سواء. فبناء الثقة يجب أن تكون المنطلق الأول للعمل مع النازحين السوريين بشكل عام والنازحات بشكل خاص.

والخوف من استمرار البقاء خارج سورية لفترة أطول، وعدم امتلاك قسم كبير منهم أوراق إثباتية رسمية، وعدم قدرتهم على استكمال علمهم وضياع الهوية في مجتمع النزوح. أخيراً، من المهم التعمق في مسألة الفجوة الاقتصادية التي من الممكن أن تحصل في حال العودة الجماعية للنازحين إلى سوريا ونتائجها على المجتمع المضيق.

الخاتمة

بشكل مماثل للدراسة التي أعدها برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عام 2014، لقد أظهرت دراسة الحالة هذه أنّ بعد حوالي تسع سنوات من بدء الأزمة السورية، ما زال اللاجئون السوريون في لبنان يواجهون ظروف معيشية صعبة، خاصة في المخيمات العشوائية (UNHCR, European Union, and UN). (Habitat, 2014, 70).

لا يختلف وضع النساء النازحات كثيراً عن وضع الرجال من حيث الحرمان والتمييز والإهمال ومواجهة الصعوبات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، إلا أنّ وضع النساء يبقى حساساً أكثر نظراً لعدم قدرتهن على الانخراط في كافة مجالات العمل مثل الرجال ولسهولة استضعافهن. إلا أنّ تجربة النساء في «مركز الإحسان» تثبت أنّ النساء يمارسن دوراً أساسياً وفعالاً في مجتمعات النزوح السوري من حيث بناء ركائز المركز وتحمل مسؤولية استمراريته عبر ممارسة النشاطات والتعليم والطبخ وغيرها من الأعمال. ولولا تلك الجهود لما نجح المركز باكتساب ثقة السوريين واللبنانيين على حدٍ سواء ولما استقطب فرص التعاون مع الجمعيات المانحة.

ببليوجرافيا

Asaf, Yumna. "Syrian women and the refugee crisis: surviving the conflict, building peace, and taking new gender roles," *Social Sciences* 6, no. 3, 2017. https://www.researchgate.net/publication/319948838_Syrian_Women_and_th_Refugee_Crisis_Surviving_the_Conflict_Building_Peace_&_Taking_New_Gender_Roles

Baylouny, Anne Marie, and Stephen J. Klingseis. "Water thieves or political catalyts? Syrian Refugees in Jordan and Lebanon," *Middle East Policy*, March 2018. https://www.researchgate.net/profile/Anne_Baylouny/publication/324160902_WaterThieves_or_Political_Catalyts_Syrian_Refugees_in_Jordan_and_Lebanon/links/5ae53dbaca272ba50804181/Water-Thieves-or-Political-Catalyts-Syrian-Refugees-in-Jordan-and-Lebanon.pdf

Dahi, Omar. "Syrian Refugees and the Regional Crisis." *Carnegie Middle East Center*, December 30, 2014. <https://carnegie-mec.org/2014/12/30/syrian-refugees-and-regional-crisis-pub-57622>.

Harvey, Claire, Rosa Garwood, and Roula El-Masri. "Shifting Sands: Changing Gender Roles among Refugees in Lebanon." *Oxfam International and Abaad*, September 3, 2013. <https://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/shifting-sands-changing-gender-roles-among-refugees-in-lebanon-300408>.

Lems, Annika. "On Being Made Feel out of Place #Displacement." *Allegra Laboratory*, August 27, 2018. <http://allegralaboratory.net/on-being-made-feel-out-of-place-displacement/>.

UNHCR, European Union, UN Habitat. "Housing, Land & Property Issues in Lebanon. Implications of the Syrian Refugee Crisis." *Housing, Land & Property Issues in Lebanon. Implications of the Syrian Refugee Crisis*, August 2014. <https://oldweb.unhabitat.org/housing-land-and-property-issues-in-lebanon-implications-of-the-syrian-refugee-crisis-august-2014/>.

UNHCR, UNICEF and WFP. "Vulnerability Assessment of Syrian Refugees in Lebanon," 2018. <https://www.unhcr.org/lb/wp-content/uploads/sites/16/2018/12/VASyR-2018.pdf>.

دور شبكات الدعم والقادة المجتمعيين في النزوح في عكار

لارا عزام¹

ملخص

مقدمة

على الرغم من استعراار الأزمة السورية خلف الحدود، وتحقق السوريين إلى داخل البلاد بشكل هائل، إلا أنّ الحدود اللبنانية بقيت مفتوحة في ظل تنظيم محدود حتى العام 2014. وقد شهدت هذه الفترة بحسب التحليل السائد غيابًا لدور الدولة، أو بالأحرى سيادة حكم «سياسة اللا-سياسة» (Mourad 2017, 1). إنّ غياب السياسات واستراتيجيات التخطيط كانت طريقة الحكومة اللبنانية للاستجابة للأزمة، مما أدى إلى ظهور بنى حوكمة بديلة من «الأسفل» ومن «الأعلى». وقد شملت مثل هذه المبادرات الهيئات المحلية، والمنظمات الدولية والمحلية، وأدت في بعض الأحيان، إلى خلق مجموعات دعم سورية وتأسيس مخيمات خدماتها شاملة ومكثفة ذاتيًا. هذه هي الحال مع مخيم الإحسان أو مخيم القصير في ساحل منيارة في عكار، حيث استطاعت لجنة مشرفة تزويد سكان المخيم بخدمات أساسية مثل المياه والكهرباء. كما شملت خدمات هذه اللجنة تسوية النزاعات داخل المخيم والتنسيق مع السلطات اللبنانية. في بعض الأحيان، تُعتبر هذه اللجان بمثابة بنية قبلية في مرحلة ما بعد النزوح في تقليدها للهاكل والأدوار القبلية والعائلية التي كانت سائدة في العديد من قرى سوريا قبل الحرب.

كان العام 2018 مليئًا بالتحديات بالنسبة لمجتمعات النازحين السوريين في لبنان، ففي تلك السنة، تمّ تخفيض التمويل المخصص للمنظمات المعنية بمساعدة اللاجئين بشكل كبير. كذلك تراجع مستوى الخدمات والدعم الذي كانت تقدمه منظمات الأمم المتحدة إلى مجتمعات اللاجئين، كما كانت الحكومة اللبنانية لا تزال في مأزق تصارع فيه لمعرفة كيفية التعامل مع وضع النازحين ومع مسألة عودتهم. بناءً على ما ذكر، تركز دراسة الحالة هنا، وفي ظل هذا الوضع، على دور شبكات الدعم والقادة المجتمعيين ودائرة العلاقات الاجتماعية في تزويد المجتمعات المحلية بخدمات مثل التعليم والرعاية الصحية والمأوى، بالإضافة إلى تلبية احتياجاتهم المعيشية اليومية. وتظهر الدراسة أنّه في ظل غياب سياسات واستراتيجيات رسمية متماسكة، من المفترض أن تضعها الدولة، اعتمد النازحون السوريون على شبكات الدعم غير الرسمية الخاصة بهم منذ بداية رحلة نزوحهم وحتى وقت كتابة هذه السطور. ويركّز البحث على مجتمع نازحين معين في عكار في شمال لبنان، تمكّن من خلق هيئة حاكمة بديلة، ومن ثم يقارن هذا المجتمع بغيره من المجتمعات التي تغيب عنها هذه الهيئات الحاكمة.

¹ مسؤولة مشروع - مركز جنيف لحكومة قطاع الأمن (DCAF)

المنهجية

بحالهم. فعلى الرغم من أنّهم لم يتلقوا أي مساعدة من الحكومة اللبنانية، وأنّ مساعدات الأمم المتحدة والمنظمات المحلية مثل جمعية «ملاك»² محدودة، بحيث كانت مساعدات الأولى مقتصرة على قسائم طعام، إلا أنّ النازحين تمكنوا من خلق مجموعة دعم خاصة بهم.

وكان سكان هذا المخيم قد شكلوا لجنة، كل أعضاؤها من الرجال، ومهمتها إدارة شؤون السكان والمخيم بشكل عام. وكان يؤدي أعضاء هذه اللجنة دور جهات اتصال مع الحكومة من أجل الحرص على تأمين الخدمات الأساسية كالمياه والكهرباء، بالإضافة إلى لعب دور الوسيط في حل الصراعات، والتدخل في حال وقوع مشاكل. كذلك تقوم اللجنة بجمع تبرعات للمخيم، وتجمع المال من السكان في حالات الطوارئ. وقد أعطى أحد المقابليين، وهو عضو في اللجنة المشرفة، مثالاً على مثل هذه الحالات:

ارتكزت الدراسة على عشر مقابلات مع نساء ورجال من مخيم اللاجئين موضع الدراسة، بالإضافة إلى زيارات ميدانية ومقابلات ولقاءات يومية غير رسمية تمّت خلال ربيع وصيف عام 2018، وقد أظهرت المقابلات دور شبكات الدعم والقادة المجتمعيين في تزويد سكان المخيم بسبل العيش. وكان المرجعان الرئيسيان للباحث اثنين من قادة المخيم أرشدها إلى الأفراد الذين أجريت معهم المقابلات الأخرى، وأمنّا له الدخول إلى المخيم. وقد أجريت بعض المقابلات مع نازحين سوريين يعيشون خارج المخيم، وذلك لإظهار، من خلال مقاربة مقارنة، أهمية الدعم المجتمعي والمعارف في تأمين حياة كريمة في ظلّ النزوح.

الحياة بعد النزوح: مصادر الرزق وتوفير الخدمات

عبّر معظم النازحين السوريين الذين تمت مقابلتهم في مخيم القصير عن رضاهم

«في أحد المرات، تمّ تشخيص أحد المتطوعين الفاعلين [في المخيم] بالسرطان. ولا تقوم الأمم المتحدة بتغطية تكاليف العلاج في مثل هذه الحالات، لذلك لم نأمل الكثير منهم، فقمنا بجمع المال له من سكان المخيم. يقوم الناس بمساعدة بعضهم البعض لأنّهم يرون أنّ أي أحد منهم قد يُصاب بمرض، أو قد يحتاج شيئاً ما في أي وقت»³.

² جمعية «ملاك» هي جمعية خيرية لبنانية تدعم مركز الإحسان الأكاديمي في ساحل منيارة، عكار.
³ أبو هيثم، أجرى المقابلة رامي محبو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

عندما أدرك سكان مخيم القصير أنّهم لن يتلقوا مساعدة معتبرة من الحكومة، أو الأمم المتحدة، أو المنظمات المحلية، قاموا بتنظيم جهودهم من أجل إدارة شؤونهم، حتى أنّهم أصبحوا يبتدعون طرقًا خلاقة من أجل هذه الغاية. وقد قال المسؤول عن إحدى اللجان المشرفة التالي:

«دعنا نقول على سبيل المثال إنّ أحد سكان المخيم يريد بناء شقة. في هذه الحالة، سيأتي إلي ويخبرني [عن خطته]، وهنا في المخيم تم تدريب كل شخص على مهارة واحدة محددة. فلدينا البناء، والعامل اليدوي، وعامل الكهرباء، والسباك، فأقوم بجمعهم ويعملون معًا؛ بهذه الطريقة نقوم بتوزيع المهمات».⁴

أحد العوامل المهمة التي تساهم في تعزيز التكافل الاجتماعي الموجود في هذا المخيم، هي أنّ سكان هذا المخيم قد نزحوا من مناطق قريبة من القصير، وهي مدينة تقع في غرب سوريا وقريبة من الحدود اللبنانية. وقال أفراد هذه المجتمعات إنّهم إما كانوا يعرفون بعضهم البعض من قبل، وإما كانت علاقاتهم توطدت خلال النزوح. ونظرًا إلى قرب القصير من الحدود اللبنانية، فإنّ عدد معتبر من النازحين كانوا قد أتوا إلى لبنان قبل اندلاع الحرب في بلادهم للعمل في البناء أو في أعمال يدوية أخرى. وقد ألفهم هذا الأمر بالمنطقة، وأقن لهم بعض المعارف، وهي عوامل يرونها ضرورية لحياتهم في ظلّ النزوح.

وروى أحد الأفراد الآخرين الذين تمت مقابلتهم كيف تمكن السكان من بناء المخيم من الصفر، إذ قاموا بالأول باستئجار قطعة الأرض بعد أن كانت تُستخدم لطمير النفايات، فقاموا بإعادة تنظيمها وترميمها، ونصبوا الخيام عليها. وأضاف أنّ سكان المخيم يتشاركون تكلفة استئجار الأرض سنويًا. ويأوي المخيم حاليًا مركز الإحسان الأكاديمي، وهو مدرسة يبلغ عدد طلابها أكثر من 500 طالب سوري. عندما انطلقت الأنشطة التعليمية في المركز، كان هدفها الحرص على ألا ينسى الأطفال السوريون القراءة والكتابة، ثم تطورت الاستراتيجية بعد أن بدأ التلاميذ الذهاب إلى المدارس الرسمية. خلال وقت المقابلة، كان هدف المدرسة مساعدة الأطفال السوريين على التماشي مع المنهاج اللبناني. ويقوم الأهالي في المخيم الذين كان يعملون معلمين في سوريا، أو الذين لديهم تحصيل علمي، بالتطوع في المركز كمعلمين، الأمر الذي ساعدهم على الشعور بالإنتاجية وبأنّ لهم دور مفيد. إنّ إنشاء مراكز أو مبادرات تعليم غير رسمية هي مثال على

⁴ شيخ عبد الله. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

ولا يتشارك جميع سكان المخيم هذه الآراء الإيجابية إذ كان للبعض تجارب سلبية في معسكر القصير، إلا أنهم أقرّوا أنّ حياتهم هناك تجري على حال أفضل بكثير من السوريين الذين يعيشون في أماكن أخرى. وكانت معظم الشكاوى متعلقة بعلاقتهم مع الحكومة اللبنانية والشعب اللبناني.

وجهات نظر حول الحكومة اللبنانية، والشعب اللبناني، والمنظمات الدولية

الحكومة والشعب

تنوعت وجهات نظر حول الحكومة اللبنانية والشعب اللبناني بين مختلف المسطّأعين، إذ يرى معظمهم أنّ الحكومة اللبنانية إما غير فعالة وغير مبالية لحالهم، وإما تعاملهم يفتقد للاحترام. على سبيل المثال، قال أحد سكان المخيم التالي:

آليات التكيف غير الرسمية التي يستخدمها النازحون السوريون للوصول إلى خدمات مثل التعليم، في ظلّ غياب نظام تعليمي رسمي مناسب يصلح للطلاب السوريين.

وكان لدى الأفراد الذين تفتّت مقابلتهم، والذين هم أعضاء في اللجنة المشرفة، آراء إيجابية بشكل عام عن حالهم. قال أحد الأفراد إنّ اللجنة تقدّم الدعم النفسي-الاجتماعي للسوريين عندما تستدعي الحاجة، وإنّ نطاق تقديم جميع خدماتهم يشمل عدد كبير من اللبنانيين. إحدى أهمّ الجوانب التي سلط المقابّلون الضوء عليها هي استقلاليتهم. وقال أحدهم إنّهم يعملون مع منظمة غير حكومية واحدة، وإنّهم يعتبرون أنفسهم فريق عمل فريد ومفيد. ويرى هذا الرجل أنّ اللجنة استطاعت أن تحدث تأثيراً إيجابياً على المجتمع المحيط.

«إذا كان يوجد مجموعة أشخاص [نازحين] يتنوعون بين علوي ومسيحي ومسلم، فإنّ الأولوية ستكون للعلوي، يليه المسيحي، وأخيراً المسلم، هذا إذا حصل الأخير على شيء ما».⁵

وعلى نحو مماثل، روى مقيم آخر بأسى:

«حدث مرتين أن داهموا [جهات أمنية] منزلنا ونحن نألمون بسلام من أجل احتجاجنا. على الأقل في سوريا كانوا يترقون الباب أولاً، على عكس هنا حيث قاموا

⁵ أبو زياد. أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

باقتياد ٢٦ رجل منا واحتجزوهم لمدة خمسة أيام، ولم يبالوا إن كان الرجل شابًا أو مسنًا. وكان حتى يوجد بيننا شخص من ذوي الاحتياجات الخاصة، واقتادونا ونحن حفاة. بعد ذلك، قاموا بتفتيش بيوتنا، وسرقوا مبلغ ١٠٠,٠٠٠ ليرة لبنانية مني، و١٠٠ دولار من جارنا».⁶

وتجدر الإشارة هنا إلى أنّ العمل الميداني أظهر أنّ العديد من النازحين السوريين الذين أتوا من القصير إلى لبنان عام 2013، بحثًا عن الأمن والأمان، زعموا أنّهم تعرضوا للمضايقات من عناصر من «حزب الله». وقال البعض إنّ بعض العناصر قاموا بطردهم من بيوتهم خلال المعارك التي شهدتها البلدة، وأضافوا أنّهم حتى شهدوا على قيام بعض العناصر بأعمال تخريبية وجرمية (Nasseif 15, 2014). لذلك يضر عدد كبير من النازحين السوريين السخط على «حزب الله»، وبالتالي على الحكومة، وذلك من وجهة نظر طائفية. ويمكن ملاحظة هذا الأمر في شهادة أحد المقابليين:

«عندما وصلنا لأول مرة، تمّ تجديد أوراقنا لمدة ستة أشهر. أظن أنّ المملكة العربية السعودية تكفلت بتغطية التكاليف. إلا أنّه بعد انقضاء الستة أشهر، باتت إقامتنا غير قانونية، وأينما ذهبنا، كان يتمّ احتجازنا بسبب [عدم امتلاكنا] الأوراق القانونية. كل ما أريده هو حقوقي كلاجئ. لم أحضر أوراقى معي، إلا أنني أحضرت بطاقة هويتي. أقل ما يمكنهم فعله هو الأخذ بعين الاعتبار هو أنني أتيت إلى هنا بصفتي لاجئ. انظر كيف كتبوا هنا «متسلل» على البطاقات. هل تدري مدى بشاعة هذه الكلمة؟ كان بإمكانهم كتابة دخول غير شرعي. لقد قمنا باستضافتكم [أنتم الشعب اللبناني] خلال حرب ١٩٨٢، وخلال حرب ٢٠٠٦. أقسم أنّه لم يكن بشار

⁶ أبو إباد. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

الأسد من أنفق ماله من أجلكم، بل الشعب السوري فعل ذلك. في القصير، خرجنا من بيوتنا حتى نُسكن فيها اللبنانيين»⁷.

كما ذكر هذا الرجل، بالإضافة إلى جميع الذين تفتت مقابلتهم، أنّهم لم يقوموا بالتواصل مع الحكومة اللبنانية، ولن يلجؤوا إليها في حال وقوعهم في أي مشكلة، وهم خائفون من التواصل معها لأنّ معظمهم لا يتمتع بإقامة قانونية. إلا أنّ أحدهم قال إنّه قد يلجأ إلى الأمن العام اللبناني فقط لأنّه «[...] الجهة الوحيدة التي بإمكانها مساعدتك إن كنت في خطر، فلم لا قد أثق بها؟ صحيح أنّهم قاموا بمداهمتنا مرتين، لكنّ الأمر أصبح روتينياً»⁸.

أما بالنسبة لوجهة نظر المقابليين حول الشعب اللبناني، فقد اختلفت من شخص إلى آخر، إذ قال عدد كبير منهم إنّ اللبنانيين أناس طيبين وكرماء، بينما قال الآخرون إنّهم ليسوا كذلك. وعند السؤال إنّ كان اللبنانيون يساعدونهم، قال أحد المقابليين التالي:

«أتدري شيئاً؟ قد يقدمون يد العون. كان عندي ابن فارق الحياة، وكان يبلغ من العمر ٢٥ عامًا. لم يتركوني [جيراني اللبنانيون] معتاز لأي شيء. ويوجد أيضًا بعض الأصدقاء، وبعض الناس في المجتمع الذين أشعر أنّهم بإمكانني التحدث إليهم، وطرق بابهم، وإن عرفوا أنني في عوز، يهبون لمساعدتي، خاصةً في المواقف العصيبة، وحالات الموت»⁹.

المنظمات الدولية غير الحكومية

عند سؤال أحد الأفراد الذين تمت مقابلتهم إن كان يشعر أنّه مرحب به في لبنان، وإذا كان المجتمع الدولي قد تمكّن من فهم الوضع في سوريا، قال التالي:

⁷ أبو إياد. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.
⁸ أبو زياد. أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.
⁹ أبو إياد. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

«من جهة الحكومة، لا نشعر أنّه مرّب بنا، إلا أنّه من جهة الناس، فإنّ معظمهم ودودون. بالطبع يوجد من يعاملنا بطريقة سيئة، لكن بشكل عام، يعاملنا اللبنانيون بشكل رائع. أما بالنسبة للمجتمع الدولي، فإنّه يدرك وضعنا، لكنّه لا يقدم المساعدة. لا أحد معنا، ونصدقهم بعض الأحيان عندما يقولون بعض الأشياء عبر الإعلام، مثل إنهم يهتمون لأمرنا، ولكنها كلها أكاذيب، كلها صفقات تتم تحت الطاولة، وجعلتنا نكره أنفسنا أكثر وأكثر».¹⁰

إنّ وجهة النظر السائدة تجاه الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والمجتمع الدولي، سلبية بشكل عام. وقام رجل واحد فقط بالتعبير عن الامتنان لـ المجلس النرويجي للاجئين والمجلس الدنماركي للاجئين، بالإضافة إلى الحكومة الإيطالية التي منحتة لجوء. إلا أنّ هذه الحالة تبقى تجربة فردية ومنفصلة، إذ معظم المقابليين يشعرون بأنه يساء فهمهم ويتم استغلالهم، وكان للبعض منهم مشاعر مختلطة حول النزوح في لبنان. وقام أحد المقابليين بتلخيص المسألة الأخيرة على الشكل التالي:

«فشلت المنظمات غير الحكومية في تلبية احتياجات اللاجئين السوريين بسبب عدد اللاجئين الكبير والوضع السياسي المعقد في لبنان، فيتضح أنّ الخدمات التي تقدمها الحكومة والمنظمات غير الحكومية ليست كافية. مع ذلك، يبقى لبنان أفضل بلد مضيف مقارنةً بالدول الخليجية والأوروبية التي استقبلت لاجئين لأنها رفضت تحمل المسؤولية وتركت لبنان وحيداً. في عكار، أشعر أنّهم مرحب بي إلى درجة إن قررت الترشح للانتخابات، سوف أربح. ولكن في لبنان بشكل عام، لا

¹⁰ أبو زياد، أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

أشعر أنّه مرحب بي، فلدى اللبنانيين تحيز رهيب تجاه السوريين نتيجة الصورة النمطية التي تكونت في أذهانهم جراء احتلال النظام السوري للبنان في الماضي. ولكن بشكل عام، تجربتي في العيش هنا حتى اليوم ممتازة، على الرغم من بعض التحديات الصعبة التي أواجهها من أجل استبيان الإقامة القانونية»¹¹.

إنّهم عندما أتوا إلى لبنان، كان بالكاد معهم أي مال. وأخبرنا أحدهم أنّه تلقى مساعدة من مالكي منزل أخته الذين ساعدوه على دفع أول استحقاق إيجار ريثما استقرّ مع عائلته وتمكنوا من شقّ طريقه بيده. إلا أنّ الرجل أضاف إنه عندما تُمد يد المساعدة على هذا الشكل، غالبًا ما يقابل الأمر قدرًا كبيرًا من الاستغلال، إذ أنّه اضطر إلى العمل مع أولاده لمدة عشرة أيام مقابل 100 د.أ. وأضاف متذمّرًا، «يقوم الناس بخداعك، ليس فقط اللبنانيين، بل حتى السوريين»¹².

واشتكى رجل آخر تمت مقابلته كان يعمل خلال وقت المقابلة لدى منظمة كويتية قامت بتجهيز مدارس من أجل تعليم السوريين، شارحًا الصعوبة التي يواجهها السوريون من أجل إيجاد وظائف في ظل محدودية الخيارات المتاحة أمامهم في لبنان:

تأمين سبل العيش: دور الشبكات المجتمعية

في مخيم القصير ومركز الإحسان، عبّر المقابلون عن الفخر بأنفسهم لأنّهم تمكنوا من خلق فرص عمل لأنفسهم، وعلى حد قولهم، فإنّ معظم الرجال الذين يسكنون في القصير يعملون في البناء، والتجارة، وغيرها من الحرف اليدوية، هذا بالإضافة إلى عملهم في الزراعة.

أجمع المقابلون أنّ المعارف من السوريين واللبنانيين أساسيون خلال المرحلة الأولى بعد الوصول إلى لبنان لأنّهم يساعدون الأفراد الذين قد وصلوا للتو على الاستقرار. وفي المراحل الأخرى، يصبح هؤلاء المعارف فاعلون رئيسيون في تأمين سبل عيش العائلات النازحة، وفي مساعدة أفرادها على إيجاد وظائف. وقال عدد كبير من المقابلين

¹¹ شيخ عبد الله. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.
¹² أبو زياد. أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

«أعمل في هذه المنظمة مقابل ٣٠٠ د.أ. - وهو مبلغ لا يكفي المرء من أجل سد جوعه، أو دفع استحقاق الإيجار. لا يوجد فرص عمل حقيقية، ولا أتقاضى مبلغًا عادلًا، إذ يا ترى هل أنا أسوي ٣٠٠ د.أ.؟ أتمتع بـ ٣٠ سنة خبرة. في سوريا، كنت أتقاضى ٦٥٠ د.أ. مقابل أدنى الوظائف التي شغلتها، أما هنا في لبنان، فإن ٣٠٠ د.أ. لا تكفي من أجل شراء الخبز والدخان».¹³

وقال هذا الرجل إنه تمكن من الحصول على الوظيفة التي يشغلها بواسطة معارفه من قريته الذين أتوا إلى لبنان قبله، والذين ساعدوه على الحصول على عمل في موقع بناء، إذ من الصعب على السوريين شغل وظائف ضمن تخصصاتهم. وكان هذا الرجل يشغل في سوريا منصب موظف حكومي.

«يجب أن يعمل المرء على تعزيز خلفيته المهنية من أجل البحث عن وظائف، أو أن يكون لديه معارف، ويجب أن يعمل نجارًا أو أن يعمل بالاسمنت أو التلميع أو الطلاء أو أي نوع عمل من هذا القبيل. ونظرًا إلى عملي السابق في بلدي، لم أخل يومًا أنني سأتعلم مثل هذه المهنة».¹⁴

خصوصية مخيم القصير

ذاتهم الذين أتوا بصحبته من سوريا، وبالتالي، تمكنوا أثناء النزوح من استنساخ قرى بأكملها وتكوينات عيش. وكانت شبكة العلاقات المذكورة كبيرة إلى حد ما، وكان الإعلام يسلط عليها الضوء الوافر في السنوات الماضية بسبب خصوصية هيكلها الإداري، أي لجنة الحوكمة التي تضمن تلبية الاحتياجات الأساسية للسكان.

الملاحظة العامة التي يمكن استنباطها هي أن سكان المخيم الذين أتوا من القصير يتمتعون بأخلاق عالية، ويشعرون بالإنتاجية والفعالية، ويتمتعون بشبكة علاقات مع عائلاتهم، وأقربائهم، وأصدقائهم، بالإضافة إلى جيرانهم اللبنانيين والسوريين. وكان الأساس الذين يعيش معهم المقابلون هو

¹³ أبو أحمد. أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.
¹⁴ أبو أحمد. أجرى المقابلة رامي محيو، في عكار، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

وكان المقابلون الذين كانت تجاربهم بالأغلب سلبية، يتمتعون بشبكات علاقات دعم غير مترابطة أو غير موثوق بها، وكان عليهم البحث دائمًا عن عمل من أجل تأمين ثمن الطعام، إذ لا يوجد أحد لمساعدتهم، هذا بالإضافة إلى عبء تكاليف ومسائل الإيجار. وقالت إحدى المقابلين، وهي أرملة أيضًا، إنها واجهت مشكلة مع صاحب الأرض حيث كانت خيمتها تقبع، وإنها اضطرت إلى الانتقال إلى مكان آخر بسبب عدم قدرتها على تحمّل تكاليف الإيجار المتراكمة.

وتختلف هذه التجارب بشكل معتبر عن تجارب سكان مخيم القصير، الأمر الذي يظهر مدى أهمية شبكات الدعم والقادة المجتمعيين في توفير الخدمات الأساسية، وتأمين الوظائف، وتسوية الصراعات. وتبرز هذه التجارب أيضًا كيف أنّ سكن المرء في مجتمع مع عائلته وأصدقائه الذين يعرفهم منذ زمن، يساعد على خلق الشعور بالتضامن والإيجابية بين أفراد هذه المجتمع، ويخفف من حدة ظروف حياة النزوح القاسية.

آمال ومخاوف مستقبلية

عبّر معظم الذين تمت مقابلتهم عن رغبتهم بالبقاء في لبنان بدلًا من الذهاب إلى بلد «غربي»، إذ جُلّ ما يريدونه هو العودة إلى سوريا عندما تسنح لهم الفرصة وعندما تصبح العودة خيارًا آمنًا. وقال رجل إنّه استقرّ في عكار بسبب قربها من القصير حتى يغادر إلى سوريا سرعان ما تغدو العودة آمنة. على الرغم من أنّه تم قبول طلب لجوء بعض المقابلين في بعض البلدان الغربية، إلا أنّهم فضلوا البقاء في لبنان لأنّهم إما كانوا غير

إلا أنّه لهذه التجارب وجه آخر، إذ كان لبعض المقابلين الذين كان يقطنون في عكار خلال وقت المقابلة في مخيمات كمخيم الإحسان، وجهات نظر متباينة عن وجهات نظر سكان مخيم القصير. فبالنسبة لامرأة أتت من ريف حما وأخرى من إدلب، فمستوى المعيشة في لبنان لا يحظى بمستوى عالٍ من الرضا وهي مسألة يمكن ردها إلى عدة عوامل ذكرها بعض المقابلون خلال العمل الميداني، منها صغر حجم شبكاتهم الاجتماعية، ووفاة بعض أفراد الأسر أو انفصال أفراد العائلة الواحدة عن بعضهم البعض، وانخفاض الدخل. قامت إحدى المقابلات، وهي أرملة، بوصف حياتها على أنّها «شديدة الصعوبة» و«لا تُطاق»، وشرحت أنّها فقدت زوجها الذي قُتل في سوريا، وإنّها اضطرت إلى مغادرة إدلب بسبب اشتداد حدة المعارك هناك، وذلك حرصًا على سلامة أولادها الثمانية. وقد تركت هذه المرأة والديها في سوريا وجاءت مع صهرها الذي ترك العائلة فيما بعد وعاد إلى سوريا. وكانت رحلتها في النزوح صعبة لأن قبل الحرب، لم تكن قد غادرت منزلها، لا من أجل العمل ولا من أجل المشي في الشارع حتى، إلا أنّ بعد اندلاع الحرب ونزوحها من بيتها، أدركت أنّها لن تتمكن من إطعام أولادها إن لم تعمل، فاستطاعت الحصول على عمل في الزراعة. ليس لهذه المرأة أحد سوى أولادها، إذ لم تكن يوفًا على اتصال بأي منظمة حكومية أو غير حكومية التي لم تقدم لها أي مساعدة، سوا قسائم الطعام التابعة لـ الأمم المتحدة والمساعدات التي تتلقاها بشكل دوري من أحد سكان مخيم القصير، والتي ساعدت في حالات الطوارئ.

عالٍ بينهم، وأنّ تتم العودة بشكل جماعي. معظم المقابّلين قالوا إنّهم لم يفكروا جدًّا بعد في العودة، إلا أنّهم تحفظوا كثيرًا عن التعبير عن مخاوف تعترضهم حول مثلًا إذا كانت منازلهم لا تزال قائمة أم لا، ومن الذي احتل منازلهم وأراضيهم بعد سيطرة حزب الله والنظام، أو إذا كانوا سيواجهون صعوبات مع النظام نظرًا إلى أنّ مناطقهم كانت ذات يوم مراتع للمسلحين.

خلاصة

إنّ تجربة مخيم القصير ومركز الإحسان في ساحل منيارة تستحق المزيد من البحث من الزوايا الاجتماعية والاقتصادية، إذ إنّ من المخيمات القليلة في لبنان التي تمكنت من الاعتماد على نفسها. يبقى هذا العامل من أبرز أسباب التحديات التي تواجهها مفوضية الأمم التي تهدف بدورها إلى تعزيز الاعتماد على النفس بين مجتمعات النازحين (Easton- Calabria and Omata 2018, 1459)، إذ لم يتمكن سوى عدد قليل من المخيمات أن يعتمدوا على أنفسهم بشكل ناجح، وعدد قليل أيضًا من الأفراد تمكن من الاستفادة من هذا العامل لأنّه يعتمد على المدينة أو البلدة التي أتوا منها من سوريا، وعلى المعارف، وشبكات العلاقات الاجتماعية، والروابط العائلية. يمكن رؤية ذلك بوضوح في تجارب المقابّلين الذين لم يستسيغوا العيش في مجتمع كمخيم القصير، والذين عانوا من أجل تأمين أبسط الخدمات وكسب ما يكفي لسد رمقهم. وفي ظل خروج المنظمات غير الحكومية الدولية، وعدم كفاية مساعدات الأمم المتحدة، والمشاحنات السياسية حول

قادريين على اصطحاب أفراد عائلاتهم معهم، أو بسبب الاختلافات الصارخة بين ثقافتهم وثقافة البلد الغربي. وقد عبّر أحد المقابّلين عن هذا الأمر بشكل مجازي، قائلاً إنّّه يشعر «وكأنّه سمكة تمّ انتزاعها من الماء».¹⁵ تظهر هذه المسألة أهمية الروابط العائلية وشبكات الدعم بالنسبة للسوريين، وبالأخص بالنسبة لأولئك الذين قدموا من مناطق مثل القصير، وحما، وإدلب. وعلى الرغم من أنّ المقابّلين اشتكوا من الشعور بعدم الاستقرار وعدم اليقين، إلا أنّهم أعربوا جميعهم عن أمل لا يتزعزع بالعودة إلى سوريا. عبّر أحد المقابّلين عن ذلك، مؤكّدًا أنّهم سيغادرون «في غمضة عين إذا كانت [سوريا] آمنة».¹⁶

في الفترة التي تمّ إجراء المقابلات فيها، كان لتغطية وسائل الإعلام اللبنانية لمسألة عودة اللاجئين السوريين تبعات سلبية على مجتمعات السوريين، وفاقمت من شعورهم بعدم الأمان وعدم اليقين. فعندما سمع اللاجئون بنبأ صدور قرار يستوجب مغادرتهم إلى بلادهم، انتشر الخوف والذعر في مجتمعاتهم. في العام 2018، وضعت الحكومة اللبنانية مسألة عودة اللاجئين كأولوية على أجندتها السياسية، على الرغم من وجود تقارير صادرة عن مجموعات حقوقية تفيد أنّ الذين يعودون إلى سوريا قد يتعرضون للاحتجاز التعسفي والتعذيب من قبل النظام (Khodr 2019).

مع ذلك، نظرًا إلى أنّ الثقافة السائدة عند مجتمعات اللاجئين تعتمد على وجود عناصر قيادية، وروابط عائلية، وتكافل اجتماعي، من المتوقع أنّ يتخذ قرار العودة على مستوى

¹⁵ شيخ عبد الله. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.
¹⁶ شيخ عبد الله. أجرى المقابلة رامي محيو، في مخيم القصير، لبنان، مايو/أيار - أكتوبر/تشرين الأول 2018.

للجوء إلى سبل غير قانونية لأنهم يشعرون وكأنّ ليس لديهم ما يخسرونه. لذلك، من المهم بنفس القدر تعزيز علاقة صحية بين المجتمعين اللبناني والسوري ونظم الحكم المحلي لكلا المجتمعين، حتى يكون لدى السوريين معارف يستطيعون التواصل معهم في حالات الطوارئ، وشبكات اجتماعية موثوقة. تفتقر العديد من المجتمعات إلى هذا النوع من الدعم وتترك في وضع غير إنساني يتعارض مع جميع حقوق الإنسان. أحد الأشخاص الذين تمت مقابلتهم أخبرنا أنه في نهاية اليوم، يمكنه فقط الاعتماد على الله لمساعدته.

بليوجرافيا

Easton-Calabria, Evan and Naohiko Omata. 2018. "Panacea for the refugee crisis? Rethinking the promotion of 'self-reliance' for refugees." *Third World Quarterly* 39(8): 1458-1474. 10.1080/01436597.2018.1458301.

Khodr, Zeina. 2019. "New Lebanon Minister Makes Syrian Refugees' Return his Priority." *Al Jazeera Media Network*, March 3, 2019.

Mourad, Lama. 2017. "'Standoffish' Policy-making: Inaction and Change in the Lebanese Response to the Syrian Displacement Crisis." *Middle East Law and Governance* 9(3): 3. <https://doi.org/10.1163/18763375-00903005>.

Nassief, Isabel, 2014. "The Campaign for Homs and Aleppo: the Assad regime's strategy in 2013." *Middle East Security Report* 17: 15.

وضع النازحين السوريين في لبنان، يوجد نزعة من أجل تحفيز استراتيجيات الاعتماد على النفس، في حالة مخيم القصير وغيره من المجتمعات، أُجبر النازحون السوريون على الاعتماد على أنفسهم. حتى إنّ الأدبيات الموجودة حول الموضوع تتجاهل بشكل كبير سجل المساعدات الدولية غير الناجحة التي كانت تهدف إلى تعزيز الاعتماد على النفس لدى اللاجئين، وتفشل في مناقشة علاقاتها الإشكالية بالليبرالية الجديدة ومفهوم «التبعية»، حيث يتم قبولية ممارسات الاعتماد على الذات إلى حد كبير من خلال أولويات المانحين الدوليين التي تهدف إلى إنشاء استراتيجيات خروج من مجتمعات السكان اللاجئين على المدى الطويل، وتكون فعالة من حيث التكلفة (Easton-Calabria and Omata 2018, 1458). في حقيقة الأمر، قد يحتاج البعض أنّ الوضع الحالي لمساعدات النازحين في لبنان وضع قائم بذاته على الاعتماد على الذات بشكل متعمّد، وذلك من أجل عدم السماح للنازحين السوريين بأن يكونوا «مرتاحين أكثر من اللازم» في لبنان. لقد أثبتت التجربة أنّ هذا الوضع الفعلي تشوبه العيوب، وأنّه يفتقر إلى العديد من المقومات الرئيسية، وأنّه قد يشكل خطراً على السوريين واللبنانيين على حد سواء. لذلك من الضروري معالجة موضوع عودة السوريين على المستوى السياسي لأنّ تركه على هذا الحال يضع السوريين في موقف يشوبه اليأس في ما يتعلق بسبل عيشهم ووضعهم الاقتصادي وصحتهم العقلية والنفسية. ويترتب على الموضوع مخاطر أخرى، إذ قد يجعل العديد من السوريين الذين يقيمون بطريقة غير قانونية، يعيشون في حالة اضطراب واضطهاد، مما قد يدفعهم

منازل الماضي، والحاضر، والمستقبل: تتبع مسارات النزوح السوري في قرية غزة اللبنانية

لارا عزام¹ وسلوى منصور²

ملخص

تنظر هذه الدراسة في وضع سكن مجتمعات النازحين السوريين وشروط تحصيل الخدمات بطريقة رسمية وغير رسمية. كما تستقصي المساعدات المقدمة من اللبنانيين المحليين وأصحاب المصالح الأخرى، من خلال منهجية متجذرة من أسفل إلى أعلى تستند إلى مدخلات نازحين تمت مقابلتهم. وتقيّم هذه المقاربة العناصر التي تحدد ما هو المنزل، كالذكريات، والصدمات، والخدمات الأساسية، وأفراد المنزل. كما تدرس بعمق الجوانب التقنية للمنزل (النوافذ، وأنظمة السباكة، وما إلى ذلك) ومستلزمات الحفاظ على هذه المساحات من حيث المال المخصص للإيجار. وتتبع الدراسة أيضًا آثار هذه الأمور على مساحات سكن المجتمعات السورية وكيف يتكيف النازحون مع هذه المساحات. كما تركّز المقالة على مسألة الوصول إلى هذه المساحات بالنسبة لمختلف الناس، إذ إنّها تهدف إلى إظهار الطرق غير الرسمية التي تنتهجها مجتمعات النازحين السوريين من أجل دعم نفسها ماديًا في ما يتعلّق بالسكن والمؤن، ومدى تأثير تاريخ هذه المجتمعات على أوضاع سكنها أيضًا. وتحتاج المقالة أنّه من أجل فهم واقع سكن المجتمعات النازحة السورية بالشكل الأمثل، من المهم فهم جميع الطرق المتشابكة التي يتشكل بها واقعهم من خلال الماضي والحاضر والمستقبل.

مقدمة

تشير البحوث والتحليلات إلى العديد من المشاكل السياسية والاقتصادية والبيئية الطويلة الأمد التي دفعت سوريا نحو الحرب وأوصلتها إلى حالة عدم الاستقرار. فبين 2006 و2010، شهدت سوريا أسوأ موجات الجفاف في تاريخها المعاصر (Gleick 2014, 334). الأمر الذي دفع بمئات الآلاف من العائلات الزراعية إلى العوز، والذي تسبب بدوره بموجة نزوح جماعية لسكان الأرياف إلى العشوائيات الحضرية. الجدير بالذكر هنا أنّ أولى الاحتجاجات التي اندلعت في مارس/آذار 2011 كانت في محافظة درعا الريفية التي أكلها الجفاف. وقد أُجبر ملايين السوريين على مغادرة البلد نتيجة الحرب التي اندلعت، إلى بلدان قريبة وإلى بلدان أخرى حول العالم. وكانت هذه العائلات هي التي واجهت أقسى الظروف المعيشية والاجتماعية في سكنها في المدن اللبنانية، ولكن حتى في أفضل الحالات عندما نرح السوريين إلى مناطق لبنانية ريفية، جاهدوا من أجل كسب العيش الكريم. في دراسة الحالة هذه، يتم الإشارة إلى السوريين الذين لجأوا في لبنان على أنّهم مجتمعات النازحين السوريين.

يحمل مطلق «مجتمعات النازحين السوريين» العديد من المعاني، فحين تنتقل هذه المجتمعات من مكان إلى آخر، تحمل معها الذكريات، والصدمات، وتاريخها، لتفرغه في المساكن الجديدة في الأراضي الغريبة.

¹ مسؤولة مشروع - مركز جنيف لحوكمة قطاع الأمن (DCAF)

² أستاذة الدراسات الاجتماعية والعدالة الاجتماعية والرسم الإيضاحي في ماساتشوستس، الولايات المتحدة الأمريكية

المرافق الذي يأخذ شكل أسعار الإيجارات المرتفعة وعدم كفاية المساحات من حيث توفر المرافق الأساسية. لا بد الإشارة إلى أنه من أجل فهم مدى تلقي هذه المجتمعات للمعونة الرسمية وغير الرسمية - ودجم هذه المعونة - بشكل كامل، من الضروري جمع قصص أفرادها ودراسة أساليب حياتهم الحالية. وبالنسبة لهذه الدراسة، فإن العناصر التي تجعل المسكن «صالحاً للعيش» هي: توفر المرافق الأساسية التي تجعل المنزل عملي، وكلفة الإيجار، وسلامة المكان. وانطلاقاً من هذه المعايير، تنظر هذه الدراسة في حالة المساكن، وإلى أي مدى هي «صالحة للسكن»، وتأخذ بعين الاعتبار بعدين للنزوح: النزوح الذهني (ذكريات، وصددمات، إلخ) والنزوح البدني في ما يتعلق بالجانب المادي للحفاظ على هذه المساكن.

من المهم الإشارة هنا إلى أن الباحثة الميدانية قامت بمقابلة بعض الأفراد الذي استأجروا مسكنهم من عمها، وكان المقابلون على دراية بذلك الأمر. ومن المحتمل أن تكون هذه المسألة قد أثرت على ديناميات المحادثات التي جرت ومحتوى الردود الواردة من الأشخاص الذين تمت مقابلتهم.

النزوح الذهني

تبدأ رحلة النزوح عندما يترك المرء منزله هرباً من وضع بات يشكل خطراً على حياته، وتستمر هذه الرحلة خلال رحلة سفر الفرد وفي سعيه ليجد مكاناً جديداً لبناء حياة قائمة على أسس غير آمنة. ويحمل النازحون معهم في هذه الرحلة بالإضافة إلى ما يستطيعون إحضاره من أمتعة مادية، هذا إن تمكنوا من إحضارها، مفاهيم عن ماهية المنزل في يوم مضي.

ويمكن القول إن أماكن السكن هي الجانب الأكثر أهمية في التأقلم مع النزوح، خصوصاً أن المسكن قد يكون مصدر أمان من الواقع القاسي الذي تواجهه هذه المجتمعات. في هذه الحالة، يصبح التاريخ وسيلة غير رسمية تلجأ إليها هذه المجتمعات من أجل استنساخ تجاربها المعيشية التي كانت في البلد الأم، وبالتالي يزودها بشبكة أمان. ومن المهم دراسة التاريخ الفردي لكل شخص تمت مقابلته، بالإضافة إلى المعلومات النوعية حول وضعهم السكني، وذلك من أجل فهم ظروفهم وسبل مساعدتهم بالطرق الأفضل. بالنسبة لـ «غلوريا آنزالدوا»، فإن مساحة السكن ليست موقفاً مادياً ولا موقفاً ثابتاً (Anzaldua 2012). ويساهم تعريف «آنزالدوا» في هذه الدراسة على صعيد تتبع مسارات النزوح، والأساليب الأساسية للمعيشة والتكيف، وكيف أن السبل نحو المستقبل تُشق من خلال حالات الإسكان المؤقتة / الدائمة. من هنا، وبناءً على افتراض أن أفراد مجتمعات النازحين السوريين لم يقوموا ببساطة بالسفر إلى مكان جديد حيث تلقوا مأوى ومساعدات، بل أحضروا معهم تاريخهم وعبروا به الحدود، فإن هذه الدراسة تنظر في كيفية إعادة خلقهم لمفهوم البيت بالارتكاز على الماضي، وكيفية تأقلمهم مع بيوتهم الجديدة، ومدى وجود الخدمات الأساسية التي يتلقونها، خصوصاً في قرية غزة في البقاع الغربي.

من ثم، تستقصي الدراسة مختلف أنماط السوريين السكنية في غزة، من المخيمات إلى الشقق في المجمعات السكنية، وبناءً على 12 مقابلة ميدانية تم إجراؤها في البلدة البقاعية، تستكمل هذه الدراسة الأدبيات والمناقشات حول سكن النازحين السوريين من خلال التركيز على الوصول إلى المجمعات السكنية استغلالاً

وبسبب حالة عدم اليقين الناجمة عن الموقف غير الواضح والمنقسم للحكومة اللبنانية حول النازحين السوريين في لبنان، فإنّ الأخيرين لا يتمّ تشجيعهم على الاندماج في المجتمع اللبناني، ولا يُتوقَّع منهم هذا الأمر. بل على العكس، إذ اشتكى معظم المقابليين من سوء معاملة اللبنانيين والحكومة اللبنانية لهم، ومن الأحكام المسبقة التي يحملونها اتجاههم، لذلك لا يستطيع المقابليين حتى السعي وراء التمركز أو التموضع، وهو ما يعرفه «بجارنسن» و«فاي» على أنّه السعي وراء «التمركز بشكل إيجابي في بيئة قائمة على العلاقات» (Bjarnesen and Vigh 2016, 10). ويفتقر النازحون إلى الموارد الاجتماعية والمالية والاقتصادية، حتى أنّ البعض منهم يفترق إلى شرعية التواجد على الأراضي اللبنانية، إذ قال عدد من المقابليين إنّهم موجودون في لبنان بشكل غير قانوني بعد أن كانوا قد عبروا الحدود من خلال جبهة النصرة، أو بالاعتماد على سبل أخرى غير قانونية. وروى البعض تجارب اعتقالهم من قبل قوات الأمن بسبب انتهاء صلاحية إقاماتهم.

وأكد شاب أنّ حلمه هو إكمال تعليمه، إلا أنّه محبط من تجربة السوريين الآخريين في التحصيل الدراسي في لبنان، وأكمل شارحاً تجربة أخته التي أرادت التسجيل في مدرسة في لبنان، ولكنها رُفضت بناءً على افتراضات غير عادلة. وقد قال:

بالنسبة للأشخاص الذين تمت مقابلتهم، فإنّهم قد قدموا من سوريا من الزبداني، والغوطة، وريف دمشق، وتراوحت أعمارهم بين جيلين، وكان غالباً ما تتم مقابلة الأهل (الذي تتراوح أعمارهم بين 40-50 عامًا) وأولادهم (الذين تتراوح أعمارهم بين 16-30 عامًا) معًا. وقد مال جميع الذين تمت مقابلتهم إلى إضفاء طابع رومانسي على حياتهم السابقة ومنازلهم في سوريا، واشتكوا من وضعهم السكني الحالي والنزوح بشكل عام من حيث ظروف السكن غير الملائمة، ونقص المساعدات، والقيود الحكومية، ونقص فرص العمل، والحين الذي يشعرون به، وفي بعض الحالات من سوء المعاملة من جانب المجتمعات المضيفة وصاحب العمل / الكفيل. على الرغم من أن عدد قليل منهم قال إنّهم ليس لديهم مشكلة مع المجتمعات اللبنانية المضيفة، إلا أنّ جميعهم اعتبروا أنّهم غير مرحب بهم وأنّ اللبنانيين يحملون ضغائن وتحيزات ضدهم. لذلك من المهم البحث في البعد العاطفي لاستمرارية النزوح - التموضع في ظل الهجرة العابرة للأوطان، والإشارة إلى الحاجة للنظر في تصورات الزمان والمكان في التجارب التي يعيشها الناس (Moghaddari 2018).

لم يوقع لبنان على اتفاقية عام 1951 الخاصة بوضع اللاجئين ولا على بروتوكول الاتفاقية لعام 1967 (Janmyr and Mourad 2018, 19).

«تقوم أختي بإضاعة حياتها عبثاً دون أيّ تحصيل علمي، إذ عانت كثيراً خلال تسجيلها في المدرسة، فقد أعادت امتحانات الدخول على مدى ثلاث سنوات على الرغم من أنّها كانت تنجح فيهم. في نهاية المطاف، ارتأينا أنّ

من الأفضل أن تبقى في المنزل. كانت هذه المدرسة في قرية حصار، وكان المدير لئيمًا جدًا في معاملته لها، إذ تمكّن جميع التلاميذ التسجيل في المدرسة إلا هي. وعلى الرغم من أنها نجحت في الامتحان ثالث مرة، إلا أنّ المدير قام بفصلها ورميها حرفيًا على الشارع».³

عن خشيتهم من التجنيد في سوريا، ومن الاضطهاد السياسي هناك، ومن احتمال تشردهم عند عودتهم. ويدل الصراع من أجل التموضع على مكامن الضعف الهيكلية التي تحكم النزوح (Bjarnesen and Vigh 2016, 13).

ومن بين العوامل الأخرى التي تحدد إن كان مكان ما أهل للسكن يوجد عامل الانفصال عن أفراد العائلة والأحباء. وقد سلّط المقابليين الضوء الوافر على هذا العامل، إذ تحدثوا عن الانفصال عن أفراد عائلاتهم أو أقربائهم الذين إما سعوا وراء اللجوء في بلدان أخرى أو بقوا في سوريا، حتى إنّ البعض منهم لم يروا بعض أفراد عائلاتهم منذ أن أتوا إلى لبنان منذ أكثر من أربع سنوات. وقالت امرأة تمت مقابلتها إنّ معظم أفراد عائلتها لا زالوا في الغوطة، أما الباقون فمنتشرون في أكثر من بلد مثل الأردن وتركيا. وقد شرحت قائلة:

وقالت امرأة أخرى إنه في أكثر من مرة كان يقرب منها الناس ويقولون أشياء مثل: «أنتم السوريون يجب أن تعودوا من حيث أتيتم»⁴، وأضافت أنه في بعض الأحيان، عندما يعبر أحد أولادها الشارع، يصيح بعض سائقي السيارات المارة بعبارات مماثلة.

إذا كان التموضع يوحى بـ «انتقال تصوّري بعيدًا عن المكان كموقع تجاه المكان كعملية ارتباط اجتماعي عاطفي» (Bjarnesen and Vigh 2016, 13)، أو «تعقيد كبير ومتشابك للعمليات الاجتماعية والتفاعلات الاجتماعية على جميع المستويات من محلية إلى عالمية» (Massey 1994, 115)، فإنّ معظم السوريين يفتقرون إلى التموضع، وإلى الوسائل اللازمة لتحقيقه. يتركهم هذا الأمر في حالة لا حول ولا قوة لهم فيها، حيث لا يمكنهم الانتماء إلى الأرض الجديدة ولا العودة إلى وطنهم (The World Bank 2019, 11). وعبّر معظم المقابليين

«لم نقم بزيارة واحدة إلى سوريا منذ أن أتينا إلى هنا. لم أرى أهلي منذ ثلاث سنوات بسبب الوضع على الحدود. أنا مدينة لهم بمبلغ ٦٠٠ دولار أميركي، وإذا كنت سأعبر

³ أحمد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
⁴ فتن. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

الحدود، فلن أتمكن من الدخول مرة أخرى إلى لبنان. ماذا سيحدث لبناتي؟ أنا أقيم هنا بشكل غير قانوني، ومدينة للحكومة بمبلغ ٢٠٠ د.أ. كل عام»⁵.

وقد شدد الذين أجريت معهم مقابلات على أنهم لم يتلقوا أي مساعدة من أي وكالة محلية أو دولية لجمع شملهم مع أسرهم. وقالت ربة منزل إنَّها كانت تأمل أن تقوم مفوضية اللاجئين بلم شملها مع عائلتها. وأضافت أنَّها ترغب في الذهاب إلى ألمانيا لتعيش مع ابنتها وزوجها، إلا أنَّها لا تعرف كيفية السفر إلى هناك، ولم يتم أي أحد بتقديم لها المعلومات الواضحة حول هذه المسألة.

وقد تذر شاب أتى من الزبداني، أيضًا من الظروف المعيشية الصعبة في لبنان بسبب عدة عوامل، من بينها تفكك الأسر:

حاولت امرأة أخرى تمت مقابلتها محاكاة حديقة منزلها في سوريا من خلال زراعة حديقة خارج مكان سكنها في لبنان. ومع ذلك، قالت إنها لا تعتبر مكان سكنها الحالي منزل بسبب انفصالها عن والديها بسبب عوائق قانونية. وبالمثل، ذكرت امرأة أخرى أن «الوجود في لبنان لا يمكن بأي حال من الأحوال مقارنته [بالوجود] في سوريا»، لأنها عاشت هناك «بين أقاربها مما جعل الحياة أفضل بكثير. عندما تكون في وطنك، فأنت لا تريد أبدًا أن تمضي الأيام»⁶.

«أتيت إلى هنا بطريقة غير قانونية بواسطة جبهة النصر، إذ كنت مصابًا جراء قذيفة وقعت على بيتنا. أتيت [إلى لبنان] بمفردي، إلا أنَّه بعد سنتين، تبعني بعض أفراد عائلتي. لم يستطيعوا القدوم في البداية لأنَّ منطقتنا كانت محاصرة. وقد قصدت مفوضية اللاجئين وقدمت طلب سفر حتى أعالج ساقلي، غير أنَّه لم يصلني أي نوع من المساعدات. ما زالت أختي في سوريا لأنَّها متزوجة هناك فقررت البقاء، أما أبي فهو مفقود منذ ست سنوات. في أحد الأيام، استيقظ، غادر المنزل، ولم يعد بعدها أبدًا. ولم تردنا أي أخبار عن

⁵ زعيم. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
⁶ سمية. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

مكان وجوده على الإطلاق منذ أن صعد في سيارة في ذلك اليوم. وبعد عامين، رأيت نفس السيارة ورأيت أنها كانت تابعة للحكومة. لست مرتابًا على الإطلاق هنا»⁷.

تكالفة العلاج باهظة، وعلى الرغم من أن جدته وعمه بقوا في سوريا، إلا أنه كان عليه العمل - إلى جانب إخوته الأصغر منه - في البستنة من أجل تأمين رزقهم. وقد اضطر أخوته أيضًا إلى ترك المدرسة من أجل المساعدة في إعالة العائلة التي بقيت دون ربّ أسرة. ويقوم الشاب بمساعدة عمه، بإرسال المال إلى أهله في سوريا. وقد شرح عن وضعه بأسى، قائلاً:

لا يعاني النازحون السوريون من عبء نفسي فقط بسبب انفصالهم عن أفراد أسرهم، بل أيضًا من عبء مالي. قال شاب سوري من حمص إنّه ترك المدرسة عندما كان في الصف الثامن عندما بدأت الأزمة، وأضاف أنّ قدومه إلى لبنان منعه من متابعة تعليمه لأنّه اضطر للعمل من أجل إعالة عائلته. أمه لازالت في حمص، كذلك أباه الذي أصيب بجلطة دماغية، فلم يقدر أن يلحق بعائلته إلى لبنان حيث

«أكثر أمر واجهت فيه صعوبة عندما أتيت إلى هنا هو أنّ كل الناس الذين أعرفهم منتشرون حول العالم، بعضهم في أوروبا، وآخرون في المملكة العربية السعودية ولبنان ... كل واحد منا بات بعيدًا عن الآخر بعد أن كنا قد اعتدنا على العيش بجانب بعضنا البعض. أنا أقيم في لبنان بطريقة غير شرعية وسيجبروني على الانضمام إلى الجيش [السوري] إذا تمّ اعتقالني»⁸.

وذكر بعض المقابليين أنّ حالهم أفضل بكثير من حال النازحين السوريين الآخرين في بلدة غزة وفي لبنان. وقد لخصّ أحدهم هذا الأمر على الشكل التالي:

⁷ سعيد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
⁸ أحمد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

«نحن سعيديون هنا، ولكن إذا أخبرك أحدهم أنه سعيد هنا بقدر سعادته في سوريا، فاعلم أنه يكذب، إذ لا يمكن للمرء أن يحظى بسعادة كاملة من دون عائلته وأصدقائه و[بكونه بعيدًا عن] المكان الذي نشأ فيه»⁹.

النزوح الجسدي والمادي

إنّ النزوح المعنوي والذهني الذي يشعر به النازحون يتفاقم بسبب النزوح الجسدي والمادي الذين يعيشونه في مكان سكنهم الحالي. فهم ليسوا فقط نازحون جسديًا من بلد إلى آخر، بل أيضًا يعانون من الانفصال عن أماكن سكنهم الحالية، وعن بيئتهم والبلد المضيف والمجتمعات لجملة من الأسباب. أحد أهم العوامل التي تسبّب هذا الانفصال هي سوء حالة مكان السكن، بالإضافة إلى أسعار الإيجارات المرتفعة. في القسم التالي، تبحث الدراسة بعمق في وضع تقديم المسكن والخدمات، وفي التحديات التي تفرضها أسعار الإيجارات، وفي المساعدات الضئيلة أو حتى المعدومة التي يتلقاها النازحون السوريون من الحكومة، ومنظمات الأمم المتحدة، والمجتمعات المضيفة. هذه العوامل، بالإضافة إلى النزوح الذهني المذكور أعلاه، تقودنا إلى تقييم جاهزية مكان سكن النازحين السوريين للعيش.

المسكن، وتقديم الخدمات، والموارد المتوفرة

في ما يتعلق بالمسكن، أكد المقاتلون أنّه بالكاد تصلهم المساعدات، هذا إن وصلتهم، لا من اللبنانيين ولا من منظمات الأمم المتحدة أو المنظمات غير الحكومية. وأفاد البعض أنّهم على الرغم من أنّهم مسجلين لدى مفوضية الأمم، إلا أنّهم لا يتلقون أي مساعدات، أو توقفوا عن تلقيها بعد استبعادهم من برامج المساعدات دون أي تبرير. وأضافوا أنّ البعض منهم قد تلقى في وقت ما مساعدات من مفوضية اللاجئين كانت عبارة عن تقديمات مازوت في فصل الشتاء على سبيل المثال، إلا أنّهم مؤخرًا باتوا يعتمدون فقط على الموارد المالية والأخرى المادية المتوفرة من أجل توفير ظروف معيشية سليمة. كما اضطر عدد كبير منهم إلى تبديل مكان إقامتهم مرات عدة في السنوات والأشهر الأخيرة، من سندات إلى كراجات وصلات مناسبات، من أجل إيجاد أكثر أماكن السكن ملائمة وأقلها تكلفة. وزعمت امرأة تمت مقابلتها أنّ عائلتها تلقت بعض المساعدة من أناس في الأثاث وأمور أخرى. وقد وصفت أحد الأماكن التي سكنوا فيها مرة، قائلة:

⁹ مريم. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

«كان كالتابوت من دون أي شباك أو اطلالة. استمرّ زوجي بالبحث عن مكان آخر للسكن. لم يمر وقت طويل على سكننا هنا. في البيت السابق، كان جلّ ما نملك أربع مفارش كنا نفترشها على الأرض. ساعدنا بعض الناس في تأثيث هذا المنزل. وعندما تمكنا من جمع القليل من المال الإضافي، اشترينا أريكة. إلا أنّ مثل هذه الأمور بالطبع ليس من أولوياتنا، فالمرء مستعد أن يحرم بطنه الطعام من أجل ادخار أقساط مدرسة أولاده».¹⁰

أي مساعدة من أحد. وعلى الرغم من أنّها اعتبرت أنّ وضعهم السكني والمالي أفضل بكثير من النازحين السوريين الآخرين، إلا أنّها عبّرت عن بعض المخاوف التي تعترّبها كون بيتهم يقبع في منطقة معزولة وسط مرج، إذ تحدثت عن معاناتها في القضاء على الأفاعي والحشرات المحيطة بالمنزل. كما أنّ العائلة لا تملك سيارة، فهم بالكاد يدخرون مبلغ الإيجار، ووسيلة النقل الوحيدة المتوفرة أمامهم هي دراجة ابنهم الهوائية الصغيرة.

وقد شجبت إحدى النساء بشدة وفي تضرع، مسكنها ووضعها بشكل عام في غزة. وقد مضى على وجودها في لبنان خمس سنوات بعد أن تمّ قصف بيتها في سوريا. وعلى حد قولها، فإنّها لم تتلقى يوماً مساعدة من أحد، على الرغم من أنّ العديد من الأشخاص أتوا لزيارتها والتحدث معها، إلا أنّها «لم تُعرض عليهم ولا قطعة لحم واحدة عندما كانوا يتضورون جوعاً».¹² وقد فقدت هذه المرأة بصرها وأطفالها مرضى، في حين أنّ الأسرة

ويتشارك عدد معتبر من النازحين السوريين أماكن السكن مع عائلاتهم الممتدة بسبب الموارد المالية المحدودة. إحدى النساء اللواتي تمت مقابلتهن كانت تعيش في منزل مؤلف من غرفتين وصالون واحد، مع زوجها، وابنها، وأمها، وحمااتها. وأفادت امرأة أخرى أنّه عندما انتقلوا إلى بيتهم المستأجر، لم يكن هناك حمام أو نظام صرف صحي. وقد قدم زوجها طلباً للكهرباء باستخدام مالهم الخاص، وركب الأنابيب بيديه. وأضافت أنّه عندما انتقلوا إلى البيت، كانت تملأه الجرذان والثلج، واضطروا إلى الطلب من الجيران تزويدهم بالمياه لمدة ستة أشهر إلى أن تمكنوا من تسوية أمورهم. وكان قد تمّ بناء البيت الذي يسكنون فيه، أو بالأحرى الغرفة، بغرض إيواء مولد كهرباء.

وقد أكدت امرأة أخرى كانت قد أتت إلى لبنان عام 2012، أنّ بيتهم «لم يكن صالحاً للسكن، إذ لم يكن يوجد لا باب، ولا شباك، ولا حتى كهرباء».¹¹ قامت الامرأة وزوجها بتصليح كل شيء واشتروا أثاث بمالهم الخاص دون

¹⁰ رنيم. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
¹¹ فانتن. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
¹² سمية. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

في الخارج، حتى في الشتاء. علاوة على هذا كله، لم يشتروا يوقاً شيئاً لأنفسهم وهم في لبنان.

من جهة أخرى، قال رجل تمت مقابلته إنَّ شخص لبناني من بلدة غزة ساعدهم وأعطاهم قطعة أرض دون أي مقابل حتى يشيدوا عليها فيمتهم. وأضاف أنَّهم يحصلون على المياه من منظمة تزودهم أيضاً بحطب وبطانيات لفصل الشتاء وتهتم بأمور السباكة.

«كل شهر يأتون لكي ينظفوا الحفرة. يصلنا بين الحين والآخر أشياء مثل الزيت والسكر. أهم مصدر راحة لدينا هو أننا لا نصرف مألًا على الإيجار، فقد مضى خمس سنوات على عدم اضطرارنا إلى دفع الإيجار. ليس في مخططاتنا الانتقال إلى مكان آخر، فنحن في أمان، ومرتاحون، وعلى ما يرام».¹³

تكاليف الإيجار أثقل عبء

تدقّر جميع المقابليين من تكاليف الإيجار المرتفعة. أما أولئك الذين عُرضت عليهم قطع الأرض دون مقابل، فقد أبدوا قَدْرًا كبيرًا من الرضا والراحة في حياتهم الحالية بين جميع من أجريت معهم المقابلات. وقد زعم أحد الذين أجريت معهم مقابلة التالي:

تفتقر إلى المال اللازم لعلاجهم. واشتكت المرأة أيضًا من غلاء الطعام والمياه والدواء في لبنان، إذ أن عائلتها غير قادرة على ابتياع الطعام أو الدواء. وأفادت خلال وقت المقابلة أن مكان السكن يأوي عشرة أشخاص، من ضمنهم هي، وابنتيها الاثنتين، وابنها، وزوجة ابنها. وقالت إنَّ تسمية مكان سكنهم بيتًا هي مبالغة لأنَّهم كانوا يعيشون في المطبخ بشكل أساسي حيث ينام كل فرد على الأرض. وكان المنزل مؤلف من غرفة نوم واحدة يشغلها ابنها وزوجته، والمطبخ الذي كان أيضًا بمثابة غرفة نوم/معيشة، وحمام.

وأضافت شارحة أنَّ المياه تنقطع دائمًا، وأنَّ الكهرباء متوفرة كل كذا يوم، فكانوا يقضون معظم لياليهم على ضوء الشمعة، وكان أحد الجيران يعطيهم الطعام وإلا ما كان ليتوفر لديهم شيء ليأكلوه. وكانت المساعدات الوحيدة التي تلقونها من المنظمات هي عبارة عن صناديق عدس وملح وطحين تصلهم كل أربعة أشهر. وفي فصل الشتاء، يضطرون إلى حرق الأحذية والبلاستيك كمصدر تدفئة. ونظرًا إلى أنه لا يوجد شبابيك أو أي فتحات في مكان سكنهم، فإنَّهم يقومون بالطبخ وتسخين الطعام والمياه على نار بوقدونها

«نعيش في مجمع سكني، وأسعار الإيجار مرتفعة للغاية، إذ تصل إلى ٢٥٠ د.أ. في الشهر، باستثناء فواتير الكهرباء وغيرها. كان المنزل لا يحوي شيئاً عندما انتقلنا إليه، إلا أنَّ منظمة دانماركية قامت بإعطائنا

¹³ أحمد، أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار- يوليو/تموز، 2018.

بعض الفرش عند انتقالنا، وما زلنا نستخدمها. كما أنه لم نعد مسجلين مع مفوضية اللاجئين. وتقوم منظمة تدعى «رؤية» بإعطائنا الملابس»¹⁴.

وقد تراوح سعر الإيجار عند المقابِلين بين 200,000 ل.ل. و500,000 ل.ل. اعتمادًا على مساحة المكان. ولا يشمل هذا المبلغ فواتير الخدمات مثل الكهرباء والماء. تثقل هذه التكاليف كاهل النازحين إذ ذكروا أنهم يصفون كل دخلهم على الإيجار.

وكانت أبرز مشكلة تواجه المقابِلين أجمعين هي أنه عندما أتوا إلى لبنان، لم يحضروا معهم أي شيء، إذ خال البعض منهم أن الوضع آنذاك كان مؤقتًا ولم يظنوا أن رحلتهم ستستمر سنوات. أما البعض الآخر فقد فرّ على عجل في ظل ظروف في غاية الخطورة.

على سبيل المثال، قالت إحدى النساء اللواتي تمت مقابلتهنّ إن عملها في بيع الخضروات بالكاد يولد مردودًا يكفي عائلتها التي تدفع 100 د.أ. كل شهر مقابل الإيجار، و300 د.أ. كل سنة مقابل إيجار الأرض حيث أقامت مشروعها، و1,400 د.أ. سنويًا مقابل إيجار بئر المياه. وأضاف أن المساعدة الوحيدة التي يتلقونها هي قسائم الطعام التي تقدمها مفوضية اللاجئين. لذلك ابتدعت العائلة نظامًا للتأقلم، فهم يجمعون أموال الإيجار أولًا، ومن بعدها يسعون وراء تأمين النفقات الأخرى.

واشتكت إحدى النساء التي كان اليأس جليًا عليها، من أن عمل ابنتها في تنظيف المنازل لم يكن كافيًا لتغطية تكاليف الإيجار، وأن العمال من الجنسية السيرلانكية باتوا يستحوذون على أغلب أعمال التنظيف، وأضافت أن ابنتها لم تتمكن من إجراء أي فحوصات طبية لأنها عليها الاختيار بين تكلفة هذه التحاليل وتكلفة الإيجار، «والإيجار دائمًا أهم»¹⁵.

وقد كرر رجل نفس الشكوى، قائلًا:

«لست مرتانًا هنا على الإطلاق، إذ أصرّف كل مدخولي على الإيجار، ولا يتبقى معي أي مبلغ يكفيني حتى نهاية الشهر. إنّ الوظيفة التي أشغلها حاليًا هي أفضل ما يمكنني إيجاده بالنسبة للراتب، وأتقاضى مبلغ 0,000 ل.ل. أدفعه كلّه مقابل الإيجار. إنّ الشقة التي نعيش فيها عادية مؤلفة من غرفتي نوم، ومطبخ، وحمام.

¹⁴ فؤاد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
¹⁵ سمية. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

وعندما كنت أقصد بيروت للعمل في بعض الأحيان في فصل الشتاء، كنت أنام في مستودع هناك تحت المطر وفي البرد في حال بقيت في العمل متأخراً في الليل، إذ لا أستطيع العودة إلى غزة لأنه لا يتوفر في ذلك الوقت وسائل نقل إلى هناك».¹⁶

مرحب بهم إما من قبل الملاك أو اللبنانيين في محيطهم.

وقد تحدّث المقابِلون بشغف ولوعة، ولكن أيضاً بفخر، عن بيوتهم وحياتهم السابقة في سوريا، خصوصاً بعدما شجّبوا وضعهم الحالي. ولجأوا إلى استعادة ذكريات جميلة، وحاولوا استنساخها في لبنان كشكل من أشكال مواساة أنفسهم على ما فقدوه. إحدى النساء اللواتي تمت مقابلتهم وصفت بيتها في سوريا الذي أصبح حطاً، بـ «الكبير، والجميل، والمبني على الطراز العتيق مع سطح وحديقة».¹⁸ وقد تحدثت امرأة أخرى بنبرة حنين عن ذكرياتها، قائلة:

مثل هذا الوضع صعب للغاية على المقابِلين مقارنةً بحياتهم في سوريا التي حتى وإن لم تكن ميسورة بالكامل، إلا أنّهم كانوا يعيشون بكرامة وكانوا مكثفين ذاتياً، إذ زعموا: «في سوريا، كنا نزرع المحصول الذي نحتاجه لتناول الطعام، أما هنا، لا يمكننا فعل ذلك. الشعب اللبناني قاسٍ عندما يتعلق الأمر بالمال».¹⁷

الحياة السابقة مقارنةً بالحالية

يظهر على النازحين السوريين بوضوح الألم الذي يعانون منه بسبب النزوح العقلي والصدّات الناجمة عن النزوح الجسدي. كما أنّهم لا يشعرون بأي انتماء إلى منازلهم الحالية التي يفتقرون إلى حق امتلاكها، ويشعرون أنّه غير

«في المناسبات والأعياد، كعيد الفطر، كنت أشتري لأولادي الألعاب، وكنت أقيم الحفلات. وفي رمضان، كنت أتبرع بالمال للمحتاجين. وعندما انتقلت إلى لبنان، لم أتمكن من القلوع عن هذه العادات، إذ لا أزال أقيم حفلة صغيرة في العيد، إلا أنّها لا ترتقي إلى مستوى الحفلات التي كنت أقيمها من قبل. كما أنني لم أعد قادرة على شراء الهدايا».¹⁹

¹⁶ سعيد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

¹⁷ سمية. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

¹⁸ نادية ومريم. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

¹⁹ رانيا. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

وأفادت عائلة أخرى أنّهم كانوا يملكون ملحة في سوريا، وكانت الأعمال تسير على ما يرام، إلا أنّهم أشاروا إلى أنّ استنساخ أو إعادة إحياء حياتهم في سوريا هنا، ترتب عليها تكاليف باهظة:

«كانت حياة مختلفة عن هنا بنسبة مليون بالمئة، لذلك اخترنا العيش في شقة وليس في كراج أو خيمة، بغض النظر عن التكلفة الإضافية. نحن ببساطة لسنا معتادين على العيش إلا بهذه الطريقة».²⁰

وكان وضعهم الحالي يبعث في نفوسهم الحنين والشوق إلى حياتهم ومنازلهم في سوريا - وفي بعض الأحيان يفاقم هذه الأحاسيس. وقد قالت امرأة في هذا الصدد:

«في سوريا، كانت تشغلنا أمور تبدو الآن تفاهات سخيفة وعبثية، إذ كان جل ما يهمننا انتقاء أفضل بلاط سيراميك للمنزل، وأفضل زخارف، وكنا نتنافس مع جيراننا على من يصرف مال أكثر على المنزل. وبعد ذلك بفترة قصيرة، وجدنا أنفسنا نفترش ذات الفرش الذي تقدمه لنا الأمم المتحدة».²¹

مع ذلك، يستحوذ على النازحين السوريين همّ الاستمرار على قيد الحياة ويحاولون دون كلل خلق «ظروف سكن ملائمة». وقد تمكّن أحد المقابليين من بناء باب لمكان سكنهم من أجل تحسين ظروف عيشهم، بينما قام رجل آخر بزراعة حديقة ووضع إنارة لها، تخليدًا لمنزلهم القديم. إلا أنّ المقابليين الآخرين كانوا يفتقرون إلى السبل اللازمة لتعويض خساراتهم ولخلق ظروف سكن ملائمة، إذ أن ما ينقصهم كان أبعد من المال، فقد كان مكان سكنهم يفتقد

²⁰ سعيد. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.
²¹ رانيا. أجرت المقابلة سلوى منصور، في غزة، مايو/أيار-يوليو/تموز، 2018.

البعض منهم قُصل عن أفراد أسرته، والبعض الآخر كان يعيش في مطبخ أو في مكان آخر يتم تذكيرهم فيه يوميًا بأنهم غير مرحب بهم وأن وضعهم أدنى.

بناءً على ما سبق، يجب مقارنة أزمة مسكن النازحين السوريين على ثلاثة مستويات: على المستوى الحكومي الوطني، حيث يجب مناقشة وضع السوريين النازحين بجدية وافية حتى يتم وضع سياسات مستنيرة بشأن تقديم المساعدات وحالة عودة النازحين؛ وعلى المستوى الحكومي المحلي حيث يجب على البلديات والهيئات الحكومية المحلية التواصل مع المجتمعات النازحة لمعرفة الخدمات التي يحتاجونها؛ وعلى مستوى الإيجار وتسعيره، الأمر الذي يستلزم وضع مقياس معياري. كذلك يجب أن يكون هناك اتصال وثيق مع المنظمات غير الحكومية العاملة في مجال مساعدة اللاجئين من أجل اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن السياسات المتعلقة بحالة السكن والإيجار والمتطلبات الموسمية. أما على مستوى المجتمع، فيجب بناء الجسور بين المجتمعات المضيفة والمجتمعات النازحة بهدف تعزيز التعاطف وتبادل المعرفة بشأن الاحتياجات الاقتصادية والاجتماعية لكلا المجتمعين.

بعض أفراد العائلة الذين لم يكونوا موجودين إما بسبب بعض القوانين أو أنهم وقعوا ضحايا الحرب الدائرة.

الخلاصة

أظهرت دراسة الحالة هذه أنّ مسألة المسكن تفرض في الغالب تحديات صعبة على العديد من السوريين النازحين، وتمثل مشروع غير مكتمل يجب عليهم العمل عليه بشكل مستقل عن الدولة أو المجتمعات المضيفة. إنّ تكاليف الإيجار تجعل المسكن غير متاح للكثيرين، وحتى عندما يتم تقديم قطعة أرض دون مقابل لإنشاء المسكن، تبرز العديد من المشكلات الأخرى. وقد تبين من خلال المقابلات التي أجريناها أنّ أهم المساعدات التي كان يتلقاها المقابلون كانت تقديم المساعدة السكن المحليين في البلدات، من طعام، إلى ثياب، وأثاث، وحتى ابتسامات، إذ كان النازحون يرونها مساعدة أكثر من تقديمات مفوضية اللاجئين. وبالفعل، يجب أن يحدث تغييرات منهجية، غير أنّ قدرًا كبيرًا من الدعم يمكن أن يأتي من المستوى المحلي. فالنازحون السوريون يعانون من نزوح ذهني وجسدي نظرًا إلى الشكاوى الكثيرة التي كتبت بحقهم، وسوء المعاملة التي يتعرضون إليها من الدولة، وشعورهم بأنهم غير مرحب بهم، كما أنّه لا يبدو في الأفق أي بوادر لوضع إجراءات تموضع لهم. كما أنّ السكان المحليين هم جزء من هذه المشكلة، إذ يقوم عدد منهم باستغلال مجتمعات النازحين عبر رفع أسعار الإيجار أو خفض الأجور. لذلك، كان النازحون في أحسن الأحوال يتلقون خدمات إسكان غير رسمية، واستنادًا إلى المعايير التي اقترحتها في البداية لتوفير ظروف سكن «صالحة للعيش»، فقد أظهرت النتائج أن ظروف سكنهم «غير صالحة للعيش» في معظم الحالات، خصوصًا أنّ

بلیوجرافیا

Anzaldua, Gloria. 2012. "Borderlands / La Frontera: The New Mestiza." Aunt Lute Books. \

Gleick, Peter H. 2014. "Water, Drought, Climate Change, and Conflict in Syria." *Pacific Institute* 334, vol. 6 (July): 331-40. <https://journals.ametsoc.org/doi/pdf/10.1175/WCAS-D-13-00059.1>.

Massey, Doreen. 1994. "Double Articulation: A Place in the World." In *Displacements: Cultural Identities in Question*, edited by A. Bammer, 110-121. Bloomington: Indiana University Press.

Moghaddari, Sonja. 2018. "On (not) being there: affective simultaneity across place and time, and displacement." *Allegra Laboratory*. August. <http://allegralaboratory.net/on-not-being-there-affective-simultaneity-across-place-and-time-displacement/>.

Mourad, Lama and Janmyr, Maja, 2018. "Syrians in Displacement: Categorizing Syrians in Lebanon as Vulnerable." *Forced Migration Review*, no. 57 (February): 19-21. <https://www.fmreview.org/sites/fmr/files/FMRdownloads/en/syria2018/janmyr-mourad.pdf>.

The World Bank, 2019. "The Mobility of Displaced Syrians: an economic and social analysis" 11. <file:///C:/Users/user/Downloads/9781464814013.pdf>.

Vigh, Henrik and Bjarnesen, Jesper. 2016. "The Dialectics of Displacement and Emplacement."

In Conflict and Society Advances in Research, 13-16. Berghan Books. Doi: 10.3167/arcs.2016.020104.